

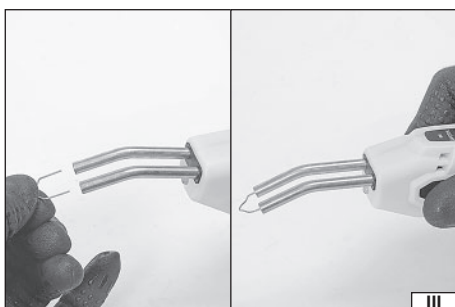
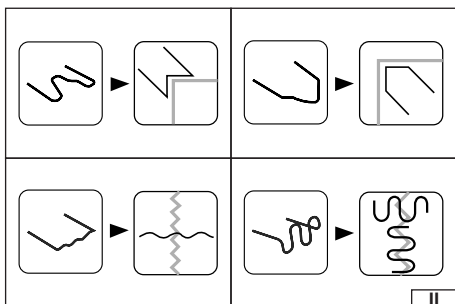
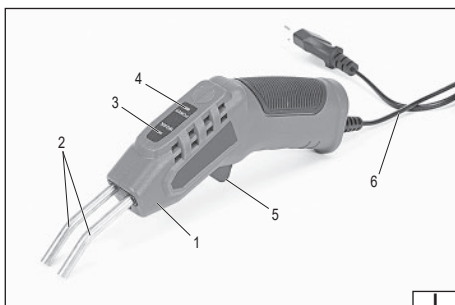
YATO



YT-824485

PL ZGRZEWARKA DO PLASTIKU Z AKCESORIAMI
EN PLASTIC WELDER WITH ACCESSORIES
DE KUNSTSTOFFSCHWEISSGERÄT MIT ZUBEHÖR
RU СВАРОЧНЫЙ АППАРАТ ДЛЯ ПЛАСТИКА С АКЦЕССУАРАМИ
UA ЗВАРЮВАЛЬНИЙ АПАРАТ ДЛЯ ПЛАСТИКУ З ПРИЛАДДЯМ
LT PLASTIKO SUVIRINIMO APARATAS SU PRIEDAIS
LV PLASTMASAS METINĀŠANAS IEKĀRTA AR PIEDERUMIEM
CZ SVÁŘEČKA PLASTŮ S PŘÍSLUŠENSTVÍM
SK ZVÁRAČKA PLASTOV S PRÍSLUŠENSTVOM
HU MŰANYAG HEGESZTŐGÉP TARTOZÉKOKKAL
RO APARAT PT. LIPIT PLASTIC CU ACCESORII
ES MÁQUINA DE SOLDADURA DE PLÁSTICO CON ACCESORIOS
FR PISTOLET DE SOUDURE PLASTIQUE AVEC ACCESSOIRES
IT SALDATORE PER PLASTICA CON ACCESSORI
NL KUNSTSTOF LASAPPARAAT MET TOEBEHOREN
GR ΠΙΣΤΟΛΙ ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗΣ ΠΛΑΣΤΙΚΩΝ ΜΕ ΑΞΕΣΟΥΑΡ
BG ПОЯЛНИК ЗА ЛЕПЕНЕ НА ПЛАСТМАСА С АКЦЕСОАРИ
PT SOLDADOR DE PLÁSTICO COM ACESSÓRIOS
HR PIŠTOLJ ZA VARENJE PLASTIKE S PRIBOROM
AR لحام بلاستيك مع ملحقات



**PL**

1. obudowa
2. uchwyt grzewczy
3. kontrolka pracy
4. kontrolka zasilania
5. włącznik
6. kabel zasilający z wtyczką

EN

1. housing
2. heating handle
3. operation indicator light
4. power indicator light
5. switch
6. power cable with plug

DE

1. Wohnen
2. Heizgriff
3. Betriebsanzeigeleuchte
4. Betriebsanzeige
5. Schalter
6. Netzkabel mit Stecker

RU

1. жилье
2. ручка обогрева
3. индикатор работы
4. индикатор питания
5. переключатель
6. кабель питания с вилкой

UA

1. житло
2. нагрів ручки
3. індикатор роботи
4. потужність світла
5. перемикач
6. кабель живлення з вилкою

LT

1. būstas
2. šildymo rankena
3. veikimo indikatoriaus lemputė
4. maitinimo lemputė
5. jungiklis
6. maitinimo laidas su kištuku

LV

1. mājoklis
2. apsildes rokturis
3. darbības indikators
4. strāvas gaismas
5. slēdzis
6. strāvas kabelis ar spraudni

CZ

1. bydlení
2. vyhřívací rukojeť
3. kontrolka provozu
4. kontrolka napájení
5. vypínač
6. napájecí kabel se zástrčkou

SK

1. bývanie
2. vyhrievacia rukoväť
3. kontrolka prevádzky
4. kontrolka napájania
5. prepínač
6. napájací kábel so zástrčkou

HU

1. ház
2. fűtőfogyantú
3. működésjelző lámpa
4. tápláló
5. kapcsoló
6. tápkábel csatlakozóval

RO

1. locuințe
2. manier de incalzire
3. indicator luminos de funcționare
4. lumina de putere
5. comutator
6. cablu de alimentare cu mufa

ES

1. vivienda
2. mango calefactor
3. luz indicadora de funcionamiento
4. luz de encendido
5. cambiar
6. cable de alimentación con enchufe

FR

1. logement
2. poignée chauffante
3. voyant de fonctionnement
4. voyant d'alimentation
5. changer
6. câble d'alimentation avec fiche

IT

1. alloggio
2. maniglia riscaldante
3. spia di funzionamento
4. spia di alimentazione
5. interruttore
6. cavo di alimentazione con spina

NL

1. huisvesting
2. verwarmingshandvat
3. bedrijfsindicatielampje
4. Aan/uit-lampje
5. schakelaar
6. stroomkabel met stekker

GR

1. στέγαση
2. λαβή θέρμανσης
3. ενδεικτική λυχνία λειτουργίας
4. φως ισχύος
5. διακόπτης
6. καλώδιο τροφοδοσίας με βύσμα

BG

1. жилище
2. нагревателна дръжка
3. светлинен индикатор за работа
4. мощност светлина
5. превключвател
6. захранващ кабел с щепсел

PT

1. Alojamento
2. Pega de aquecimento
3. Luz de operação
4. Luz indicadora de potência
5. Botão liga/desliga
6. Cabo de alimentação com ficha

HR

1. stanovanje
2. ručka za grijanje
3. svjetlo indikatora rada
4. svjetlo za napajanje
5. prekidač
6. kabel za napajanje s utikačem

AR

١. السكن
٢. مقبض التسخين
٣. ضوء مؤشر التشغيل
٤. ضوء الطاقة
٥. التبديل
٦. كابل الطاقة مع المكونات



Do użytku wewnątrz
Indoor use only

Nur Innen benutzen

Только для внутреннего использования

Тільки для використання в приміщенні

Naudoti tik patalpose

Lietošanai tikai iekšējās

Pouze pro vnitřní použití

Len na použitie v interiéri

Csak beltéri használatra

Numai pentru utilizare în interior

Solamente para uso en interiores

Utilisation en intérieur uniquement

Solo per uso interno

Alleen binnenshuis te gebruiken

Χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους

Само за вътрешна употреба

Apenas para uso interno

Samo za unutarnju upotrebu

استخدام في الأماكن المغلقة فقط



Druga klasa bezpieczeństwa elektrycznego
Second class of insulation

Zweite Klasse der elektrischen Sicherheit

Второй класс электрической безопасности

Другий клас електричної ізоляції

Antros klasės elektrinė apsauga

Elektrības drošības II. klase

Druhá třída elektrické bezpečnosti

Druhá trieda elektrickej bezpečnosti

Második osztályú elektromos védelem

Securitatea electrică de clasă a doua

Segunda clase de la seguridad eléctrica

Seconde classe de sécurité électrique

Seconda classe di sicurezza elettrica

Tweede klasse elektrische veiligheid

Δεύτερη τάξη ηλεκτρικής ασφαλείας

Втори клас по електрическа безопасност

Segurança elétrica de segunda classe

Drugi razred električne sigurnosti

سلامة كهربائية من الدرجة الثانية



Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazywany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych.

Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводить к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевої влади або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumuliatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdirbimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdirbimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdirbimo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šis simbols informē par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Nolietotas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu atreizējo pārstrādi un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ietvertο bīstamo sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtējā vidē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atreizējās izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atreizējās pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulatorů) společně s jiným odpadem. Použité zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesíláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitého zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytne místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zákaze vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opotrebované zariadenia musia byť separované a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a znižuje využívanie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrozovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blížšie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtse és a hulladék mennyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adja le a megfelelő gyűjtőponthoz újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékekben található veszélyes összetevők ellenőrizetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjaival kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.



Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeururi. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și predate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeururi și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect advers asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usurata (comprese le batterie e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usurata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelend punt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en terugwinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωσή του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικίνδυνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

Този символ информира, че изхвърлянето на изхабеното електрическо и електронно оборудване (включително батерии и акумулатори) заедно с битовите отпадъци е забранено. Изхабеното оборудване трябва да се събира отделно и да се предаде в пункта за събиране на такива отпадъци, за да се осигури неговото рециклиране и оползотворяване, да се намали количеството на отпадъците и да се намали разхода на природни ресурси. Неконтролираното изпускане на опасни съставки, съдържащи се в електрическото и електронното оборудване, може да представлява заплаха за човешкото здраве и да причини отрицателни промени в околната среда. Домакинството играе важна роля в приноса за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането на изхабеното оборудване. За повече информация относно правилните методи за рециклиране, моля, свържете се с местните власти или с продавача.

Este símbolo indica que os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (incluindo pilhas e baterias) não podem ser colocados juntamente com outros resíduos. Os resíduos de equipamentos devem ser recolhidos separadamente e entregues a um ponto de recolha para garantir a sua reciclagem e recuperação, a fim de reduzir a quantidade de resíduos e a utilização de recursos naturais. A libertação não controlada de componentes perigosos contidos em equipamentos elétricos e eletrônicos pode representar um risco para a saúde humana e causar efeitos ambientais adversos. O lar desempenha um papel importante ao contribuir para a reutilização e recuperação, incluindo a reciclagem de resíduos de equipamentos. Para mais informações sobre os métodos de reciclagem apropriados, contacte a sua autoridade local ou revendedor.

Ovaj simbol označava da se otpadna električna i elektronička oprema (uključujući baterije i akumulatore) ne smije odlagati s ostalim otpadom. Rabljenu opremu treba skupljati selektivno i predati na sabirno mjesto kako bi se osiguralo njezino recikliranje i oporaba, kako bi se smanjila količina otpada i smanjio stupanj korištenja prirodnih resursa. Nekontrolirano ispuštanje opasnih komponenti sadržanih u električnoj i elektroničkoj opremi može predstavljati prijetnju ljudskom zdravlju i uzrokovati negativne promjene u prirodnom okolišu. Kućanstvo ima važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. Za više informacija o ispravnim metodama recikliranja obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.

يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (بما في ذلك البطاريات والمراكم) مع النفايات الأخرى. يجب جمع المعدات المستخدمة بشكل انتقائي وتسليمها إلى نقطة التجميع لضمان إعادة تدويرها واستعادتها، لتقليل كمية النفايات وتقليل مستوى استخدام الموارد الطبيعية. يمكن أن يشكل الإطلاق غير المنضبط للمكونات الخطرة الموجودة في المعدات الكهربائية والإلكترونية تهديداً لصحة الإنسان ويسبب تآخراً سلبية في البيئة الطبيعية. تلعب الأسر دوراً مهماً في المساهمة في إعادة الاستخدام والاسترداد، بما في ذلك إعادة تدوير معدات النفايات. لمزيد من المعلومات حول طرق إعادة التدوير الصحيحة، يرجى الاتصال بالسلطة المحلية أو بائع التجزئة.

CHARAKTERYSTYKA WYROBU

Zgrzewarka do plastiku jest urządzeniem elektrycznym, przeznaczonym do naprawy pęknięć i uszkodzeń w elementach wykonanych z tworzyw sztucznych, za pomocą zszywek o specjalnym kształcie. Wtopienie zszywki na odpowiednią głębokość pozwala na połączenie i wzmocnienie materiału w miejscu pęknięcia. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca wyrobu zależna jest od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do pracy z urządzeniem należy przeczytać całą instrukcję obsługi i zachować ją.

Za szkody powstałe w wyniku nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

WYPOSAŻENIE ZGRZEWARKI

Produkt jest dostarczany w stanie kompletnym i nie wymaga montażu. Wraz z produktem jest dostarczany zestaw akcesoriów (szczypce, nożyk, zszywki).

PARAMETRY TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-824485
Napięcie sieci	[V~]	220 - 240
Częstotliwość sieci	[Hz]	50 / 60
Moc maksymalna	[W]	60
Maks. temperatura robocza	[°C]	600
Klasa izolacji		II
Masa	[kg]	0,24

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Nieuważne używanie sprzętu może być przyczyną pożaru, dlatego też: należy zachować ostrożność podczas użytkowania sprzętu w miejscach, w których znajdują się materiały palne; nie używać sprzętu w obecności atmosfery wybuchowej. Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić czy korpus obudowy nie jest uszkodzony. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń zabrania się dalszej pracy. Niniejszy sprzęt nie może być użytkowany przez dzieci. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu. Niniejszy sprzęt nie może być użytkowany przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli nie zostanie zapewniony nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Stosowanie urządzenia do innej pracy niż zostały zaprojektowane, może spowodować powstanie niebezpiecznej sytuacji.

Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy w warunkach wysokiej wilgotności. Temperatura w miejscu użytkowania urządzenia musi się zawierać w przedziale $+10\text{ }^{\circ}\text{C} \div +38\text{ }^{\circ}\text{C}$, a wilgotność względna musi być poniżej 70% bez kondensacji pary wodnej. Urządzenie nie może być narażone na działanie opadów atmosferycznych.

OSTRZEŻENIE! Elementy metalowe urządzenia mogą być gorące w trakcie użycia oraz zaraz po użyciu. Nie należy ich dotykać gdyż grozi to poważnymi poparzeniami. Odczekać do ostygnięcia elementów urządzenia. Jeżeli zajdzie potrzeba przeniesienia tych elementów przed ostygnięciem, należy stosować rękawice zabezpieczające przed skutkami działania wysokiej temperatury. Upewnić się, że podłoga w pobliżu miejsca użytkowania urządzenia nie jest śliska. Pozwoli to uniknąć poślizgnięcia, które może spowodować groźne urazy. Nigdy nie zatykać ani nie ograniczać przepustowości otworów wlotowych powietrza do zgrzewarki. Nie używać urządzenia w łazience lub nad wodą. Pracę zgrzewarką wykonywać wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Po użyciu należy poczekać do całkowitego ostygnięcia produktu przed składowaniem. Nie należy przyspieszać w żaden sposób procesu samoczynnego chłodzenia elementów urządzenia.

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRONARZĘDZI

Ostrzeżenie! Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami bezpieczeństwa, ilustracjami oraz specyfikacjami dostarczonymi z tym elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie ich może prowadzić do porażenia elektrycznego, pożaru albo do poważnych urazów.

Zachować wszystkie ostrzeżenia oraz instrukcje do przyszłego odniesienia się.

Pojęcie „elektronarzędzie” użyte w ostrzeżeniach odnosi się do wszystkich narzędzi napędzanych prądem elektrycznym zarówno przewodowych, jak i bezprzewodowych.

Bezpieczeństwo miejsca pracy

Miejsce pracy należy utrzymywać dobrze oświetlone i w czystości. Nieporządek i słabe oświetlenie mogą być przyczynami wypadków.

Nie należy pracować elektronarzędziami w środowisku o zwiększonym ryzyku wybuchu, zawierającym palne ciecze, gazy lub opary. Elektronarzędzia generują iskry, które mogą zapalić pył lub opary.

Nie należy dopuszczać dzieci i osób postronnych do miejsca pracy. Utrata koncentracji może spowodować utratę kontroli.

Bezpieczeństwo elektryczne

Wtyczka przewodu elektrycznego musi pasować do gniazdka sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie wolno stosować żadnych adapterów wtyczki z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowana wtyczka pasująca do gniazdka zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami takimi jak rury, grzejniki i chłodziarki.

Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie należy narażać elektronarzędzi na kontakt z opadami atmosferycznymi lub wilgocią. Woda i wilgoć, która dostanie się do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie przeciążać kabla zasilającego. Nie używać kabla zasilającego do noszenia, ciągnięcia lub odłączania wtyczki od gniazdka sieciowego. Unikać kontaktu kabla zasilającego z ciepłem, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami. Uszkodzenie lub splątanie kabla zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

W przypadku pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi należy używać przedłużaczy przeznaczonych do pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi. Użycie przedłużacza przystosowanego do pracy na zewnątrz pomieszczeń zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Bezpieczeństwo osobiste

Pozostań czujny, zwracaj uwagę na to, co robisz i zachowuj zdrowy rozsądek podczas pracy elektronarzędziem. Nie używaj elektronarzędzia będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków alkoholu lub leków. Nawet chwila nieuwagi podczas pracy może prowadzić do poważnych urazów osobistych.

Używaj środków ochrony osobistej. Zawsze zakładaj ochronę wzroku. Stosowanie środków ochrony osobistej, takich jak maski przeciwpyłowe, przeciwpoślizgowe obuwie ochronne, kaski i ochronniki słuchu zmniejszają ryzyko poważnych urazów osobistych.

Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Upewnij się, że włącznik elektryczny jest w pozycji „wyłączony” przed podłączeniem do zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przenoszeniem elektronarzędzia. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na włączniku lub zasilanie elektronarzędzia, gdy włącznik jest w pozycji „włączony” może prowadzić do poważnych urazów.

Przed włączeniem elektronarzędzia usuń wszelkie klucze i inne narzędzia, które zostały użyte do jego regulacji. Klucz pozostawiony na obracających się elementach narzędzia może prowadzić do poważnych urazów.

Nie sięgaj i nie wychylaj się zbyt daleko. Utrzymuj odpowiednią postawę oraz równowagę przez cały czas. Pozwoli to na łatwiejsze zapanowanie nad elektronarzędziem w przypadku niespodziewanych sytuacji podczas pracy.

Ubieraj się odpowiednio. Nie zakładaj luźnej odzieży lub biżuterii. Utrzymuj włosy oraz odzież z dala od ruchomych części elektronarzędzia. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwyczone przez ruchome części.

Jeżeli urządzenia są przystosowane do podłączenia odciągu pyłu lub gromadzenia pyłu, upewnij się, że zostały one podłączone i użyte prawidłowo. Użycie odciągu pyłu zmniejsza ryzyko zagrożeń związanych z pyłami.

Nie pozwól, aby doświadczenie nabyte z częstego użycia narzędzia spowodowały beztroskę i ignorowanie zasad bezpieczeństwa. Beztroskie działanie może spowodować poważne urazy w ułamku sekundy.

Użytkowanie i troska o elektronarzędzie

Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia właściwego do wybranego zastosowania. Właściwe elektronarzędzie zapewni lepszą i bezpieczniejszą pracę jeżeli zostanie użyte do zaprojektowanego obciążenia.

Nie używaj elektronarzędzia, jeśli włącznik elektryczny nie umożliwia włączenia i wyłączenia. Narzędzie, które nie daje się kontrolować za pomocą włącznika sieciowego jest niebezpieczne i należy je oddać do naprawy.

Odłącz wtyczkę od gniazdka zasilającego i/lub zdemonstuj akumulator, jeżeli jest odłączalny od elektronarzędzia przed regulacją, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem narzędzia. Takie środki zapobiegawcze pozwolą na uniknięcie przypadkowego włączenia elektronarzędzia.

Przechowuj narzędzie w miejscu niedostępnym dla dzieci, nie pozwól osobom nieznanym obsługi elektronarzędzia lub tych instrukcji posługiwać się elektronarzędziem. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

Konserwuj elektronarzędzia oraz akcesoria. Sprawdzaj narzędzie pod kątem niedopasowań lub zacięć ruchomych części, uszkodzeń części oraz jakichkolwiek innych warunków, które mogą wpłynąć na działanie elektronarzędzia. Uszkodzenia należy naprawić przed użyciem elektronarzędzia. Wiele wypadków jest spowodowanych przez niewłaściwie konserwowane narzędzia.

Narzędzia tnące należy utrzymywać czyste i naostrzone. Właściwie konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami jest mniej skłonne do zakleszczania i jest łatwiej kontrolować je podczas pracy.

Stosuj elektronarzędzia, akcesoria oraz narzędzia wstawiane itd. zgodnie z niniejszymi instrukcjami, biorąc pod uwagę rodzaj i warunki pracy. Stosowanie narzędzi do innej pracy niż zostały zaprojektowane, może spowodować powstanie niebezpiecznej sytuacji.

Rękojeści oraz powierzchnie do chwytania utrzymuj suche, czyste oraz wolne od oleju i smaru. Śliskie rękojeści i powierzchnie do chwytania nie pozwalają na bezpieczną obsługę oraz kontrolowanie narzędzia w niebezpiecznych sytuacjach.

Naprawy

Naprawiaj elektronarzędzie tylko w uprawnionych do tego zakładach, używających tylko

oryginalnych części zamiennych. Zapewni to właściwe bezpieczeństwo pracy elektronarzędzia.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić, czy korpus obudowy oraz przewód przyłączeniowy z wtyczką i zewnętrzne przewody przedłużające nie są uszkodzone. W razie potrzeby należy oczyścić narzędzie z zanieczyszczeń i udrożnić otwory wentylacyjne. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń zabrania się dalszej pracy!

Przed użyciem narzędzia należy upewnić się, czy parametry sieci elektrycznej są zgodne z danymi umieszczonymi na tabliczce znamionowej.

UŻYTKOWANIE NARZĘDZIA

Montaż zszywek

UWAGA! Montaż wyposażenia może być dokonywany tylko przy odłączonym napięciu zasilającym (Wyciągnąć wtyczkę przewodu narzędzia z gniazda sieciowego!)

UWAGA! Przed montażem lub demontażem zszywki należy upewnić się, że wszystkie elementy zostały ostudzone.

W zależności od rodzaju wykonywanej pracy wybrać odpowiednią zszywkę, w sposób przedstawiony na ilustracji (II).

- naprawa pęknięć narożników zewnętrznych
- naprawa pęknięć narożników wewnętrznych
- naprawa małych, prostych pęknięć
- naprawa dużych lub zakrzywionych pęknięć

Umieścić zszywkę w otworach uchwytu grzewczego na głębokość ok. 2-3 mm, w sposób przedstawiony na ilustracji (III).

Uruchomienie i wyłączenie urządzenia

UWAGA! Zszywka, uchwyt grzewczy oraz materiał mogą być bardzo gorące w trakcie jak i po zakończeniu pracy. Należy zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć oparzeń.

Podłączenie narzędzia do zasilania sygnalizowane jest zaświeceniem się kontrolki zasilania. Nacisnąć i przytrzymać włącznik przez ok. 5 sekund w celu nagrzania się zszywki. Rozpoczęcie grzania sygnalizowane jest zaświeceniem się kontrolki pracy. Wtopić zszywkę w tworzywo sztuczne na żadaną głębokość, a następnie zwolnić nacisk na włącznik w celu wyłączenia grzania. Odczekać ok. 5-10 sekund, a następnie powoli wycofać zgrzewarkę. Zszywka powinna zostać w materiale. W zależności od rodzaju tworzywa sztucznego, podczas wycofywania zgrzewarki, może być konieczne przytrzymanie zszywki np. za pomocą szczypiec ukośnych. Po całkowitym ostygnięciu materiału usunąć szczypcami pozostały fragment zszywki. Następnie ostrożnie usunąć nadmiar plastiku wokół zszywki za pomocą nożyka. Wygładzić powierzchnię, do uzyskania pożądanego efektu. Po zakończeniu pracy odłączyć kabel urządzenia od źródła zasilania, poczekać do całkowitego ostygnięcia wszystkich elementów zgrzewarki, a następnie przystąpić do konserwacji.

KONSERWACJA I PRZEGLĄDY

Uwaga! Przed rozpoczęciem czynności związanych z konserwacją narzędzia odłączyć wtyczkę kabla zasilającego narzędzie z gniazdka sieciowego.

Po zakończonej pracy należy sprawdzić stan techniczny elektronarzędzia poprzez oględziny zewnętrzne i ocenę: korpusu i rękojeści, działania włącznika elektrycznego oraz drożności szczelin wentylacyjnych. W okresie gwarancji użytkownik nie może domontować elektronarzędzi, ani wymieniać żadnych podzespołów lub części składowych, gdyż powoduje to utratę praw gwarancyjnych. Wszelkie nieprawidłowości obserwowane przy przeglądzie, lub w czasie pracy, są sygnałem do przeprowadzenia naprawy w punkcie serwisowym. Po zakończeniu pracy, obudowę, szczeliny wentylacyjne, przełączniki i osłony należy oczyścić np. strumieniem powietrza (o ciśnieniu nie większym niż 0,3 MPa), pędzlem lub suchą szmatką bez użycia środków chemicznych i płynów czyszczących. Narzędzia i uchwyty oczyścić suchą czystą szmatką.

PRODUCT CHARACTERISTICS

A plastic welder is an electrical device designed to repair cracks and damage in plastic elements using specially shaped staples. Melting the staple to the appropriate depth allows for the connection and reinforcement of the material at the point of the crack. The correct, reliable and safe operation of the product depends on proper use, therefore:

Before using the device, read the entire instruction manual and keep it.

The supplier is not liable for any damage resulting from failure to comply with the safety regulations and recommendations of this manual.

WELDING MACHINE EQUIPMENT

The product is delivered complete and does not require assembly. A set of accessories (pliers, cutter, staples) is supplied with the product.

TECHNICAL PARAMETERS

Parameter	Unit of measurement	Value
Catalogue number		YT-824485
Mains voltage	[V~]	220 - 240
Network frequency	[Hz]	50 / 60
Maximum power	[W]	60
Max. operating temperature	[°C]	600
Insulation class		II
Mass	[kg]	0,24

SAFETY INSTRUCTIONS

Careless use of the equipment may cause a fire, therefore: be careful when using the equipment in places where there are flammable materials; do not use the equipment in the presence of an explosive atmosphere. Before starting work, check that the housing is not damaged. If any damage is found, do not continue working. This equipment must not be used by children. Children should not play with the equipment. Children should not clean or maintain the equipment without supervision. This equipment must not be used by people with reduced physical or mental capabilities and people who lack experience and knowledge of the equipment, unless supervision or instruction is provided regarding the use of the equipment in a safe manner so that the associated risks are understood. Using the device for work other than that for which it was designed may result in a dangerous situation. The device is not intended for use in high humidity conditions. The temperature at the place of use of the device must be in the range of $+10^{\circ}\text{C} \div +38^{\circ}\text{C}$, and the relative humidity must be below 70% without condensation of water vapor.

The device must not be exposed to atmospheric precipitation.

WARNING! The metal parts of the device may be hot during and immediately after use. Do not touch them as this may cause serious burns. Wait for the device components to cool down. If it is necessary to move these components before they cool down, use gloves that protect against the effects of high temperatures. Make sure that the floor near the place where the device is used is not slippery. This will prevent slipping, which can cause serious injuries. Never block or restrict the air inlet openings to the welder. Do not use the device in a bathroom or near water. Only work with the welder in well-ventilated rooms. After use, wait for the product to cool down completely before storing. Do not accelerate the automatic cooling process of the device components in any way.

GENERAL WARNINGS FOR THE SAFETY OF POWER TOOLS

Warning! Read all safety warnings, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to do so may result in electric shock, fire or serious injury.

Keep all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" used in warnings applies to all tools driven by power both wired and wireless.

Workplace safety

Keep the workplace well-lit and clean. Disorder and poor lighting can be causes of accidents. **Do not work with power tools in an environment with an increased risk of explosion, containing flammable liquids, gases or vapors.** Power tools generate sparks that can ignite dust or fumes.

Children and third persons should not be allowed to enter the workplace. Loss of concentration can result in loss of control.

Electrical safety

The plug of the electric cable must match the power socket. You must not modify the plug in any way. Do not use any plug adapters with earthed power tools. An unmodified plug that fits the outlet reduces the risk of electric shock.

Avoid contact with earthed surfaces such as pipes, radiators and coolers. Grounding the body increases the risk of electric shock.

Do not expose power tools to contact with atmospheric precipitation or moisture. Water and moisture that gets inside the power tool increases the risk of electric shock.

Do not overload the power cable. Do not use the power cord to carry, pull or unplug the power plug from the power outlet. Avoid contact of the power cable with heat, oils, sharp edges and moving parts. Damage or entanglement of the power cord increases the risk of electric shock.

In the case of working outside closed rooms, use extension cords intended for work outside closed rooms. The use of an extension cord adapted for outdoor use reduces the risk of electric shock.

When using a power tool in a humid environment is unavoidable as a protection against supply voltage use a residual current device (RCD). The use of RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, pay attention to what you do and keep common sense while working with the power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of alcohol or medication. Even a moment of inattention while working can lead to serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. The use of personal protective equipment such as dust masks, anti-slip safety shoes, helmets and hearing protection reduce the risk of serious personal injury.

Prevent accidental operation. Make sure that the electric switch is in the "off" position before connecting to the power supply and / or battery, lifting or moving the power tool. Moving the power tool with the finger on the switch or powering the power tool, when the switch is in the "on" position can lead to serious injuries.

Before turning on the power tool remove any keys and other tools that were used to adjust it. The key left on the rotating parts of the power tool can lead to serious injuries.

Do not reach and do not lean too far. Keep the right attitude and balance all the time. This will allow easier control over the power tool in case of unexpected work situations.

Dress accordingly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts of the power tool. Loose clothing, jewelry or long hair can be caught by moving parts.

If the devices are fitted for the connection of dust extraction or dust collection, make sure that they are connected and used properly. The use of dust extraction reduces the risk of dust hazards.

Do not let the experience acquired from frequent use of the tool resulted in carelessness and ignoring safety rules. Carefree action can cause serious injuries in a fraction of a second.

Use and care of the power tool

Do not overload the power tool. Use the power tool appropriate for the selected application. The right power tool will provide a better and safer job if used according to the designed load.

Do not use the power tool, if the electric switch does not allow switching on and off. Power tool, which cannot be controlled by means of a power switch is dangerous and must be returned for repair.

Disconnect the plug from the power socket and / or remove the battery if it is detachable from the power tool before adjusting, changing accessories or storing the tool. Such preventive measures will allow you to avoid accidentally turning on the power tool.

Keep the tool out of the reach of children, do not let people who do not know how to operate the power tool or these instructions use a power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain power tools and accessories. Check the tool for mismatches or jams of moving parts, damage to parts and any other conditions that may affect the operation of the power tool. Damage must be repaired before using the power tool. Many accidents are caused by incorrectly maintained tools.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp edges are less prone to jamming and are easier to control when working.

Use power tools, accessories and inserted tools etc. in accordance with these instructions, taking into account the type and conditions of work. The use of tools for work other than designed is likely to result in a dangerous situation.

Handles and gripping surfaces must be dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and gripping surfaces do not allow for safe operation and control of the tool in dangerous situations.

Repairs

Repair the power tool only in authorized facilities using only original spare parts. This ensures proper operation safety of the power tool.

PREPARING FOR WORK

Before starting work, check that the housing body and the connecting cable with plug and external extension cables are not damaged. If necessary, clean the tool of dirt and unclog the ventilation holes.

If any damage is detected, further work is prohibited!

Before using the tool, make sure that the parameters of the electrical network correspond to the data on the nameplate.

USING THE TOOL

Staple installation

NOTE! Accessories may only be installed when the power supply is disconnected (Pull the tool cable plug out of the power socket!)

NOTE! Before installing or removing the staple, make sure that all components have cooled down.

Depending on the type of work being performed, select the appropriate staple as shown in the illustration (II).

- repair of external corner cracks
- repair of cracks in internal corners
- repair of small, simple cracks
- repair of large or curved cracks

Insert the staple into the holes of the heating holder to a depth of approximately 2-3 mm, as shown in the illustration (III).

Turning the device on and off

WARNING! The staple, heating holder and material may be very hot during and after use. Be especially careful to avoid burns.

The power indicator light will illuminate to indicate that the tool is connected to the power supply. Press and hold the switch for about 5 seconds to heat up the staple. The start of heating will illuminate to indicate that the work indicator light will illuminate. Melt the staple into the plastic to the desired depth, then release the switch to turn off the heating. Wait about 5-10 seconds, then slowly withdraw the welder. The staple should remain in the material. Depending on the type of plastic, it may be necessary to hold the staple, e.g. with diagonal pliers, while withdrawing the welder. After the material has completely cooled down, remove the remaining fragment of the staple with pliers. Then carefully remove the excess plastic around the staple using a knife. Smooth the surface until the desired effect is achieved. After finishing work, disconnect the device cable from the power source, wait for all elements of the welder to completely cool down, and then start maintenance.

MAINTENANCE AND INSPECTIONS

Caution! Before performing any maintenance on the tool, disconnect the tool's power cable plug from the wall outlet.

After finishing work, the technical condition of the power tool should be checked by external inspection and assessment of: the body and handle, the operation of the electric switch and the patency of the ventilation slots. During the warranty period, the user may not install power tools or replace any components or parts, as this will result in the loss of warranty rights. Any irregularities observed during inspection or during work are a signal to carry out repairs at a service point. After finishing work, the housing, ventilation slots, switches and covers should be cleaned, e.g. with an air jet (with a pressure of no more than 0,3 MPa), a brush or a dry cloth without the use of chemicals and cleaning fluids. Clean tools and handles with a dry, clean cloth.

PRODUKTMERKMALE

Ein Kunststoffschweißgerät ist ein elektrisches Gerät zur Reparatur von Rissen und Beschädigungen in Kunststoffelementen mithilfe speziell geformter Klammern. Durch das Einbetten der Klammer in der entsprechenden Tiefe können Sie das Material an der Stelle des Risses verbinden und verstärken. Der ordnungsgemäße, zuverlässige und sichere Betrieb des Produkts hängt von der bestimmungsgemäßen Verwendung ab, daher:

Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten, lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese auf.

Der Lieferant haftet nicht für Schäden, die aus der Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Empfehlungen dieser Anleitung resultieren.

AUSRÜSTUNG DER SCHWEIßMASCHINE

Das Produkt wird komplett geliefert und erfordert keine Montage. Das Produkt wird mit einem Satz Zubehör (Zange, Messer, Heftklammern) geliefert.

TECHNISCHE PARAMETER

Parameter	Maßeinheit	Wert
Katalognummer		YT-824485
Netzspannung	[V~]	220 - 240
Netzwerkfrequenz	[Hz]	50 / 60
Maximale Leistung	[W]	60
Max. Betriebstemperatur	[°C]	600
Isolierklasse		II
Masse	[kg]	0,24

SICHERHEITSHINWEISE

Unvorsichtiger Umgang mit dem Gerät kann einen Brand verursachen. Seien Sie daher vorsichtig, wenn Sie das Gerät an Orten verwenden, an denen sich brennbare Materialien befinden. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer explosionsfähigen Atmosphäre. Überprüfen Sie vor Beginn der Arbeiten, ob der Gehäusenkörper unbeschädigt ist. Sollten Schäden festgestellt werden, sind weitere Arbeiten untersagt. Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Kinder sollten das Gerät nicht ohne Aufsicht reinigen oder warten. Dieses Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen über das Gerät verwendet werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen, so dass die damit verbundenen Risiken verstanden werden. Die Verwendung des Geräts für andere Zwecke als die, für die es vorgesehen

ist, kann zu einer gefährlichen Situation führen. Das Gerät ist nicht für den Betrieb bei hoher Luftfeuchtigkeit vorgesehen. Die Temperatur am Einsatzort des Geräts muss im Bereich von $+10\text{ }^{\circ}\text{C}$ bis $+38\text{ }^{\circ}\text{C}$ liegen und die relative Luftfeuchtigkeit muss unter 70% ohne Kondensation liegen. Das Gerät darf keinem Niederschlag ausgesetzt werden.

WARNUNG! Die Metallteile des Geräts können während und unmittelbar nach dem Gebrauch heiß sein. Berühren Sie sie nicht, da dies zu schweren Verbrennungen führen kann. Warten Sie, bis die Gerätekomponenten abgekühlt sind. Wenn es notwendig ist, diese Elemente zu bewegen, bevor sie abkühlen, tragen Sie Handschuhe zum Schutz vor hohen Temperaturen. Stellen Sie sicher, dass der Boden in der Nähe des Einsatzortes des Geräts nicht rutschig ist. Dadurch vermeiden Sie ein Ausrutschen, das zu schweren Verletzungen führen kann. Blockieren oder behindern Sie niemals die Lufteinlassöffnungen des Schweißgeräts. Benutzen Sie das Gerät nicht im Badezimmer oder in der Nähe von Wasser. Arbeiten Sie mit dem Schweißgerät nur in gut belüfteten Räumen. Lassen Sie das Produkt nach Gebrauch vollständig abkühlen, bevor Sie es lagern. Der Selbstkühlungsprozess der Gerätekomponenten darf in keiner Weise beschleunigt werden.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Warnung! Alle mit diesem Elektrowerkzeug / dieser Maschine mitgelieferten Sicherheitshinweise, Abbildungen und Spezifikationen gründlich lesen. Bei Nichtbeachten ist elektrischer Schlag, Brand oder ernsthafte Verletzungen nicht auszuschließen.

Alle Warnungen sowie Anleitungen für mögliche Bezugnahme aufbewahren.

Der in den Warnungen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug / Maschine“ betrifft alle Werkzeuge / Maschinen mit dem Netz- oder kabellosen Elektroantrieb.

Sicherheit am Arbeitsplatz

Arbeitsplatz gut beleuchtet und sauber halten. Bei Unordnung oder schwacher Beleuchtung kann es zu Unfällen kommen.

Elektrowerkzeuge / Maschinen nicht in einer Umgebung mit erhöhter Explosionsgefahr, mit brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Dämpfen gebrauchen. Bei Einsatz von Elektrowerkzeugen / Maschinen kann der Funkenflug zu Staub- oder Dampfentzündung führen.

Kinder und Unbefugte fern vom Arbeitsplatz halten. Bei reduzierter Konzentration kann die Kontrolle über das Werkzeug verloren gehen.

Elektrische Sicherheit

Der Stecker des Stromkabels muss für die Steckdose geeignet sein. Stecker niemals modifizieren. Keine Steckeradapter mit geerdeten Elektrowerkzeugen / Maschinen verwenden. Originalstecker, die zur Steckdose passen, minimieren die Gefahr eines möglichen elektrischen Schlages.

Berührung geerdeter Flächen, wie Rohre, Heizkörper, Kühlgeräte, vermeiden. Die Erdung auf den Körper erhöht die Gefahr eines möglichen elektrischen Schlages.

Elektrowerkzeuge / Maschinen gegen direkte Regen- oder Schneeeinwirkung schützen. Dringt Wasser oder Feuchte ins Elektrowerkzeug / die Maschine, erhöht sich die Gefahr eines möglichen elektrischen Schlages.

Stromkabel nicht überlasten. Gerät am Stromkabel werde tragen, noch ziehen, Gerät durch Ziehen des Steckers und nicht des Stromkabels elektrisch abschalten. Kontakt des Stromkabels mit Wärme, Ölen, scharfen Kanten und beweglichen Teilen vermeiden. Ein beschädigtes oder verwirrtes Stromkabel erhöht die Gefahr eines elektrischen Schlages.

Bei der Arbeit im Freien nur Verlängerungskabel für den Einsatz im Freien verwenden. Mit derartigen Verlängerungskabeln wird die Gefahr eines elektrischen Schlages minimiert.

Ist der Einsatz der Elektrowerkzeuge / Maschinen in einer feuchten Umgebung unvermeidbar, sind Stromschutzvorrichtungen zum Schutz gegen die Versorgungsspannung einzusetzen. Dadurch wird die Gefahr eines elektrischen Schlages minimiert.

Persönliche Sicherheit

Immer achtsam bleiben, alle Tätigkeiten vorsichtig durchführen und Zurechnungsfähigkeit bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen / Maschinen behalten. Elektrowerkzeuge / Maschinen bei Müdigkeit oder unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Arzneimitteln nicht bedienen. Nur eine kurze Unachtsamkeit kann bei der Arbeit ernsthafte Körperverletzungen herbeiführen.

Persönliche Schutzausrüstungen verwenden. Schutzbrille immer tragen. Persönliche Schutzausrüstungen, wie Staubschutzmasken, rutschfreies Schutzschuhwerk, Schutzhelme und Gehörschutz, reduzieren die Gefahr ernsthafte Körperverletzungen.

Unerwartete Inbetriebnahme des Gerätes vermeiden. Vor dem Netz- / Akkuanschluss oder Vertragen des Elektrowerkzeuges / der Maschine sicherstellen, dass der Steuerschalter auf „Aus“ steht. Wird das Elektrowerkzeug / die Maschine mit dem Finger auf dem Steuerschalter vertragen oder mit dem Steuerschalter auf „Ein“ angeschlossen, kann es zu ernsthafte Körperverletzungen führen.

Alle Schlüssel und andere Werkzeuge, die zur Einstellung des Elektrowerkzeuges / der Maschine verwendet wurden, vor Einschalten des Gerätes entfernen. Ein an den rotierenden Komponenten des Elektrowerkzeuges / der Maschine zurückgelassener Schlüssel kann zu ernsthafte Verletzungen führen.

Nicht zu weit greifen oder sich beugen. Für eine korrekte Körperstellung während der Arbeit sorgen. Dadurch kann das Elektrowerkzeug / die Maschine bei unerwarteten Situationen bei der Arbeit einfacher beherrscht werden.

Entsprechende Schutzkleidung tragen. Lose Kleidung oder Schmuck nicht tragen. Lose Haare und die Kleidung fern von beweglichen Komponenten des Elektrowerkzeuges / der Maschine halten. Lose Kleidungsstücke, Schmuck oder lange Haare können durch diese Komponenten erfasst werden.

Sind die Geräte für den Anschluss einer Staubabsaugung ausgelegt, sicherstellen, dass sie korrekt angeschlossen und betrieben wird. Mithilfe einer Staubabsaugung wird die Gefahr ernsthafte Körperverletzungen minimiert.

Nicht zulassen, dass die bei der häufigen Bedienung von Elektrowerkzeugen / Maschinen gewonnenen Erfahrungen zur Unachtsamkeit und Ignorierung der Sicherheitsgrundsätze führen. Das unvorsichtige Vorgehen kann blitzschnell zu Körperverletzungen führen.

Elektrowerkzeuge / Maschinen gebrauchen und pflegen

Elektrowerkzeug / Maschine nicht überlasten und nur für den geplanten Einsatz gebrauchen. Ein entsprechendes Elektrowerkzeug / eine Maschine kann eine leistungsstärkere und sicherere Arbeit gewährleisten, wird das Gerät für die beabsichtigte Beanspruchung eingesetzt.

Elektrowerkzeug / Maschine nicht überlasten, wenn die Ein- und Ausschaltung mit dem Steuerschalter nicht möglich ist. Kann keine Kontrolle über das Elektrowerkzeug / die Maschine mit dem Steuerschalter gewährleistet werden, stellt es eine Gefahr dar und das Gerät ist dann reparieren lassen.

Stecker des Stromkabels ziehen und/oder (abbaubaren) Akku demontieren, bevor eine Einstellung, der Zubehörwechsel oder die Lagerung des Elektrowerkzeuges / der Maschine durchgeführt wird. Durch diese Sicherheitsmaßnahmen kann eine unerwartete Inbetriebnahme des Elektrowerkzeuges / der Maschine verhindert werden.

Elektrowerkzeug / Maschine fern von Kindern lagern, Elektrowerkzeug / Maschine durch Personen, die in der Gerätebedienung oder diesen Anleitungen nicht unterwiesen sind, nicht bedienen lassen. Von nicht unterwiesenen Personen bediente Elektrowerkzeuge / Maschinen stellen eine Gefahr dar.

Elektrowerkzeuge / Maschinen und Zubehör ordnungsgemäß warten. Elektrowerkzeuge / Maschinen auf nicht zusammenpassende oder verklemmte Werkzeuge, beschädigte Komponenten oder sonstige Fälle kontrollieren, die Funktion des Elektrowerkzeuges / der Maschine beeinträchtigen können. Alle Schäden vor Einsatz des Elektrowerkzeuges / der Maschine beheben lassen. Viele Unfälle werden durch eine mangelhafte Wartung des Elektrowerkzeuges / der Maschine herbeigeführt.

Schneidwerkzeuge immer sauber und geschärft halten. Ordnungsgemäß gewartete scharfkantige Schneidwerkzeuge verklemmen sich selten und können bei der Arbeit besser kontrolliert werden.

Nur Elektrowerkzeuge / Maschinen, Zubehör oder sonstige Anbauwerkzeuge usw. nach dieser Bedienungsanleitung einsetzen, dabei die Art und die Bedingungen der jeweili-

gen Arbeit berücksichtigen. Werden Werkzeuge nicht bestimmungsgemäß eingesetzt, kann es zu gefährlichen Situationen führen.

Handgriffe und Haleflächen immer trocken, sauber, öl- und schmierstofffrei halten. Durch verschmutzte Handgriffe und Haleflächen wird eine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeuges / der Maschine bei gefährlichen Situationen unmöglich.

Reparaturen

Elektrowerkzeug / Maschine nur in entsprechenden Vertragswerkstätten unter Einsatz von Originalersatzteilen reparieren lassen. Dadurch wird eine entsprechende Arbeitssicherheit des Gerätes gewährleistet.

VORBEREITUNG AUF DIE ARBEIT

Überprüfen Sie vor Beginn der Arbeiten, ob der Gehäusekörper und das Anschlusskabel mit Stecker und externen Verlängerungskabeln unbeschädigt sind. Reinigen Sie das Werkzeug bei Bedarf von Schmutz und machen Sie die Belüftungsöffnungen frei. Sollten Schäden festgestellt werden, sind weitere Arbeiten untersagt!

Stellen Sie vor der Verwendung des Werkzeugs sicher, dass die Parameter des Stromnetzes mit den Daten auf dem Typenschild übereinstimmen.

VERWENDUNG DES WERKZEUGS

Anbringen von Heftklammern

AUFMERKSAMKEIT! Die Montage des Zubehörs darf nur bei unterbrochener Stromversorgung erfolgen (Stecker des Werkzeugkabels aus der Steckdose ziehen!)

AUFMERKSAMKEIT! Stellen Sie vor der Montage oder Demontage der Heftklammer sicher, dass alle Komponenten abgekühlt sind.

Wählen Sie je nach Art der auszuführenden Arbeit die passende Heftklammer aus, wie in Abbildung (II) gezeigt.

- a. Reparatur von Rissen in Außenecken
- b. Reparatur von Rissen in Innenecken
- c. Reparatur kleiner, einfacher Risse
- d. Reparatur großer oder gebogener Risse

Führen Sie die Heftklammer ca. 2-3 mm tief in die Löcher des Heizgriffs ein, wie in Abbildung (III) gezeigt.

Starten und Ausschalten des Geräts

AUFMERKSAMKEIT! Heftklammer, Heizgriff und Material können während und nach der Arbeit sehr heiß sein. Seien Sie besonders vorsichtig, um Verbrennungen zu vermeiden.

Das Anschließen des Werkzeugs an die Stromversorgung wird durch das Aufleuchten der Betriebskontrollleuchte angezeigt. Halten Sie den Schalter etwa 5 Sekunden lang gedrückt, um die Heftklammer aufzuwärmen. Der Beginn des Heizvorgangs wird durch das Aufleuchten der Betriebskontrollleuchte signalisiert. Setzen Sie die Klammer bis zur gewünschten Tiefe in den Kunststoff ein und lassen Sie dann den Druck auf den Schalter los, um die Heizung auszuschalten. Warten Sie ca. 5–10 Sekunden und ziehen Sie dann langsam den Versiegeler heraus. Die Klammer sollte im Material verbleiben. Abhängig von der Art des Kunststoffs kann es erforderlich sein, die Klammer beim Zurückziehen des Schweißgeräts festzuhalten, z. B. mit einer Seitenzange. Nachdem das Material vollständig abgekühlt ist, entfernen Sie das verbleibende Klammerfragment mit einer Zange. Entfernen Sie anschließend vorsichtig mit einem Messer überschüssiges Plastik rund um die Klammer. Glätten Sie die Oberfläche, bis der gewünschte Effekt erreicht ist. Trennen Sie nach Abschluss der Arbeiten das Kabel des Geräts von der Stromquelle, warten Sie, bis alle Elemente des Schweißgeräts vollständig abgekühlt sind, und beginnen Sie dann mit der Wartung.

WARTUNG UND INSPEKTIONEN

Aufmerksamkeit! Bevor Sie Wartungsarbeiten am Werkzeug durchführen, ziehen Sie das Netzkabel des Werkzeugs aus der Steckdose.

Überprüfen Sie nach Abschluss der Arbeiten den technischen Zustand des Elektrowerkzeugs durch äußere Inspektion und Beurteilung von: Gehäuse und Griff, Funktion des Elektroschalters und Durchgängigkeit der Lüftungsschlitze. Während der Garantiezeit ist es dem Benutzer nicht gestattet, Elektrowerkzeuge zu installieren oder irgendwelche Komponenten oder Komponenten auszutauschen, da dadurch die Garantierechte erlöschen. Werden bei der Inspektion oder im Betrieb Unregelmäßigkeiten festgestellt, ist dies ein Hinweis darauf, die Reparatur in einer Servicestelle durchführen zu lassen. Nach Abschluss der Arbeiten sollten Gehäuse, Lüftungsschlitze, Schalter und Abdeckungen z. B. mit einem Luftstrom (mit einem Druck von nicht mehr als 0,3 MPa), einer Bürste oder einem trockenen Tuch ohne Verwendung von Chemikalien oder Reinigungsflüssigkeiten gereinigt werden. Reinigen Sie Werkzeuge und Griffe mit einem trockenen, sauberen Tuch.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

Сварщик пластика – это электрический прибор, предназначенный для ремонта трещин и повреждений в элементах из пластика с помощью скоб специальной формы. Заделка скобы на соответствующую глубину позволяет соединить и укрепить материал в месте трещины. Правильная, надежная и безопасная работа изделия зависит от правильного использования, поэтому:

Перед началом работы с устройством прочтите всю инструкцию по эксплуатации и сохраните ее.

Поставщик не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций настоящего руководства.

ОБОРУДОВАНИЕ СВАРОЧНОЙ МАШИНЫ

Изделие поставляется в полной комплектации и не требует сборки. Изделие комплектуется набором аксессуаров (клещи, нож, скобы).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Параметр	Единица измерения	Ценить
Каталожный номер		УТ-824485
Напряжение сети	[В~]	220 - 240
Частота сети	[Гц]	50 / 60
Максимальная мощность	[В]	60
Макс. рабочая температура	[°C]	600
Класс изоляции		II
Масса	[кг]	0,24

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Неосторожное использование оборудования может стать причиной пожара, поэтому: будьте осторожны при использовании оборудования в местах, где есть легковоспламеняющиеся материалы; не используйте оборудование во взрывоопасной атмосфере. Перед началом работы проверьте, не поврежден ли корпус корпуса. При обнаружении каких-либо повреждений дальнейшие работы запрещаются. Данное оборудование не может использоваться детьми. Детям не следует играть с оборудованием. Дети не должны чистить или обслуживать оборудование без присмотра. Данное оборудование не может использоваться лицами с ограниченными физическими или умственными способностями или лицами с недостатком опыта и знаний об оборудовании, если не обеспечен надзор или не предоставлены инструкции по безопасному использованию оборудования, чтобы были понятны связанные с этим риски. Использование устройства

не для целей, для которых оно предназначено, может привести к опасной ситуации. Устройство не предназначено для эксплуатации в условиях повышенной влажности. Температура, в которой используется устройство, должна находиться в пределах $+10\text{ }^{\circ}\text{C} \div +38\text{ }^{\circ}\text{C}$, а относительная влажность должна быть ниже 70% без образования конденсата. Устройство не должно подвергаться воздействию осадков.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Металлические части устройства могут быть горячими во время и сразу после использования. Не прикасайтесь к ним, так как это может привести к серьезным ожогам. Подождите, пока компоненты устройства остынут. Если необходимо переместить эти элементы до того, как они остынут, используйте перчатки, защищающие от воздействия высокой температуры. Убедитесь, что пол рядом с местом использования устройства не скользкий. Это поможет вам избежать скольжения, которое может привести к серьезным травмам. Никогда не блокируйте и не ограничивайте воздухозаборные отверстия сварочного аппарата. Не используйте устройство в ванной или рядом с водой. Работайте со сварочным аппаратом только в хорошо проветриваемых помещениях. После использования дайте продукту полностью остыть перед хранением. Ни в коем случае нельзя ускорять процесс самоохлаждения компонентов устройства.

ОБЩИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЗОПАСНОСТИ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ

Предостережение! Следует ознакомиться со всеми предостережениями по безопасности, иллюстрациями и спецификациями, которые доставлялись с этим электроинструментом / машиной. Несоблюдение их может привести к электрическому поражению, пожару или к серьезным травмам.

Сохранить все предостережения и инструкции для будущего отнесения.

Понятия «электроинструмент / машина», использованные в предостережениях, относятся ко всем инструментам / машинам, которые приводятся в действие электрическим током, как проводных, так и беспроводных.

Безопасность рабочего места

Рабочее место следует сохранять при хорошем освещении и в чистоте. Беспорядок и слабое освещение могут быть причинами возникновения случаев.

Не следует работать электроинструментами / машинами в среде с увеличенным риском взрыва, который содержит горючие жидкости, газы или пары. Электро-

инструменты / машины генерируют искры, которые могут зажечь пыль или пары. Не следует допускать детей и посторонних лиц к рабочему месту. Потеря концентрации может стать причиной потери контроля.

Электрическая безопасность

Штепсель провода должен подходить к сетевой розетке. Не полагается модифицировать штепсели каким-либо иным способом. Не полагается применять никаких адаптеров штепселя с заземленными электроинструментами / машинами. Не модифицированный штепсель, подходящий к розетке, уменьшает риск поражения электрическим током.

Следует избегать контакта с заземленными такими поверхностями, как трубы, обогреватели и холодильники. Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.

Не следует подвергать электроинструменты / машин на контакт с атмосферными осадками или влажностью. Вода и влажность, которая проникнет внутрь электроинструмента / машины, увеличивает риск поражения электрическим током.

Не протягивать питающий кабель. Не применять питающего кабеля, чтобы носить, тянуть или отсоединять штепсель от сетевой розетки. Избегать контакта питающего кабеля с теплом, маслами, острыми кромками и подвижными частями. Повреждение или спутывание питающего кабеля увеличивает риск поражения электрическим током.

В случае работы вне закрытых помещений, следует применять удлинители, предназначенные для работы вне закрытых помещений. Использование удлинителя, приспособленного для работы наружу помещений, уменьшает риск поражения электрическим током.

В случае, когда применение электроинструмента / машин во влажной среде является неизбежным, тогда как защиту от напряжения питания следует применять устройство дифференциального тока (УДТ) [англ. *residual current device, RCD*]. Применение УДТ уменьшает риск поражения электрическим током.

Персональная безопасность

Будь бдителен, обращай внимание на то, что делаешь, и храни здравый рассудок во время работы с электроинструментом / машиной. Не применяй электроинструмента / машины, будучи переутомленным или под воздействием наркотиков алкоголя или лекарств. Даже минута невнимания во время работы может привести к серьезным персональным травмам.

Применяй средства персональной защиты. Всегда накладывай защиту зрения. Применение средств персональной защиты, таких как пылезащитный респиратор, противоскользящая защитная обувь, каски и защитники слуха, уменьшают риск серьезных персональных травм.

Предотвращай случайный ввод в действие. Убедись, что электрический выключатель перед подсоединением к питанию и/или аккумулятору, поднесением или переноской электроинструмента / машины, находится в позиции «выключен». Переноска электроинструмента / машины с пальцем на выключателе или питание электроинструмента / машины, когда выключатель находится в позиции «включен», может привести к серьезным травмам.

Перед включением| электроинструмента / машиныними все ключи и другие инструменты, которые были использованы для его регулировки. Ключ, оставленный на вращательных элементах инструмента / машины, может вести к серьезным травмам.

Не протягивай руку и не высовывайся очень далеко. Удерживай соответствующее положение, а также равновесие на протяжении всего времени. Это позволит легче овладеть электроинструментом / машиной в случае непредвиденных ситуаций во время работы.

Соответственно одевайся. Не надевай более свободную одежду или бижутерию. Удерживай волосы и одежду в отдалении от подвижных частей электроинструмента / машины. Свободная одежда, бижутерия или длинные волосы могут быть схвачены подвижными частями.

Если устройства приспособлены для присоединения вытяжки| пыли или накопления пыли, убедись, что они были подсоединены и использованы правильно. Применение вытяжки пыли уменьшает риск угроз, связанных с пылями.

Не позволяй, чтобы опыт, приобретенный частым использованием инструмента / машины, повлекли беззаботность и игнорирование правил безопасности. Беззаботное действие может привести до серьезных травм в одну долю секунды.

Эксплуатация и заботливость об электроинструменте / машине

Не перегружай электроинструмент / машину. Применяй электроинструмент / машину, соответствующий для выбранного применения. Соответствующий электроинструмент / машина обеспечит лучшую и более безопасную работу, если будет использован для спроектированной нагрузки.

Не применяй электроинструмент / машину, если электрический выключатель не делает возможным включение| и выключение. Инструмент / машина, который не дается контролировать при помощи сетевого выключателя является опасным и его следует сдать в ремонт.

Отсоедини штепсель от питающей розетки и/или демонтируй аккумулятор, если является отключаемым от электроинструмента / машины перед регулировкой, заменой принадлежностей или хранением инструмента / машины. Такие предохранительные мероприятия позволяют избежать случайного включения электроинстру-

мента / машины.

Храни инструмент в недоступном для детей месте, не позволяй лицам, не знающим обслуживания электроинструмента / машины или этих инструкций, пользоваться электроинструментом / машиной. Электроинструменты / машины опасны в руках пользователей, не прошедших курсы подготовки.

Проводи технический уход за электроинструментами / машинами, а также за принадлежностью. Проверяй инструмент / машину под углом несоответствия или насечек подвижных частей, повреждений частей, а также каких-либо других условий, которые могут повлиять на действие электроинструмента / машины. Повреждения следует починить перед использованием электроинструмента / машины. Много случаев вызваны несоответственным техническим уходом за инструментами / машинами.

Режущие инструменты следует удерживать в чистоте и в заостренном состоянии. Режущие инструменты с острыми кромками с соответственно проведенным техническим уходом являются менее склонными к защемлению/заклиниванию и можно легче контролировать их во время работы.

Применяй электроинструменты / машины, принадлежности и инструменты, которые вставляются и т.д. согласно с данными инструкциями, принимая во внимание вид и условия работы. Применение инструментов для другой работы, чем для которой были спроектированы, может привести до возникновения опасной ситуации. Рукоятки и поверхности для хватки сохраняй сухими, чистыми, а также свободными от масла и мази. Скользкие рукоятки и поверхности для хватки не позволяют на безопасное обслуживание, а также контролирование инструмента / машины в опасных ситуациях.

Ремонты

Ремонтируй электроинструмент / машину только в учреждениях, имеющих на это служебные права, которые применяют только оригинальные запчасти. Обеспечь эту соответствующую безопасность работы электроинструмента.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед началом работы проверьте, не поврежден ли корпус корпуса, соединительный кабель со вилкой и внешними удлинителями. При необходимости очистите инструмент от грязи и разблокируйте вентиляционные отверстия.

При обнаружении повреждений дальнейшие работы запрещены!

Перед использованием инструмента убедитесь, что параметры электрической сети соответствуют данным на паспортной табличке.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНСТРУМЕНТА

Установка скоб

ВНИМАНИЕ! Монтаж принадлежностей разрешается производить только при отключенном электропитании (вытащите вилку шнура инструмента из сетевой розетки!)

ВНИМАНИЕ! Перед сборкой или разборкой скобы убедитесь, что все компоненты остыли.

В зависимости от типа выполняемой работы выберите подходящую скобу, как показано на рисунке (II).

- а. ремонт трещин во внешних углах.
- б. ремонт трещин во внутренних углах.
- в. ремонт небольших простых трещин.
- г. ремонт больших или изогнутых трещин.

Вставьте скобу в отверстия ручки обогрева на глубину примерно 2–3 мм, как показано на рисунке (III).

Запуск и выключение устройства

ВНИМАНИЕ! Скоба, нагревательная ручка и материал могут быть очень горячими во время и после работы. Будьте особенно осторожны, чтобы избежать ожогов.

О подключении инструмента к источнику питания сигнализирует включение индикатора питания. Нажмите и удерживайте переключатель около 5 секунд, чтобы нагреть скобу. О начале нагрева сигнализирует загорание индикатора работы. Вставьте скобу в пластик на нужную глубину, затем ослабьте давление на переключатель, чтобы выключить нагрев. Подождите примерно 5–10 секунд, а затем медленно извлеките герметик. Скоба должна оставаться в материале. В зависимости от типа пластика при вытягивании сварочного аппарата может потребоваться удерживать скобу, например, диагональными плоскогубцами. После полного остывания материала уберите оставшийся фрагмент скобы плоскогубцами. Затем аккуратно ножом удалите излишки пластика вокруг скобы. Разглаживайте поверхность до достижения желаемого эффекта. После окончания работы отключите кабель аппарата от источника питания, дождитесь полного остывания всех элементов сварочного аппарата, а затем приступайте к техническому обслуживанию.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРОВЕРКИ

Внимание! Перед выполнением технического обслуживания инструмента отсоедините шнур питания инструмента от сетевой розетки.

После завершения работы проверяют техническое состояние электроинструмента путем внешнего осмотра и оценки: корпуса и рукоятки, работы электровыключателя и проходимости вентиляционных щелей. В течение гарантийного срока пользователь не имеет права устанавливать электроинструменты или заменять какие-либо компоненты или комплектующие, поскольку это приведет к аннулированию гарантийных прав. Любые неисправности, замеченные при осмотре или в процессе эксплуатации, являются сигналом к проведению ремонта в сервисном центре. После окончания работ корпус, вентиляционные щели, переключатели и крышки следует очистить, например, струей воздуха (давлением не более 0,3 МПа), щеткой или сухой тряпкой без применения химических средств и чистящих жидкостей. Очистите инструменты и ручки сухой чистой тканью.

ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОДУКЦІЇ

Зварювальний апарат для пластику - це електричний пристрій, призначений для усунення тріщин і пошкоджень в елементах з пластику за допомогою скоб спеціальної форми. Закладання скоби на відповідну глибину дозволяє з'єднати і зміцнити матеріал в місці тріщини. Правильна, надійна та безпечна робота виробу залежить від правильного використання, тому:

Перед роботою з пристроєм прочитайте всю інструкцію з експлуатації та збережіть її.

Постачальник не несе відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену недотриманням правил безпеки та рекомендацій цього посібника.

ОБЛАДНАННЯ ЗВАРЮВАЛЬНОГО АПАРАТУ

Виріб поставляється в комплекті і не потребує складання. До виробу йде набір аксесуарів (кусачки, ніж, скоби).

ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Каталожний номер		УТ-824485
Напруга мережі	[V~]	220 - 240
Частота мережі	[Гц]	50 / 60
Максимальна потужність	[IN]	60
Максимальна робоча температура	[°C]	600
Клас ізоляції		II
маса	[кг]	0,24

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Необережне використання обладнання може призвести до пожежі, тому: будьте обережні, користуючись обладнанням у місцях, де є легкозаймисті матеріали; не використовуйте обладнання в присутності вибухонебезпечної атмосфери. Перед початком роботи перевірте, чи корпус корпусу не пошкоджений. При виявленні пошкоджень подальші роботи забороняються. Це обладнання не можна використовувати дітям. Діти не повинні гратися з обладнанням. Діти не повинні чистити або обслуговувати обладнання без нагляду. Це обладнання не може використовуватися особами з обмеженими фізичними чи розумовими здібностями або особами з недостатнім досвідом і знаннями про обладнання, якщо не забезпечено нагляд або інструктаж щодо використання обладнання безпечним способом, щоб зрозуміти пов'язані з цим ризики. Використання пристрою для роботи, не для якої він призначений, може призвести до небезпечної ситуації. Прилад не

призначений для роботи в умовах підвищеної вологості. Температура, де використовується пристрій, має бути в діапазоні від $+10^{\circ}\text{C}$ ÷ $+38^{\circ}\text{C}$, а відносна вологість має бути нижче 70% без конденсації. Пристрій не можна піддавати впливу атмосферних опадів.

УВАГА! Металеві частини пристрою можуть бути гарячими під час і відразу після використання. Не торкайтеся до них, оскільки це може призвести до серйозних опіків. Зачекайте, поки компоненти пристрою охолонуть. Якщо необхідно перемістити ці елементи до того, як вони охолонуть, використовуйте рукавички, що захищають від впливу високої температури. Переконайтеся, що підлога біля місця використання пристрою не слизька. Це допоможе уникнути ковзання, що може спричинити серйозні травми. Ніколи не блокуйте та не перекривайте отвори для входу повітря в зварювальний апарат. Не використовуйте пристрій у ванній або поблизу води. Працюйте зі зварювальним апаратом тільки в добре провітрюваних приміщеннях. Після використання дайте продукту повністю охолонути, перш ніж зберігати. Ні в якому разі не можна прискорювати процес самоохолодження компонентів пристрою.

ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ БЕЗПЕКИ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТІВ

Застереження! Належить ознайомитися зі всіма застереженнями щодо безпеки, ілюстраціями і специфікаціями, які доставлялися з цим електроінструментом / машиною. Недотримання їх може привести до електричної поразки, пожежі або до серйозних травм.

Зберегти всі застереження і інструкції для майбутнього віднесення.

Поняття «електроінструмент / машина», використані в застереженнях, відноситься до всіх інструментів / машин, які приводяться в дію електричним струмом, як провідних, так і безпровідних.

Безпека робочого місця

Робоче місце належить зберігати при доброму освітленні та в чистоті. Безлад і слабе освітлення можуть бути причинами виникнення випадків.

Не належить працювати електроінструментами / машинами в середовищі із збільшеним ризиком вибуху, який містить горючі рідини, гази або пари. Електроінструменти / машини генерують іскри, які можуть запалити пил або пари.

Не належить допускати дітей і сторонніх осіб до робочого місця. Втрата концентрації може стати причиною втрати контролю.

Електрична безпека

Штепсель проводу повинен підходити до мережевої розетки. Не належить модифікувати штепсель яким-небудь іншим способом. Не належить застосовувати жодних адаптерів штепселя із заземленими електроінструментами / машинами. Не модифіко-

ваний штепсель, що пасує до розетки, зменшує ризик поразки електричним струмом. Належить уникати контакту із заземленими такими поверхнями, як труби, обігрівачі і холодильники. Заземлення тіла збільшує ризик поразки електричним струмом. Не належить наражати електроінструменти / машини на контакт з атмосферними опаданнями або вологістю. Вода і вологість, яка проникне всередину електроінструменту / машини, збільшує ризик поразки електричним струмом.

Не протягувати живильний кабель. Не застосовувати живильного кабелю, щоб нести, тягнути або від'єднувати штепсель від мережевої розетки. Уникати контакту живильного кабелю з теплом, маслами, гострими кромками і рухомими частинами. Пошкодження або сплутування живильного кабелю збільшує ризик поразки електричним струмом.

У разі роботи поза закритими приміщеннями, належить застосовувати подовжувачі, призначені для роботи поза закритими приміщеннями. Використання подовжувача, пристосованого для роботи назовні приміщень, зменшує ризик поразки електричним струмом.

У разі, коли застосування електроінструменту / машини у вологому середовищі є немінучим, тоді як захист від напруги живлення належить застосовувати пристрій диференціального струму (ПДС) [англ. *residual current device, RCD*]. Застосування ПДС зменшує ризик поразки електричним струмом.

Персональна безпека

Будь пильним, звертай увагу на те, що робиш, та бережи здоровий глузд під час роботи з електроінструментом / машиною. Не застосовуй електроінструменту / машини, будучи перевтомленим або під впливом наркотиків алкоголю або ліків. Навіть хвилина неувagi під час роботи може привести до серйозних персональних травм. Застосовуй засоби персонального захисту. Завжди накладай захист зору. Застосування засобів персонального захисту, таких як пилозахисний респіратор, протиковзке захисне взуття, каски і захисники слуху, зменшують ризик серйозних персональних травм.

Запобігай випадковому введенню в дію. Переконайся, що електричний вмикач перед під'єднанням до живлення і акумулятора, піднесенням або перенесенням електроінструменту / машини, знаходиться в позиції «вимкнений». Перенесення електроінструменту / машини з пальцем на вмикачі або живлення електроінструменту / машини, коли вмикач знаходиться в позиції «включений», може привести до серйозних травм.

Перед включенням електроінструменту / машини зніми всі ключі та інші інструменти, які були використані для його регулювання. Ключ, залишений на обертальних елементах інструменту / машини, може вести до серйозних травм.

Не протягуй руки і не висовуйся дуже далеко. Утримуй відповідне положення, а також рівновагу протягом всього часу. Це дозволить легше оволодіти електроінструментом / машиною у випадку непередбачених ситуацій під час роботи.

Відповідно одягайся. Не надівай вільніший одяг або біжутерію. Утримуй волосся і одяг на віддалі від рухомих частин електроінструменту / машини. Вільний одяг, біжутерія або довге волосся можуть бути схоплені рухомими частинами.

Якщо пристрої пристосовані для приєднання витягу пилу або накоплення пилу, переконайся, що вони були приєднані і використані правильно. Застосування витягу пилу зменшує ризик загроз, зв'язаних з пилом.

Не дозволяй, щоби досвід, придбаний частим використанням інструменту / машини, спричинили безтурботність і ігнорування правил безпеки. Безтурботна дія може привести до серйозних травм за одну частку секунди.

Експлуатація і дбайливість за електроінструмент / машину

Не перенавантажуй електроінструмент / машину. Застосовуй електроінструмент / машину, відповідний для вибраного застосування. Відповідний електроінструмент / машина забезпечить кращу і безпечнішу роботу, якщо буде використаний для спроектованого навантаження.

Не застосовуй електроінструмент / машину, якщо електричний вмикач не робить можливим включення і виключення. Інструмент / машина, який не дається контролювати за допомогою мережевого вимикача є небезпечним і його належить здати на ремонт. Від'єднай штепсель від живильної розетки та демонтуй акумулятор, якщо є таким, що відключається від електроінструменту / машини перед регулюванням, заміною приладдя або зберіганням інструменту / машини. Такі запобіжні заходи дозволять уникнути випадкового включення електроінструменту / машини.

Бережи інструмент в недоступному для дітей місці, не дозволяй особам, що не знають обслуговування електроінструменту / машини або цих інструкцій, користуватися електроінструментом / машиною. Електроінструменти / машини небезпечні в руках користувачів, що не пройшли курси підготовки.

Проводь технічний догляд за електроінструментами / машинами, а також за приналежністю. Перевіряй інструмент / машину під кутом невідповідності або зарубок рухомих частин, пошкоджень частин, а також яких-небудь інших умов, які можуть вплинути на дію електроінструмента / машини. Пошкодження належить полагодити перед використанням електроінструменту / машини. Багато випадків викликані невідповідним технічним доглядом за інструментами / машинами.

Ріжучі інструменти належить утримувати в чистоті та в загостреному стані. Ріжучі інструменти з гострими кромками з відповідно проведеним технічним доглядом менш схильні до затискування /заклинювання та можна легко контролювати їх під

час роботи.

Застосовуй електроінструменти / машини, приладдя та інструменти, які вставляються і т.д. згідно з даними інструкціями, беручи до уваги вигляд і умови роботи. Застосування інструментів для іншої роботи, ніж для якої були спроектовані, може привести до виникнення небезпечної ситуації.

Рукояті і поверхні для хватки зберігай сухими, чистими, а також вільними від масла і мазі. Слизькі рукояті і поверхні для хватки не дозволяють на безпечне обслуговування, а також на контроль інструменту / машини в небезпечних ситуаціях.

Ремонти

Ремонтуй електроінструмент / машину лише в установках, що мають на це службові права, які застосовують лише оригінальні запчастини. Забезпеч цю відповідну безпеку роботи електроінструменту.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

Перед початком роботи перевірте, чи не пошкоджено корпус і з'єднувальний кабель із вилкою та зовнішніми подовжувачами. При необхідності очистіть інструмент від бруду та розблокуйте вентиляційні отвори.

При виявленні пошкоджень подальші роботи заборонені!

Перед використанням інструменту переконайтеся, що параметри електричної мережі відповідають даним на паспортній табличці.

ВИКОРИСТАННЯ ІНСТРУМЕНТУ

Установка скоб

УВАГА! Встановлення аксесуарів можна проводити лише при відключеному джерелі живлення (витягніть вилку шнура інструменту з розетки!)

УВАГА! Перед складанням або розбиранням скоби переконайтеся, що всі компоненти охолонули.

Залежно від типу роботи, яка виконується, виберіть відповідну скобу, як показано на малюнку (II).

- a. ремонт тріщин у зовнішніх кутах
- b. ремонт тріщин у внутрішніх кутах
- c. ремонт невеликих простих тріщин
- d. ремонт великих або викривлених тріщин

Вставте скобу в отвори нагрівальної ручки на глибину приблизно 2-3 мм, як показано на малюнку (III).

Запуск і вимикання пристрою

УВАГА! Скоба, нагрівальна ручка та матеріал можуть бути дуже гарячими під час і після роботи. Будьте особливо обережні, щоб уникнути опіків.

Про підключення інструменту до електромережі свідчить загорання індикатора живлення. Натисніть і утримуйте перемикач приблизно 5 секунд, щоб розігріти скобу. Про початок нагрівання сигналізує загорання індикатора роботи. Вставте скобу в пластик на потрібну глибину, потім відпустіть кнопку перемикача, щоб вимкнути нагрівання. Зачекайте приблизно 5-10 секунд, а потім повільно зніміть герметик. Скоба повинна залишитися в матеріалі. Залежно від типу пластику, при втягуванні зварювального апарату може знадобитися притримувати скобу, наприклад, за допомогою діагональних плоскогубців. Після того, як матеріал повністю охолоне, кусачками видаліть залишився фрагмент скоби. Потім акуратно ножом видаліть надлишки пластику навколо скоби. Розгладьте поверхню до досягнення бажаного ефекту. Після закінчення роботи від'єднайте кабель апарату від джерела живлення, дочекайтеся повного охолодження всіх елементів зварювального апарату і приступайте до обслуговування.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ІНСПЕКЦІЇ

Увага! Перш ніж виконувати технічне обслуговування інструменту, від'єднайте шнур живлення інструменту від розетки.

Після закінчення роботи перевірте технічний стан електроінструменту зовнішнім оглядом і оцінкою: корпусу і рукоятки, роботи електровимикача і прохідності вентиляційних отворів. Протягом гарантійного терміну користувач не має права встановлювати електроінструменти або замінювати будь-які компоненти чи компоненти, оскільки це призведе до втрати гарантійних прав. Будь-які несправності, помічені під час перевірки або в процесі експлуатації, є сигналом для проведення ремонту в сервісному центрі. Після закінчення роботи корпус, вентиляційні отвори, перемикачі та кришки слід очистити, наприклад, струменем повітря (з тиском не більше 0,3 МПа), щіткою або сухою ганчіркою без використання хімікатів або миючих рідин. Очистіть інструменти та ручки сухою чистою тканиною.

PRODUKTO CHARAKTERISTIKOS

Plastikinis suvirintojas – tai elektrinis prietaisas, skirtas plastikinių elementų įtrūkimams ir pažeidimams taisyti, naudojant specialios formos kabės. Sąsagos įdėjimas į atitinkamą gylį leidžia sujungti ir sustiprinti medžiagą įtrūkimo vietoje. Teisingas, patikimas ir saugus gaminio veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo, todėl:

Prieš pradėdami dirbti su įrenginiu, perskaitykite visą naudojimo instrukciją ir išsaugokite ją.

Tiekėjas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl šio vadovo saugos taisyklių ir rekomendacijų nesilaikymo.

SUVIRINIMO APARATO ĮRANGA

Prekę pristatoma sukomplektuota ir nereikalauja surinkimo. Prie gaminio pridamas priedų rinkinys (replės, peilis, kabės).

TECHNINIAI PARAMETRAI

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		YT-824485
Tinklo įtampa	[V~]	220 - 240
Tinklo dažnis	[Hz]	50 / 60
Didžiausia galia	[W]	60
Max darbinė temperatūra	[°C]	600
Izoliacijos klasė		II
Mišios	[kg]	0,24

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Neatsargus įrangos naudojimas gali sukelti gaisrą, todėl: būkite atsargūs naudodami įrangą vietose, kur yra degių medžiagų; nenaudokite įrangos sprogioje aplinkoje. Prieš pradėdami darbą patikrinkite, ar nepažeistas korpuso korpusas. Jei aptinkama kokių nors pažeidimų, tolesnis darbas draudžiamas. Šios įrangos negali naudoti vaikai. Vaikai neturėtų žaisti su įranga. Vaikai neturėtų valyti ar prižiūrėti įrangos be priežiūros. Šios įrangos negali naudoti asmenys su ribotomis fizinėmis ar protinėmis galimybėmis arba asmenys, neturintys patirties ir žinių apie įrangą, nebent būtų suteikta priežiūra arba instruktažas, kaip saugiai naudoti įrangą, kad būtų suprantama susijusi rizika. Naudojant prietaisą kitiems darbams, nei jis buvo skirtas, gali susidaryti pavojinga situacija. Prietaisas nėra skirtas naudoti didelės drėgmės sąlygomis. Temperatūra, kurioje įrenginys naudojamas, turi būti $+10\text{ }^{\circ}\text{C} \div +38\text{ }^{\circ}\text{C}$ ribose, o santykinė oro drėgmė turi būti mažesnė nei 70% be kondensacijos. Prietaisas neturi būti veikiamas kritulių.

ĮSPĖJIMAS! Metalinės prietaiso dalys gali būti karštos naudojimo metu ir iškart po jo. Nelieskite jų, nes galite rimtai nudeginti. Palaukite, kol įrenginio komponentai atvės. Jei reikia perkelti šiuos elementus, kol jie neatvės, mūvėkite pirštines, apsaugančias nuo aukštos temperatūros poveikio. Įsitikinkite, kad grindys šalia įrenginio naudojimo vietos nėra slidžios. Tai padės išvengti paslydimo, o tai gali sukelti rimtų sužalojimų. Niekada neužblokuokite ir neapribokite suvirintojo oro įleidimo angų. Nenaudokite prietaiso vonios kambaryje ar šalia vandens. Dirbkite su suvirinimo aparatu tik gerai vėdinamose patalpose. Po naudojimo leiskite produktui visiškai atvėsti prieš laikydami. Jokių būdu negalima pagreitinti įrenginio komponentų savaiminio aušinimo proceso.

BENDRI ĮSPĖJIMAI DĖL ELEKTROS ĮRANKIŲ SAUGUMO

Įspėjimas! Reikia susipažinti su visais saugumo įspėjimais, iliustracijomis, o taip pat specifikacijomis, pristatytomis su elektros įrankiais / mašina. Jų nesilaikymas gali privesti prie elektros srovės smūgio, gaisro arba kūno sužalojimo.

Saugoti visus įspėjimus, o taip pat instrukcijas sekančiam kartui.

Sąvoka „elektros įrankis / mašina“ panaudota įspėjimuose susijusiuose su visais įrankiais / mašinų maitinamų elektros srove, su laidais kaip ir be laidų.

Saugumas darbo vietoje

Darbo vieta turi būti gerai apšviesta ir švari. Netvarka ir silpnas apšvietimas gali būti nelaimingų atsitikimų priežastimi.

Negalima naudoti elektros įrankių / mašinų aplinkoje kur yra didesnė sprogimo rizika, kuriose yra degūs skysčiai, dujos arba garai. Elektros įrankiai / mašinos generuoja kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes arba garus.

Neleiskite į darbo vietą vaikų pašalinių žmonių. Koncentracijos praradimas gali privesti prie kontrolės praradimo.

Elektrinė sauga

Maitinimo laido kištukas turi būti pritaikytas prie tinklinio lizdo. Negali jokių būdu pakeisti kištuko. Negalima naudoti jokių kištuko adapterių su žemintais elektros įrankiais / mašinomis. Nemodifikuotas kištukas tinkantis prie lizdo mažina elektros srovės smūgio riziką. **Vengti sąlyčio su žemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, šildytuvai ir aušintuvai.** Kūno įžeminimas didina elektros srovės smūgio riziką.

Negalima priversti prie elektros įrankių / mašinos sąlyčio su atmosferos krituliais arba drėgme. Vanduo ir drėgmė, kuri pateks į elektros įrankio / mašinos vidaus didina elektros srovės smūgio riziką.

Negalima perkrauti maitinimo laido. Negalima naudoti maitinimo laido kištuko nešimui, prijungimui ir atjungimui nuo tinklinio lizdo. Vengti sąlyčio maitinimo lizdo su šiluma, aliejais, aštriomis briaunomis ir judančiais elementais. Maitinimo laido pažeidimas didina elektros srovės smūgio riziką.

Darbo už uždary patalpų ribų atveju reikia naudoti prailgintuvus, skirtus darbui už uždary patalpų ribų. Tinkamo prailgintuvo panaudojimas, pritaikyto darbui išorėje mažina elektros smūgio riziką.

Atveju kai naudojamas elektros įrankis / mašina drėgnoje aplinkoje yra neišvengiamas, kaip apsaugą nuo maitinimo įtampos reikia naudoti skirtingos įtampos įrengimą (RCD). RCD panaudojimas mažina elektros srovės smūgio riziką.

Asmeninis saugumas

Būkite jautrūs, kreipkite dėmesį į tai ką darai ir vadovaukis sveiku protu darbo su elektros įrankiu / mašina metu. Nenaudokite elektros įrankio / mašinos esant nuovargiui arba suvartojus narkotikus, alkoholį ar vaistus. Dėmesingumo akimirkai trūkumas gali privesti prie rimtų asmeninių sužeidimų.

Naudoti asmenines apsaugos priemones Visada dėvėkite akių apsaugą. Asmeninės

apsaugos priemonių, tokių kaip dulkių kaukės, apsauginė nuo slydimo apsauganti avalynė, šalmai ir klausos apsauga mažina rimtų asmeninių sužeidimų riziką.

Saugokite nuo atsitiktinio įrenginio užvedimo. Įsitikinkite, kad elektros jungiklis yra „išjungtas“ pozicijoje prieš prijungiant prie maitinimo ir/arba akumuliatoriaus, elektros įrankio / mašinos pakėlimo arba perkėlimo. Elektros įrankio / mašinos su pirštu ant jungiklio perkėlimas arba elektros įrankio / mašinos maitinimas, kai jungiklis yra pozicijoje „įjungtas“ gali privesti prie rimtų sužalojimų.

Prieš elektros įrankio / mašinos įjungimą išimkite visus raktus ir kitus įrankius, kurie buvo panaudoti jo reguliavimui. Raktas paliktas ant judamų elementų įrankio / mašinos gali privesti prie rimtų sužalojimų.

Nesiekite ir nepasilenkite per toli. Išsaugokite tinkamą poziciją ir lygsvarą per visą laiką. Tai leis lengviau valdyti elektros įrankį / mašiną netikėtų situacijų darbo metu atveju..

Dėvėkite tinkamą aprangą. Nedėvėkite laisvos aprangos arba bižuterijos. Turėkite plaukus o taip pat aprangą atokiau nuo judančių elektros įrankio / mašinos elementų. Laisva apranga, bižuterija arba ilgi plaukai gali būti įsukti į judamus elementus.

Jeigu įrengimai yra pritaikyti prijungti prie dulkių ištraukimo arba dulkių kaupimo, įsitikinkite, kad buvo jie prijungti ir tinkamai panaudoti. Dulkių ištraukimo panaudojimas mažina pavojų, susijusių su dulkėmis rizika.

Neprileiskite prie to, kad patirtis įgyta dėl elektros įrankio / mašinos panaudojimas privedė prie saugumo taisyklių ignoravimo. Nesaugus veikimas gali privesti prie rimtų sužeidimų per akimirka.

Elektros įrankių / mašinos naudojimas ir priežiūra

Neapkraukite elektros įrankio / mašinos. Naudokite elektros įrankius / mašinas tinkamam pasirinktam naudojimui. Tinkamas elektros įrankis / mašina užtikrins geresnį ir saugesnį darbą, jeigu bus panaudotas suprojektuotai apkrovai.

Nenaudokite elektros įrankio / mašinos, jeigu elektros jungiklis neleidžia įjungti arba išjungti. Įrankis / mašina, kurių negalima kontroliuoti su tinkliniu jungikliu yra nesaugus ir reikia juos atiduoti taisymsiui.

Išimkite kištuką iš maitinimo lizdo ir/arba išmontuokite akumuliatorių, jeigu yra atjungtas nuo elektros įrankio / mašinos prieš reguliavimą, aksesuarų pakeitimu arba įrankio / mašinos sandėliavimo. Tokios apsaugos priemonės padės išvengti atsitiktinio elektros įrankio / mašinos įjungimo.

Laikykite įrankį vaikams neprieinamoje vietoje, neprileiskite, kad asmenys nežinantys kaip naudoti elektros įrankį / mašiną arba tų instrukcijų naudotų elektros įrankius / mašiną. Elektros įrankiai / mašinos yra pavojingos naudojant mokymų nepraejusiems naudotojams.

Pržiūrėkite elektros įrankius / mašinas ir aksesuarus. Patikrinkite įrankius / mašinas judamų dalių nepritaikymo arba užstrigimo atveju, elementų arba kokių nors kitų sąlygų, kurie gali turėti įtaką elektros įrankio / mašinos veikimui. Sugedimus reikia pataisyti prieš elektros įrankio / mašinos panaudojimą. Daugelis atvejų įvyko dėl netinkamos elektros įrankio / mašinos priežiūros.

Pjovimo įrankius reikia laikyti švaroje ir aštrus. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriomis briaunomis yra mažiau linkę užstrigti ir lengviau yra lengviau kontroliuoti darbo metu.

Naudokite elektros įrankius / mašinas, aksesuarus, o taip pat montuojamus įrankius ir t.t. pagal šias instrukcijas, atsižvelgiant į darbo sąlygas ir rūšį. Įrankių naudojimas skirtingam darbui negu buvo suprojektuota, gali privesti prie pavojingos situacijos atsiradimo.

Rankenas ir laikymo paviršius išlaikykite sausus, švarius, o taip pat be alyvos ir tepalų. Slidžios rankenos ir laikymo paviršiai neleidžia saugiai naudoti ir kontroliuoti įrankio / mašinos pavojingų situacijų metu.

Remontas

Remontuokite įrankius / mašinas tik įgaliojuose servisuose, naudojant vien tik originalias atsargines dalis. Tai užtikrins elektros įrankio darbo tinkamą saugumą.

PARUOŠIMAS DARBUI

Prieš pradėdami darbą patikrinkite, ar nepažeistas korpuso korpusas ir prijungimo laidas su kištuku bei išoriniais ilginamaisiais laidais. Jei reikia, išvalykite įrankį nuo nešvarumų ir atblokuokite ventiliacijos angas.

Jei aptinkama kokių nors pažeidimų, tolesnis darbas draudžiamas!

Prieš naudodami įrankį įsitikinkite, kad elektros tinklo parametrai atitinka vardinėje plokštelėje esančius duomenis.

ĮRANKIO NAUDOJIMAS

Kabių montavimas

DĖMESIO! Priedus montuoti galima tik atjungus maitinimą (Ištraukite įrankio laido kištuką iš elektros lizdo!)

DĖMESIO! Prieš surinkdami arba išardydami segtuką, įsitikinkite, kad visi komponentai atvėso.

Atsižvelgdami į atliekamo darbo tipą, pasirinkite atitinkamą segtuką, kaip parodyta iliustracijoje (II).

a. išorinių kampų įtrūkimų taisymas

b. vidinių kampų įtrūkimų taisymas

- c. smulkių, paprastų įtrūkimų taisymas
- d. didelių arba išlenktų įtrūkimų taisymas

Įkiškite segtuką į šildymo rankenos angas maždaug 2-3 mm gyliu, kaip parodyta paveikslėlyje (III).

Įrenginio paleidimas ir išjungimas

DĖMESIO! Kabės, kaitinimo rankena ir medžiaga darbo metu ir po jo gali būti labai karšti. Būkite ypač atsargūs, kad išvengtumėte nudegimų.

Įrankio prijungimas prie maitinimo šaltinio rodomas užsidegant maitinimo indikatorius lemputei. Paspauskite ir palaikykite jungiklį maždaug 5 sekundes, kad sušildytumėte segtuką. Šildymo pradžią praneša užsideganti veikimo indikatorius lemputė. Įdėkite segtuką į plastiką iki norimo gylio, tada atleiskite jungiklio slėgį, kad išjungtumėte šildymą. Palaukite maždaug 5–10 sekundžių ir lėtai ištraukite sandariklį. Kabės turi likti medžiagoje. Priklausomai nuo plastiko tipo, įtraukiant suvirinimo aparatą, gali prireikti laikyti segtuką, pvz., naudojant įstrižas reples. Kai medžiaga visiškai atvės, replėmis nuimkite likusį kuokštelinį fragmentą. Tada atsargiai peiliu pašalinkite plastiko perteklių aplink segtuką. Išlyginkite paviršių, kol pasieksite norimą efektą. Baigę darbą, atjunkite įrenginio laidą nuo maitinimo šaltinio, palaukite, kol visi suvirintuvo elementai visiškai atvės, tada pradėkite techninę priežiūrą.

PRIEŽIŪRA IR PATIKRINIMAI

Dėmesio! Prieš atlikdami įrankio techninę priežiūrą, atjunkite įrankio maitinimo laidą iš sieninio lizdo.

Baigę darbą, patikrinkite elektrinio įrankio techninę būklę išoriniu patikrinimu ir įvertinimu: korpusą ir rankeną, elektros jungiklio veikimą ir ventiliacijos angų praeinamumą. Garantiniu laikotarpiu vartotojas negali montuoti elektrinių įrankių arba keisti komponentų ar komponentų, nes tai panaikins garantijos teises. Bet kokie pažeidimai, pastebėti atliekant patikrinimą arba eksploatacijos metu, yra signalas, kad reikia atlikti remontą techninės priežiūros punkte. Baigę darbą, reikia išvalyti korpusą, ventiliacijos angas, jungiklius ir dangčius, pvz., oro srove (ne didesniu kaip 0,3 MPa slėgiu), šepečiu arba sausa šluoste, nenaudojant chemikalų ar valymo skysčių. Įrankius ir rankenas nuvalykite sausa, švaria šluoste.

PRODUKTA RAKSTUROJUMS

Plastmasas metinātājs ir elektriskā ierīce, kas paredzēta plaisu un bojājumu novēršanai no plastmasas izgatavotajos elementos, izmantojot īpašas skavas. Skavas iestrādāšana atbilstošā dziļumā ļauj savienot un nostiprināt materiālu plaisas vietā. Pareiza, uzticama un droša izstrādājuma darbība ir atkarīga no pareizas lietošanas, tāpēc:

Pirms sākat strādāt ar ierīci, izlasiet visu lietošanas instrukciju un saglabāiet to.

Piegādātājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies šīs rokasgrāmatas drošības noteikumu un ieteikumu neievērošanas dēļ.

METINĀŠANAS APRĪKOJUMS

Prece tiek piegādāta komplektā un nav nepieciešama montāža. Precei ir pievienots piederumu komplekts (knaibles, nazis, skavas).

TEHNISKIE PARAMETRI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-824485
Tīkla spriegums	[V~]	220 - 240
Tīkla frekvence	[Hz]	50 / 60
Maksimālā jauda	[W]	60
Maksimālā darba temperatūra	[°C]	600
Izolācijas klase		II
Masa	[kg]	0,24

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Neuzmanīga iekārtas lietošana var izraisīt ugunsgrēku, tādēļ: esiet piesardzīgs, lietojot iekārtu vietās, kur atrodas uzliesmojoši materiāli; nelietojiet aprīkojumu sprādzienbīstamas vides klātbūtnē. Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet, vai korpusa korpuss nav bojāts. Ja tiek konstatēti bojājumi, turpmāka darbība ir aizliegta. Šo aprīkojumu nevar izmantot bērni. Bērni nedrīkst spēlēties ar aprīkojumu. Bērni nedrīkst tīrīt vai apkopt aprīkojumu bez uzraudzības. Šo aprīkojumu nedrīkst lietot personas ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personas, kurām trūkst pieredzes un zināšanu par aprīkojumu, ja vien netiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par iekārtas lietošanu drošā veidā, lai izprastu ar to saistītos riskus. Ierīces izmantošana citiem darbiem, nevis tiem, kam tā ir paredzēta, var radīt bīstamu situāciju. Ierīce nav paredzēta darbam augsta mitruma apstākļos. Temperatūrai, kur ierīce tiek izmantota, jābūt robežās no +10 °C ÷ +38 °C, un relatīvajam mitrumam jābūt zem 70% bez kondensāta. Ierīci nedrīkst pakļaut nokrišņiem.

BRĪDINĀJUMS! Ierīces metāla daļas lietošanas laikā un tūlīt pēc tās var būt karstas. Neaiztieciēt tos, jo tas var izraisīt nopietnus apdegumus. Pagaidiet, līdz ierīces sastāvdaļas atdziest. Ja nepieciešams pārvietot šos elementus, pirms tie atdziest, izmantojiet cimdus, kas aizsargā pret augstas temperatūras ietekmi. Pārliecinieties, vai grīda netālu no ierīces lietošanas vietas nav slīdēna. Tas palīdzēs izvairīties no paslīdēšanas, kas var izraisīt nopietnus savainojumus. Nekad neaizsedziet un neierobežojiet metinātāja gaisa ieplūdes atveres. Nelietojiet ierīci vannas istabā vai ūdens tuvumā. Strādājiet ar metināšanas iekārtu tikai labi vēdināmās telpās. Pēc lietošanas ļaujiet produktam pilnībā atdzist pirms uzglabāšanas. Nekādā veidā nevajadzētu paātrināt ierīces sastāvdaļu pašatdzišanas procesu.

VISPĀRĪGIE BRĪDINĀJUMI PAR ELEKTROINSTRUMENTU DROŠĪBU

Brīdinājums! Iepazīstieties ar visiem drošības brīdinājumiem, attēliem un specifikācijām, kas piegādāti kopā ar šo elektroinstrumentu/iekārtu. To neievērošana var novest pie elektrošoka, ugunsgrēka vai nopietnām traumām.

Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākai izmantošanai.

Jēdziens "elektroinstrumenti/iekārta", kas lietots brīdinājumos attiecas uz visiem ar elektrību darbināmiem vada un bezvada instrumentiem/iekārtām.

Darba vietas drošība

Uzturiet darba vietu tīrībā, nodrošiniet labu apgaismojumu. Nekārtība un sliktais apgaismojums var kļūt par nelaimes gadījumu iemesliem.

Nedrīkst strādāt ar elektroinstrumentiem/iekārtām vidē ar paaugstinātu sprādzienbīstamību, kas satur viegli uzliesmojošus šķidrumus, gāzes vai izgarojumus. Elektroinstrumenti/iekārtas ģenerē dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus.

Nepieļaujiet bērnu un nepilnvarotu personu piekļuvi darba vietai. Koncentrācijas zaudēšana var novest pie kontroles zaudējumam.

Elektriskā drošība

Elektriskā kabeļa kontaktdakšai ir jābūt piemērotai kontaktlīgzdai. Nedrīkst jebkādā veidā modificēt kontaktdakšu. Ar iezemētiem elektroinstrumentiem/iekārtām nedrīkst izmantot nekādus kontaktdakšas adapterus. Nemodificēta kontaktdakša, kas ir piemērota kontaktlīgzdai, samazina elektrošoka risku.

Izvairieties no saskares ar iezemētām virsmām, tādām kā caurules, radiatori un ledus-skapji. Ķermeņa iezemēšana paaugstina elektrošoka risku.

Nedrīkst pakļaut elektroinstrumentus/iekārtas atmosfēras nokrišņu vai mitruma iedarbībai. Iekļūstot elektroinstrumenta/iekārtas iekšienē, ūdens un mitrums paaugstina elektrošoka risku.

Nepārslogojiet barošanas vadu. Neizmantojiet barošanas vadu nešanai, vilkšanai, kontaktdakšas pieslēgšanai elektriskajam tīklam vai atslēgšanai no tā. Izvairieties no barošanas vada saskares ar siltumu, eļļām, asām malām un kustīgiem elementiem. Bojāts vai sapinies barošanas kabelis paaugstina elektrošoka risku.

Darbības ārpus slēgtām telpām gadījumā jāizmanto pagarinātāji, kas paredzēti lietošanai ārpus slēgtām telpām. Pagarinātāja lietošana, kas pielāgots lietošanai ārpus telpām, samazina elektrošoka risku.

Ja elektroinstrumenta/iekārtas lietošana mitrā vidē ir nepieciešama, aizsardzībai pret barošanas spriegumu izmantojiet uz diferenciālo strāvu reaģējošu automātslēdzi (RCD). RCD izmantošanas samazina elektrošoka risku.

Individuālā drošība

Ievērojiet piesardzību, pievērsiet uzmanību tam, ko Jūs darat, saglabājiet veselo saprātu, strādājot ar elektroinstrumentu/iekārtu. Nelietojiet elektroinstrumentu/iekārtu noguruma stāvoklī, alkohola, narkotiku vai zāļu ietekmē. Pat viens neuzmanības mirklis darba

laikā var novest pie nopietnām traumām.

Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr lietojiet redzes aizsardzības līdzekļus. Individuālo aizsardzības līdzekli, tādu kā putekļu maskas, pretslīdes aizsargapavu, ķiveru un dzirdes aizsardzības līdzekli, lietošana samazina nopietnu traumu risku.

Novērsiet nejaušu iedarbināšanu. Pirms pieslēgt elektroinstrumentu/iekārtu barošanas avotam un/vai akumulatoram, pacelt vai pārnest to, pārliecinieties, ka elektriskais slēdzis atrodas pozīcijā "izslēgts". Elektroinstrumenta/iekārtas pārņemšana ar pirkstu uz slēdža vai elektroinstrumenta/iekārtas barošana, kad slēdzis atrodas pozīcijā "izslēgts", var novest pie nopietnām traumām.

Pirms ieslēgt elektroinstrumentu/iekārtu, ņemiet visas atslēgas un citus instrumentus, kas tika izmantoti tā regulēšanai. Uz rotējošiem elektroinstrumenta/iekārtas elementiem atstātā atslēga var novest pie nopietnām traumām.

Nestiepieties un neliecinieties pārāk tālu. Saglabājiet pareizu ķermeņa pozīciju un līdzsvaru visu darbības laiku. Tas ļauj vieglāk kontrolēt elektroinstrumentu/iekārtu negaidītu situāciju darba laikā gadījumā.

Ģērbieties atbilstoši. Nevalkājiet brīvus apģērbus vai rotaslietas. Turiet matus un apģērbus tālu no kustīgām elektroinstrumenta/iekārtas daļas. Kustīgās daļas var aizķert brīvus apģērbus, rotaslietas vai garus matus.

Ja ierīces ir pielāgotas putekļu nosūkšanas vai putekļu savākšanas sistēmas pieslēgšanas, pārliecinieties, ka tā ir pieslēgta un tiek izmantota pareizi. Putekļu nosūkšanas sistēmas izmantošana samazina riskus, kas saistīti ar putekļiem.

Nepieļaujiet, lai pieredze, kas iegūta no biežas elektroinstrumenta/iekārtas izmantošanas, novestu pie bezrūpības un drošības noteikumu ignorēšanas. Bezrūpīga darbība sekundes daļā var novest pie nopietnām traumām.

Elektroinstrumenta/iekārtas lietošana un rūpes par to

Nepārslogojiet elektroinstrumentu/iekārtu. Lietojiet elektroinstrumentu/iekārtu, kas piemērots izvēlētajam pielietojumam. Atbilstošs elektroinstrumenta/iekārtas nodrošina labāku un drošāku darbību, ja tas ir izmantots projektētai slodzei.

Neizmantojiet elektroinstrumentu/iekārtu, ja elektriskais slēdzis neļauj ieslēgt un izslēgt to. Elektroinstrumenta/iekārtas, kuru nav iespējams kontrolēt ar tīkla slēdža palīdzību, ir bīstams, tas jānodod remontam.

Pirms regulēšanas, aksesuāru nomainīšanas vai elektroinstrumenta/iekārtas uzglabāšanas atslēdziet kontaktdakšu no barošanas kontaktligzdas un/vai demontējiet akumulatoru, ja to var atslēgt no elektroinstrumenta/iekārtas. Šādi aizsardzības pasākumi ļauj izvairīties no nejaušas elektroinstrumenta/iekārtas ieslēgšanas.

Uzglabājiet instrumentu bērniem nepieejamā vietā, neļaujiet lietot elektroinstrumentu/iekārtu personām, kas nepārzina elektroinstrumenta/iekārtas apkalpošanu vai šo instrukciju. Elektroinstrumenta/iekārtas ir bīstami neapmācītu lietotāju rokās.

Veiciet elektroinstrumenta/iekārtas un aksesuāru tehnisko apkopi. Pārbaudiet elektroinstrumentu/iekārtu, lai pārliecinātos, kas tas ir brīvs no nesakritībām vai kustīgu daļu iesprūdušiem, daļu bojājumiem un jebkādiem citiem faktoriem, kas var ietekmēt elektroinstrumenta/iekārtas darbību. Pirms elektroinstrumenta/iekārtas lietošanas novērsiet tā bojājumus. Daudzi nelaimes gadījumi notiek elektroinstrumenta/iekārtas nepareizas tehniskās apkopes dēļ.

Griešanas elementus uzturiet tīrus un asus. Pareizi kopti griešanas instrumenti ar asām malām retāk iesprūst darbības laikā un tos ir vieglāk kontrolēt.

Lietojiet elektroinstrumentus/iekārtas, aksesuārus, ieliekamus instrumentus utt. atbilstoši šīm instrukcijām, ņemot vērā darba veidu un apstākļus. Instrumentu izmantošana citam darbam, izņemot to, kuram tie ir projektēti, var novest pie bīstamas situācijas.

Uzturiet rokturus un virsmas, kas paredzētas turēšanai, sausas un brīvas no eļļām un smērvielām. Slideni rokturi un virsmas, kas paredzētas turēšanai, neļauj droši apkalpot un kontrolēt elektroinstrumentu/iekārtu bīstamās situācijās.

Remonti

Veiciet elektroinstrumenta/iekārtas remontus tikai pilnvarotos servisa centros, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Tas nodrošina elektroinstrumenta darbības drošību.

SAGATAVOŠANĀS DARBAM

Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet, vai korpasa korpuss un savienojuma kabelis ar spraudni un ārējiem pagarinātājiem nav bojāti. Ja nepieciešams, notīriet instrumentu no netīrumiem un atbloķējiet ventilācijas atveres.

Ja tiek konstatēti bojājumi, turpmākie darbi ir aizliegti!

Pirms instrumenta lietošanas pārliecinieties, vai elektrotīkla parametri atbilst datu plāksnītes datiem.

RĪKA IZMANTOŠANA

Skavas uzstādīšana

UZMANĪBU! Piederumu uzstādīšanu drīkst veikt tikai ar atvienotu strāvas padevi (Izvelciet instrumenta vada kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas!)

UZMANĪBU! Pirms skavas salikšanas vai izjaukšanas pārliecinieties, vai visas sastāvdaļas ir atdzisušas.

Atkarībā no veicamā darba veida izvēlieties atbilstošo skavu, kā parādīts attēlā (II).

- a. ārējo stūru plaisu labošana
- b. iekšējo stūru plaisu labošana
- c. nelielu, vienkāršu plaisu remonts
- d. lielu vai izliektu plaisu labošana

Ievietojiet skavu sildīšanas roktura atverēs apmēram 2-3 mm dziļumā, kā parādīts attēlā (III).

Ierīces palaišana un izslēgšana

UZMANĪBU! Skava, sildīšanas rokturis un materiāls darba laikā un pēc tā var būt ļoti karsti. Esiet īpaši uzmanīgs, lai izvairītos no apdegumiem.

Par instrumenta pievienošanu strāvas padevei norāda, ka iedegas strāvas indikators. Nospiediet un turiet slēdzi apmēram 5 sekundes, lai uzsildītu skavas. Par sildīšanas sākumu signalizē iedegas darbības indikators. Ievietojiet skavu plastmasā vēlamajā dziļumā, pēc tam atlaidiet spiedienu uz slēdzi, lai izslēgtu apkuri. Uzgaidiet aptuveni 5-10 sekundes un pēc tam lēnām izvelciet blīvētāju. Skavai jāpaliek materiālā. Atkarībā no plastmasas veida, ievērojot metināšanas iekārtu, var būt nepieciešams turēt skavu, piemēram, izmantojot diagonālās knaibles. Kad materiāls ir pilnībā atdzisis, ar knaiblēm ņemiet atlikušo skavas fragmentu. Pēc tam uzmanīgi ar nazi ņemiet lieko plastmasu ap skavas. Izlīdziniet virsmu, līdz tiek sasniegts vēlamais efekts. Pēc darba pabeigšanas atvienojiet ierīces kabeli no strāvas avota, pagaidiet, līdz visi metinātāja elementi ir pilnībā atdzisuši, un pēc tam sāciet apkopi.

APKOPE UN PĀRBAUDES

Uzmanību! Pirms darbarīka apkopes veikšanas atvienojiet instrumenta strāvas vadu no sienas kontaktligzdas.

Pēc darba pabeigšanas pārbaudiet elektroinstrumenta tehnisko stāvokli, veicot ārēju pārbaudi un novērtējot: korpusu un rokturi, elektriskā slēdža darbību un ventilācijas atveru caurlaidību. Garantijas laikā lietotājs nedrīkst uzstādīt elektroinstrumentus vai nomainīt komponentus vai komponentus, jo tas anulēs garantijas tiesības. Jebkuri pārkāpumi, kas tiek novēroti pārbaudes vai ekspluatācijas laikā, ir signāls remonta veikšanai servisa punktā. Pēc darba pabeigšanas korpus, ventilācijas atveres, slēdži un vāki jānotīra, piemēram, ar gaisa plūsmu (ar spiedienu ne vairāk kā 0,3 MPa), otu vai sausu drānu, neizmantojot ķīmikālijas vai tīrīšanas šķidrumus. Notīriet instrumentus un rokturus ar sausu, tīru drānu.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Svářečka plastů je elektrické zařízení určené k opravě prasklin a poškození v prvcích výrobních z plastu pomocí speciálně tvarovaných svorek. Zapuštění spony do příslušné hloubky umožňuje spojení a zpevnění materiálu v místě trhliny. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz výrobku závisí na správném použití, proto:

Před prací se zařízením si přečtěte celý návod k obsluze a uschovejte jej.

Dodavatel neručí za škody vzniklé nedodržením bezpečnostních předpisů a doporučení tohoto návodu.

VYBAVENÍ SVAŘOVACÍHO STROJE

Výrobek je dodáván kompletní a nevyžaduje montáž. Výrobek je dodáván se sadou příslušenství (kleště, nůž, sponky).

TECHNICKÉ PARAMETRY

Parametr	Jednotka měření	Hodnota
Katalogové číslo		YT-824485
Síťové napětí	[V~]	220 - 240
Frekvence sítě	[Hz]	50 / 60
Maximální výkon	[V]	60
Max. provozní teplota	[°C]	600
Třída izolace		II
Mše	[kg]	0,24

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Neopatrné používání zařízení může způsobit požár, proto: buďte opatrní při používání zařízení v místech, kde jsou hořlavé materiály; nepoužívejte zařízení v přítomnosti výbušné atmosféry. Před zahájením práce zkontrolujte, zda není těleso pouzdra poškozeno. V případě zjištění poškození je další práce zakázána. Toto zařízení nemohou používat děti. Děti by si s vybavením neměly hrát. Děti by neměly zařízení čistit ani udržovat bez dozoru. Toto zařízení nemohou používat osoby se sníženými fyzickými nebo duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí o zařízení, pokud není zajištěn dohled nebo instrukce týkající se používání zařízení bezpečným způsobem tak, aby byla pochopena související rizika. Používání zařízení pro jinou práci, než pro kterou bylo navrženo, může vést k nebezpečné situaci. Zařízení není určeno pro provoz v podmínkách vysoké vlhkosti. Teplota při použití zařízení musí být v rozmezí $+10\text{ }^{\circ}\text{C} \div +38\text{ }^{\circ}\text{C}$ a relativní vlhkost musí být nižší než 70% bez kondenzace. Zařízení nesmí být vystaveno srážkám.

VAROVÁNÍ! Kovové části zařízení mohou být během a bezprostředně po použití horké. Nedotýkejte se jich, protože to může způsobit vážné popáleniny. Počkejte, až součásti zařízení vychladnou. Pokud je nutné tyto prvky přesunout před vychladnutím, použijte rukavice chránící před působením vysoké teploty. Ujistěte se, že podlaha v blízkosti místa, kde se zařízení používá, není kluzká. To vám pomůže vyhnout se uklouznutí, které může způsobit vážná zranění. Nikdy neblokujte nebo neomezujte otvory pro přívod vzduchu do svářečky. Nepoužívejte zařízení v koupelně nebo v blízkosti vody. Se svářečkou pracujte pouze v dobře větraných místnostech. Po použití nechte výrobek před uložením zcela vychladnout. Proces samoochlazování součástí zařízení by neměl být nijak urychlován.

VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

Varování! Přečtěte si prosím všechna bezpečnostní varování, ilustrace a specifikace dodávané s tímto elektrickým nářadím. Jejich nedodržení může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému zranění.

Ušchovejte všechna varování a pokyny pro budoucí použití.

Termín „elektrické nářadí“ použitý v těchto varováních se vztahuje na všechna elektricky poháněná nářadí, jak s napájecím kabelem, tak bez kabelu.

Bezpečnost na pracovišti

Udržujte pracovní prostor dobře osvětlený a čistý. Nepořádek a špatné osvětlení mohou způsobit nehody.

Elektrické nářadí nepoužívejte v prostředí se zvýšeným nebezpečím výbuchu, které obsahuje hořlavé kapaliny, plyny nebo páry. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.

Děti a přihlízející osoby by neměly být vpuštěny na pracoviště. Ztráta koncentrace může způsobit ztrátu kontroly.

Elektrická bezpečnost

Zástrčka napájecího kabelu musí pasovat do zásuvky ve zdi. Plugin nesmíte žádným způsobem upravovat. S uzemněným elektrickým nářadím nepoužívejte žádné zásuvkové adaptéry. Neupravená zástrčka, která pasuje do zásuvky, snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Vyvarujte se kontaktu s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory a chladničky. Uzemnění těla zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkosti. Voda a vlhkost, které se dostanou do elektrického nářadí, zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

Nepřetěžujte napájecí kabel. Nepoužívejte napájecí kabel k přenášení, tahání nebo odpojování zástrčky ze zásuvky. Zabráňte kontaktu napájecího kabelu s teplem, oleji, ostrými hranami a pohyblivými částmi. Poškozený nebo zamotaný napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Při práci venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití. Použití prodlužovacího kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. **Pokud je použití elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelné, měl by být jako ochrana proti napájecímu napětí použit proudový chránič (RCD).** Použití proudových chráničů snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

Zůstaňte ve střehu, věnujte pozornost tomu, co děláte, a při práci s elektrickým nářadím používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni nebo pod vlivem alkoholu nebo léků. I chvilka nepozornosti při práci může vést k vážnému zranění.

Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy používejte ochranu očí. Používání osobních ochranných prostředků, jako jsou protiprachové masky, protiskluzová bezpečnostní obuv, helmy a chrániče sluchu, snižuje riziko vážného zranění osob.

Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením ke zdroji napájení a/nebo akumulátoru, zvednutím nebo přenášením elektrického nářadí se ujistěte, že je elektrický spínač v poloze „vypnuto“. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo používání nářadí, když je spínač v poloze „zapnuto“, může vést k vážnému zranění.

Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte všechny klíče nebo jiné nástroje používané k jeho seřízení. Klíč ponechaný na rotujících částech nářadí může vést k vážným zraněním.

Nenatahujte se ani se příliš nevyklánějte. Vždy udržujte správné držení těla a rovnováhu. Usmadněte tak ovládání elektrického nářadí v případě neočekávaných situací při práci.

Přiměřeně se oblečte. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Udržujte vlasy a oděv v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí elektrického nářadí. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými částmi.

Pokud jsou zařízení vybavena pro odsávání prachu nebo sběr prachu, ujistěte se, že jsou správně připojena a používána. Použití odsávání prachu snižuje riziko nebezpečí souvisejících s prachem.

Nedovolte, abyste se zkušenostmi získanými při častém používání nástroje stali neopatrnými a ignorovali bezpečnostní pravidla. Neopatrné jednání může způsobit vážné zranění ve zlomku sekundy.

Používání elektrického nářadí a péče o něj

Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte správné elektrické nářadí pro zvolené použití. Správné elektrické nářadí zajistí lepší a bezpečnější provoz, pokud se použije pro určenou zátěž.

Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jej nelze zapnout a vypnout elektrickým vypínačem. Nástroj, který nelze ovládat pomocí hlavního vypínače, je nebezpečný a měl by být opraven.

Před seřizováním, výměnou příslušenství nebo uskladněním nářadí vytáhněte zástrčku ze zásuvky a/nebo vyjměte baterii, pokud ji lze z nářadí odpojit. Tato preventivní opatření vám pomohou zabránit náhodnému zapnutí elektrického nářadí.

Nářadí uchovávejte mimo dosah dětí a nedovolte nikomu, kdo není obeznámen s elektrickým nářadím nebo s těmito pokyny, aby elektrické nářadí používal. Elektrické nářadí je v rukou neškolených uživatelů nebezpečné.

Údržba elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte, zda nářadí není vychýlené nebo zablokované pohyblivými částmi, poškozené části nebo jiné podmínky, které mohou ovlivnit provoz elektrického nářadí. Poškození musí být před použitím elektrického nářadí opraveno. Mnoho nehod je způsobeno nesprávně udržovaným nářadím.

Řezné nástroje by měly být udržovány čisté a ostré. Řádně udržované řezné nástroje s ostrými hranami jsou méně náchylné k zablokování a snáze se ovládají během provozu.

Elektrické nářadí, příslušenství a nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny, s ohledem na typ a pracovní podmínky. Používání jiných nástrojů, než pro ně určených, může vytvořit nebezpečnou situaci.

Udržujte rukojeti a úchopové plochy suché, čisté a bez oleje a mastnoty. Kluzké rukojeti a úchopové plochy neumožňují bezpečný provoz a ovládání nářadí v nebezpečných situacích.

Opravy

Elektrické nářadí opravujte pouze v autorizovaných servisech a používejte pouze originální náhradní díly. To zajistí správnou provozní bezpečnost elektrického nářadí.

PŘÍPRAVA NA PRÁCI

Před zahájením práce zkontrolujte, zda není poškozeno těleso pouzdra a připojovací kabel se zástrčkou a externí prodlužovací kabely. V případě potřeby očistěte nástroj od nečistot a odblokujte ventilační otvory.

V případě zjištění poškození je další práce zakázána!

Před použitím nářadí se ujistěte, že parametry elektrické sítě odpovídají údajům na typovém štítku.

POUŽÍVÁNÍ NÁSTROJE

Instalace spon

POZOR! Instalace příslušenství může být provedena pouze při odpojení napájení (vytáhněte zástrčku kabelu nářadí ze síťové zásuvky!)

POZOR! Před montáží nebo demontáží spony se ujistěte, že všechny součásti vychladly.

V závislosti na typu prováděné práce vyberte vhodnou svorku, jak je znázorněno na obrázku (II).

- a. oprava prasklin ve vnějších rozích
- b. oprava prasklin ve vnitřních rozích
- c. oprava malých, jednoduchých trhlin
- d. opravy velkých nebo zakřivených trhlin

Vložte sponku do otvorů nahřívací rukojeti do hloubky cca 2-3 mm, jak je znázorněno na obrázku (III).

Spuštění a vypínání zařízení

POZOR! Sponka, nahřívací rukojeť a materiál mohou být během a po práci velmi horké. Buďte obzvláště opatrní, abyste se nepopálili.

Připojení nářadí ke zdroji napájení je signalizováno rozsvícením kontrolky napájení. Stiskněte a podržte spínač asi 5 sekund, aby se svorka zahřála. Začátek ohřevu je signalizován rozsvícením kontrolky provozu. Zasuňte sponku do plastu do požadované hloubky a poté uvolněte tlak na spínač, abyste vypnuli ohřev. Počkejte přibližně 5-10 sekund a poté pomalu vytáhněte tmel. Sponka by měla zůstat v materiálu. V závislosti na typu plastu může být nutné při zasouvání svářečky sponku držet např. pomocí diagonálních kleští. Po úplném vychladnutí materiálu odstraňte zbývající fragment sponky kleštěmi. Poté opatrně nožem odstraňte přebytečný plast kolem spony. Povrch vyhladte, dokud nedosáhnete požadovaného efektu. Po ukončení práce odpojte kabel zařízení od zdroje energie, počkejte, až všechny prvky svářečky zcela vychladnou, a poté začněte s údržbou.

ÚDRŽBA A KONTROLY

Pozor! Před prováděním údržby na nářadí odpojte napájecí kabel nářadí ze zásuvky. Po ukončení práce zkontrolujte technický stav elektrického nářadí vnější prohlídkou a posouzením: těla a rukojeti, funkčnosti elektrického vypínače a průchodnosti větracích štěrbin. Během záruční doby nesmí uživatel instalovat elektrické nářadí ani vyměňovat jakékoli součásti nebo součásti, protože tím ztratí nárok na záruku. Jakékoli nesrovnalosti zjištěné při kontrole nebo během provozu jsou signálem k provedení opravy v servisním místě. Po ukončení práce je třeba vyčistit kryt, ventilační štěrby, spínače a kryty, např. proudem vzduchu (tlakem nejvýše 0,3 MPa), kartáčem nebo suchým hadříkem bez použití chemikálií nebo čisticích kapalin. Nářadí a rukojeti čistěte suchým, čistým hadříkem.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Zváračka plastov je elektrické zariadenie určené na opravu prasklín a poškodení prvkov vyrobených z plastu pomocou špeciálne tvarovaných svoriek. Zapustenie skoby do vhodnej hĺbky umožňuje spojiť a spevniť materiál v mieste trhliny. Správna, spoľahlivá a bezpečná prevádzka výrobku závisí od správneho používania, preto:

Pred prácou so zariadením si prečítajte celý návod na obsluhu a uschovajte si ho.

Dodávateľ nezodpovedá za žiadne škody vyplývajúce z nedodržania bezpečnostných predpisov a odporúčaní tohto návodu.

VYBAVENIE ZVÁRACIEHO STROJA

Tovar je dodávaný kompletný a nevyžaduje montáž. K produktu je dodávaná sada príslušenstva (kliešte, nôž, sponky).

TECHNICKÉ PARAMETRE

Parameter	Jednotka merania	Hodnota
Katalógové číslo		YT-824485
Sieťové napätie	[V~]	220 - 240
Frekvencia siete	[Hz]	50 / 60
Maximálny výkon	[V]	60
Prevádzková teplota max	[°C]	600
Trieda izolácie		II
hmota	[kg]	0,24

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Neopatrné používanie zariadenia môže spôsobiť požiar, preto: buďte opatrní pri používaní zariadenia na miestach, kde sú horľavé materiály; nepoužívajte zariadenie v prítomnosti výbušnej atmosféry. Pred začatím práce skontrolujte, či nie je poškodené teleso krytu. V prípade zistenia akéhokoľvek poškodenia je ďalšia práca zakázaná. Toto zariadenie nemôžu používať deti. Deti by sa nemali hrať so zariadením. Deti by nemali zariadenie čistiť ani udržiavať bez dozoru. Toto zariadenie nemôžu používať osoby so zníženými fyzickými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby s nedostatkom skúseností a znalostí o zariadení, pokiaľ nie je zabezpečený dohľad alebo pokyny týkajúce sa používania zariadenia bezpečným spôsobom, aby boli pochopené súvisiace riziká. Používanie zariadenia na inú prácu, než na akú bolo určené, môže viesť k nebezpečnej situácii. Zariadenie nie je určené na prevádzku v podmienkach vysokej vlhkosti. Teplota pri použití zariadenia musí byť v rozmedzí $+10\text{ }^{\circ}\text{C} \div +38\text{ }^{\circ}\text{C}$ a relatívna vlhkosť musí byť nižšia ako 70% bez kondenzácie. Zariadenie nesmie byť vystavené zrážkam.

POZOR! Kovové časti zariadenia môžu byť počas používania a bezprostredne po ňom horúce. Ne dotýkajte sa ich, pretože to môže spôsobiť vážne popáleniny. Počkajte, kým komponenty zariadenia nevychladnú. Ak je potrebné tieto prvky premiestniť pred vychladnutím, použite rukavice chrániace pred účinkami vysokej teploty. Uistite sa, že podlaha v blízkosti miesta, kde sa zariadenie používa, nie je šmyklavá. To vám pomôže vyhnúť sa pošmyknutiu, ktoré môže spôsobiť vážne zranenia. Nikdy neblokujte alebo neobmedzujte otvory na prívod vzduchu zväračky. Zariadenie nepoužívajte v kúpeľni alebo v blízkosti vody. So zväračkou pracujte len v dobre vetraných miestnostiach. Po použití nechajte výrobok pred uskladnením úplne vychladnúť. Proces samochladenia komponentov zariadenia by sa nemal nijako urýchľovať.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

POZOR! Prečítajte si, prosím, všetky bezpečnostné upozornenia, obrázky a špecifikácie dané s týmto elektrickým náradím. Ich nedodržanie môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo vážnemu zraneniu.

Uschovajte si všetky upozornenia a pokyny pre budúce použitie.

Pojem „elektrické náradie“ použitý v týchto upozorneniach sa vzťahuje na všetky elektricky poháňané nástroje, či už s káblom alebo bez kábla.

Bezpečnosť na pracovisku

Udržiavajte pracovný priestor dobre osvetlený a čistý. Neporiadok a slabé osvetlenie môžu spôsobiť nehody.

Elektrické náradie nepoužívajte v prostredí so zvýšeným nebezpečenstvom výbuchu, ktoré obsahuje horľavé kvapaliny, plyny alebo výpary. Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.

Deti a okolostojaci by nemali byť vpúšťaní na pracovisko. Strata koncentrácie môže spôsobiť, že stratíte kontrolu.

Elektrická bezpečnosť

Zástrčka napájacieho kábla musí pasovať do elektrickej zásuvky. Doplnok nesmiete žiadnym spôsobom upravovať. S uzemneným elektrickým náradím nepoužívajte žiadne zásuvkové adaptéry. Neupravená zástrčka, ktorá pasuje do zásuvky, znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Vyhňte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory a chladničky. Uzemnenie tela zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Nevystavujte elektrické náradie dažďu ani vlhkosti. Voda a vlhkosť, ktoré sa dostanú do elektrického náradia, zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

Nepreťažujte napájací kábel. Napájací kábel nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo odpájanie zástrčky zo zásuvky. Zabráňte kontaktu napájacieho kábla s teplom, olejmi, ostrými hranami a pohyblivými časťami. Poškodený alebo zamotaný napájací kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Pri práci vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie. Používanie predlžovacieho kábla vhodného na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom. **Ak je použitie elektrického náradia vo vlhkom prostredí nevyhnutné, mal by sa použiť prúdový chránič (RCD) ako ochrana pred napájacím napätím.** Použitie RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť

Buďte pozorní, dávajte pozor na to, čo robíte, a pri práci s elektrickým náradím používajte zdravý rozum. Nepoužívajte elektrické náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom alkoholu alebo liekov. Aj chvíľka nepozornosti pri práci môže viesť k vážnemu zraneniu osôb. **Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranu očí.** Používanie osobných ochranných prostriedkov, ako sú protiprachové masky, protišmyková bezpečnostná obuv, prilby a chrániče sluchu, znižuje riziko vážneho zranenia.

Zabráňte náhodnému spusteniu. Pred pripojením k napájaciemu zdroju a/alebo akumulátoru, zdvíhaním alebo prenášaním elektrického náradia sa uistite, že je elektrický vypínač v polohe „vypnuté“. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo používanie elektrického náradia, keď je vypínač v polohe „zapnuté“, môže viesť k vážnemu zraneniu.

Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte všetky kľúče alebo iné nástroje používané na jeho nastavenie. Kľúč ponechaný na rotujúcich častiach náradia môže viesť k vážnym zraneniam.

Nenaťahujte sa ani sa príliš nenakláňajte. Vždy udržiajte správne držanie tela a rovnováhu. To uľahčí ovládanie elektrického náradia v prípade neočakávaných situácií pri práci.

Oblečte sa primerane. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Udržiajte vlasy a odev v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí elektrického náradia. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť do pohyblivých častí.

Ak sú zariadenia vybavené na odsávanie prachu alebo zachytávanie prachu, uistite sa, že sú správne pripojené a používané. Použitie odsávania prachu znižuje riziko nebezpečenstva súvisiaceho s prachom.

Nedovoľte, aby skúsenosti získané pri častom používaní náradia vo vás spôsobili neopatrnosť a ignorovali bezpečnostné pravidlá. Neopatrné konanie môže v zlomku sekundy spôsobiť vážne zranenie.

Používanie a starostlivosť o elektrické náradie

Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte správne elektrické náradie pre zvolené použitie. Správne elektrické náradie zaistí lepšiu a bezpečnejšiu prevádzku, ak sa použije na určené zaťaženie.

Nepoužívajte elektrické náradie, ak ho elektrický spínač nezapína a nevypína. Náradie, ktoré nemožno ovládať pomocou hlavného vypínača, je nebezpečné a malo by byť opravené. Pred nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo uskladnením náradia vytiahnite zástrčku zo zásuvky a/alebo vyberte batériu, ak je odnímateľná od náradia. Tieto preventívne opatrenia vám pomôžu vyhnúť sa náhodnému zapnutiu elektrického náradia.

Náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby toto elektrické náradie používali osoby, ktoré nie sú oboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi. Elektrické náradie je v rukách neškolených používateľov nebezpečné.

Udržba elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte, či nie sú pohyblivé časti náradia vychýlené alebo zaseknuté, či nie sú poškodené časti alebo či nie sú iné okolnosti, ktoré by mohli ovplyvniť činnosť elektrického náradia. Poškodenie sa musí pred použitím elektrického náradia opraviť. Mnoho nehôd je spôsobených nesprávne udržiavaným náradím.

Rezné nástroje by sa mali udržiavať čisté a ostré. Správne udržiavané rezné nástroje s ostrými hranami sú menej náchylné na zaseknutie a ľahšie sa ovládajú počas prevádzky.

Elektrické náradie, príslušenstvo a nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi, berúc do úvahy typ a pracovné podmienky. Používanie iných nástrojov na prácu, ako sú tie, ktoré sú na to určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

Udržiajte rukoväte a úchopové plochy suché, čisté a bez oleja a mastnoty. Klzké rukoväte a úchopové plochy neumožňujú bezpečnú obsluhu a ovládanie náradia v nebezpečných situáciách.

Opravy

Elektrické náradie opravujte iba v autorizovaných dielnach a používajte iba originálne náhradné diely. Tým sa zabezpečí správna prevádzková bezpečnosť elektrického náradia.

PRÍPRAVA NA PRÁCU

Pred začatím práce skontrolujte, či nie je poškodené teleso krytu a pripojovací kábel so zástrčkou a externé predlžovacie káble. V prípade potreby očistite náradie od nečistôt a odblokujte vetracie otvory.

V prípade zistenia poškodenia je ďalšia práca zakázaná!

Pred použitím náradia sa uistite, že parametre elektrickej siete sú v súlade s údajmi na typovom štítku.

POUŽÍVANIE NÁSTROJA

Instalácia sponiek

POZOR! Instalácia príslušenstva môže byť vykonaná len pri odpojení napájacom zdroji (vytiahnite zástrčku kábla náradia zo sieťovej zásuvky!)

POZOR! Pred montážou alebo demontážou sponky sa uistite, že všetky súčasti vychladli.

V závislosti od typu vykonávanej práce vyberte vhodnú sponku, ako je znázornené na obrázku (II).

- oprava trhlín vo vonkajších rohoch
- oprava trhlín vo vnútorných rohoch
- oprava malých, jednoduchých trhlín
- oprava veľkých alebo zakrivených trhlín

Zasuňte sponku do otvorov ohrievacej rukoväte do hĺbky cca 2-3 mm, ako je znázornené na obrázku (III).

Spustenie a vypnutie zariadenia

POZOR! Sponka, ohrievacia rukoväť a materiál môžu byť počas práce a po nej veľmi horúce.

Buďte obzvlášť opatrní, aby ste sa nepopálili.

Pripojenie náradia k zdroju napájania je signalizované rozsvietením kontrolky napájania. Stlačte a podržte spínač asi 5 sekúnd, aby sa svorka zahrial. Začiatok ohrevu je signalizovaný rozsvietením kontrolky prevádzky. Zasuňte sponku do plastu do požadovanej hĺbky, potom uvoľnite tlak na spínač, aby ste vyplli ohrev. Počkajte približne 5-10 sekúnd a potom pomaly vytiahnite tmel. Sponka by mala zostať v materiáli. V závislosti od typu plastu môže byť potrebné pri zasúvaní zväčšujúceho stroja držať sponku napr. Po úplnom vychladnutí materiálu odstráňte zostávajúci úlomok sponky pomocou klieští. Potom opatrne nožom odstráňte prebytočný plast okolo sponky. Vyhladzujte povrch, kým nedosiahnete požadovaný efekt. Po ukončení práce odpojte kábel zariadenia od zdroja energie, počkajte, kým všetky prvky zväčšujúceho úplne nevychladnú, a potom začnite s údržbou.

ÚDRŽBA A KONTROLY

Pozor! Pred vykonávaním údržby náradia odpojte napájací kábel náradia zo zásuvky v stene. Po ukončení práce skontrolujte technický stav elektrického náradia vonkajšou prehliadkou a posúdením: tela a rukoväte, činnosti elektrického vypínača a priedechov vetracích štrbín. Počas záručnej doby používateľ nesmie inštalovať elektrické náradie ani vymieňať akékoľvek komponenty alebo komponenty, pretože tým stratia nárok na záruku. Akékoľvek nezrovnalosti zistené pri kontrole alebo počas prevádzky sú signálom na vykonanie opravy v servisnom stredisku. Po ukončení práce je potrebné vyčistiť kryt, vetracie štrbiny, spínače a kryty, napr. prúdom vzduchu (tlakom maximálne 0,3 MPa), kefou alebo suchou handrou bez použitia chemikálií alebo čistiacich prostriedkov. Náradie a rukoväte čistite suchou, čistou handričkou.

TERMÉK JELLEMZŐI

A műanyag hegesztő egy elektromos eszköz, amelyet a műanyagból készült elemek repedéseinek és sérüléseinek javítására terveztek speciálisan kialakított kapcsok segítségével. A tűzőkapocs megfelelő mélységbe való beágyazása lehetővé teszi az anyag csatlakoztatását és megerősítését a repedés helyén. A termék helyes, megbízható és biztonságos működése a megfelelő használatától függ, ezért:

Mielőtt a készülékkel dolgozna, olvassa el a teljes használati útmutatót és őrizze meg.

A szállító nem vállal felelősséget a jelen kézikönyv biztonsági előírásainak és ajánlásainak be nem tartásából eredő károkért.

A HEGESZTŐGÉP BERENDEZÉSE

A terméket teljesen szállítjuk, összeszerelést nem igényel. A termékhez tartozékkészlet tartozik (fogó, kés, kapcsok).

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-824485
Hálózati feszültség	[V~]	220 - 240
Hálózati frekvencia	[Hz]	50 / 60
Maximális teljesítmény	[W]	60
Max. üzemi hőmérséklet	[°C]	600
Szigetelési osztály		II
Tömeg	[kg]	0,24

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A berendezés gondatlan használata tüzet okozhat, ezért: legyen óvatos, ha a berendezést olyan helyen használja, ahol gyúlékony anyagok vannak; ne használja a berendezést robbanásveszélyes légkör jelenlétében. A munka megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a ház teste nem sérült-e. Ha bármilyen sérülést észlel, a további munka tilos. Ezt a berendezést gyermekek nem használhatják. Gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel. Gyermekek nem tisztíthatják vagy karbantarthatják a berendezést felügyelet nélkül. Ezt a berendezést nem használhatják csökkent fizikai vagy szellemi képességű személyek, vagy olyan személyek, akiknek nincs tapasztalata és ismeretei a berendezéssel kapcsolatban, kivéve, ha felügyeletet vagy utasítást kapnak a berendezés biztonságos használatára vonatkozóan, hogy megértsék a kapcsolódó kockázatokat. A készüléknek a tervezettől eltérő munkára történő használata veszélyes helyzetet eredményezhet. A készüléket nem magas páratartalmú körülmények között történő használatra tervezték. A készülék használati

hőmérsékletének $+10\text{ }^{\circ}\text{C} \div +38\text{ }^{\circ}\text{C}$ tartományban kell lennie, a relatív páratartalomnak pedig kondenzáció nélkül 70% alatt kell lennie. A készüléket nem szabad csapadéknak kitenni.

FIGYELMEZTETÉS! A készülék fém részei használat közben és közvetlenül utána forróak lehetnek. Ne érintse meg őket, mert súlyos égési sérüléseket okozhat. Várja meg, amíg a készülék alkatrészei lehűlnek. Ha ezeket az elemeket lehűlés előtt el kell mozgatni, használjon kesztyűt, amely véd a magas hőmérséklet hatásaitól. Ugyeljen arra, hogy a készülék használatának helyéhez közeli padló ne legyen csúszós. Ez segít elkerülni a megcsúszást, ami súlyos sérüléseket okozhat. Soha ne zárja el vagy korlátozza a hegesztő levegő bemeneti nyílásait. Ne használja a készüléket fürdőszobában vagy víz közelében. A hegesztőgéppel csak jól szellőző helyiségekben dolgozzon. Használat után, tárolás előtt hagyja teljesen kihűlni a terméket. A készülék alkatrészeinek önhűtési folyamatát semmilyen módon nem szabad felgyorsítani.

AZ ELEKTROMOS KISGÉPEK BIZTONSÁGÁRA VONATKOZÓ, ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

Figyelmeztetés! Meg kell ismerkedni az összes figyelmeztetéssel, utasítással, illusztrációval, valamint az elektromos eszközzel / géppel szállított specifikációkkal. Ezek be nem tartása elektromos áramütéshez, tűzhöz vagy komoly testi sérüléshez vezethet.

Meg kell őrizni minden figyelmeztetést, valamint a használati utasítást, hogy később meg lehessen nézni.

A kezelési utasításban használt „elektromos berendezés / gép” fogalom vonatkozik minden, elektromos árammal működtetett berendezésre/ gépre, vezetékesre és vezeték nélkülire egyaránt.

Biztonság a munkahelyen

A munkavégzés helyét jól meg kell világítani, és tisztán kell tartani. A rendetlenség és a nem kellő megvilágítás balesetek okozója lehet.

Nem szabad az elektromos berendezésekkel / gépekkel fokozottan robbanásveszélyes, tűzveszélyes folyadékokat, gázokat, gőzöket tartalmazó környezetben dolgozni. Az elektromos berendezések / gépek szikrázhatnak, amely meggyújthatja a port vagy a párákat.

Nem szabad a munkavégzés helyére gyermekeket vagy kíváncsi személyeket engedni. A koncentráció elvesztése a kontrol elvesztéséhez vezethet.

Elektromos biztonság

Hálózati kábel dugaszának illenie kell az elektromos hálózat dugaszolóaljzatába. Semmilyen módon nem szabad változtatni dugazon. **Nem szabad semmilyen dugaszadapert használni az elektromos berendezésekkel / gépekkel.** Ha a dugaszok vagy dugaszolóaljzatok nincsenek átalakítva, az csökkenti az áramütés veszélyét.

Kerülni kell, hogy a test és a gép olyan földelt felületekkel érintkezzen, mint csövek, fűtőtestek és hűtők. A test földeltsége növeli az áramütés veszélyét.

Nem szabad a az elektromos berendezést / gépet csapadéknak vagy nedvességnek kitenni. A víz és nedvesség, amely az elektromos berendezés / gép belsejébe jut, megnöveli az elektromos áramütés veszélyét.

Ne vágja el a hálózati kábelt. Ne használja a hálózati kábelt az eszköz hordozásához, vonszolásához vagy a dugasz kihúzásához hálózati dugaszolóaljzathoz. Kerülje, hogy a hálózati kábel hővel, olajjal, éles szélékkel és mozgó alkatrészekkel érintkezzen. A sérült

vagy összegabalyodott hálózati kábel növeli az áramütés veszélyét.

Amennyiben zárt helyiségen kívül dolgozik, kültéri hosszabbítót kell használni. Kültéri hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.

Abban az esetben, ha az elektromos berendezés /gép nedves környezetben történő használatát nem lehet elkerülni, a tápfeszültség elleni védelemként áram-védőkapcsolót (RCD) kell használni. Az RCD használata csökkenti az elektromos áramütés veszélyét.

Személyes biztonság

Legyen résen, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszt az elektromos berendezéssel / géppel végzett munka közben. Nem használja a elektromos berendezést / gépet, ha fáradt, illetve tudatmódosító szerek, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. A munkavégzés során már egy pillanatnyi figyelmetlenség komoly testi sérülésekhez vezethet.

Használjon egyéni védőeszközöket. Mindig vegyen fel védőszemüveget. Az olyan egyéni védőeszközök használata, mint a porvédő álarc, csúszásgátló munkavédelmi cipő, sisak és fülvédő, csökkenti a komoly testi sérülések veszélyét.

Előzze meg a véletlen beindítást. Bizonyosodjon meg róla, hogy a kapcsoló „kikapcsolt” állásban van, mielőtt az elektromos berendezést / gépet csatlakoztatja a tápfeszültséghez és/vagy az akkumulátorhoz, felemeli vagy hordozza azt. Az elektromos berendezés / gép olyan módon történő szállítása, hogy az ujjai az elektromos berendezés / gép kapcsolóján vagy betáplálásán van, illetve ha a kapcsoló „bekapcsolt” állapotban van, súlyos, testi sérüléseket okozhat.

Az elektromos berendezés / gép bekapcsolása előtt el kell távolítani minden olyan kulcsot és egyéb szerszámot, amelyet a gép beállításához használt. Az elektromos berendezés / gép forgó elemein hagyott kulcs súlyos, testi sérüléseket okozhat.

Ne nyújtózkodjon és ne hajoljon ki túl messze. Mindig tartsa meg a kellő testhelyzetet és az egyensúlyát. Ez lehetővé teszi, hogy uralma alatt tartsa az elektromos berendezést / gépet a munkavégzés közben bekövetkező váratlan helyzetekben.

Öltözzön megfelelően. Ne viseljen laza ruházatot és ékszereket. Tartsd távol a haját és a ruháját az elektromos berendezés / gép mozgó alkatrészeitől. A laza ruházatot, ékszereket és a hosszú haját a mozgó alkatrészek elkapathatják.

Ha a berendezések úgy vannak kialakítva, hogy csatlakoztatni lehet hozzájuk porszívót vagy porgyűjtőt, győződjön meg róla, hogy azokat csatlakoztatták és jól használják. A porszívó használata csökkenti a porral kapcsolatos veszélyek kockázatát.

Ne engedje, hogy a berendezés / gép használata során szerzett tapasztalatai gondatlanná tegyék, és figyelmen kívül hagyja a biztonsági szabályokat. A gondatlan cselekvés egy pillanat alatt súlyos balesetek okozója lehet.

Az elektromos berendezés / gép használata és gondozása

Ne terhelje túl az elektromos berendezést / gépet. Használja a kiválasztott alkalmazáshoz megfelelő elektromos berendezést / gépet. A megfelelő elektromos berendezés / gép jobb és biztonságosabb munkát tesz lehetővé, ha azt a tervezett terheléshez használják.

Ne használja az elektromos berendezést / gépet, ha az elektromos kapcsolóval nem tudja be- és kikapcsolni. A berendezés / gép, amit nem lehet a hálózati kapcsolóval kontrollálni, veszélyes, és meg kell javíttatni.

Mielőtt hozzáfog az elektromos berendezés / gép beállításához, tartozékának cseréhez vagy tárolása előtt, húzza ki a dugaszt a hálózati dugaszolóaljzatból és/vagy vegye ki az akkumulátort, ha az kivehető az elektromos berendezésből / gépből. Az ilyen megelőző intézkedések lehetővé teszik az elektromos berendezés / gép véletlen bekapcsolását.

Tartsa a szerszámot gyermekektől elzárva, ne engedje, hogy olyan személyek kezeljék az elektromos berendezést / gépet, akik nem ismerik azt, vagy az elektromos berendezés / gép jelen használati utasítását. Az elektromos berendezés / gép veszélyesek a nem kioktatott személyek kezében.

Tartsa karban az elektromos berendezést / gépet és a tartozékokat. Ellenőrizze az elektromos berendezést / gépet, hogy minden megfelelően illeszkedik-e, vagy a mozgó alkatrészek nincsenek-e beékelődve, nincsenek-e sérült alkatrészek, valamint nincs-e bármilyen más olyan körülmény, ami hatással lehet az elektromos berendezés / gép működésére. A hibákat meg kell javítani az elektromos berendezés / gép használata előtt. Számos baleset okozója az elektromos berendezés / gép nem megfelelő karbantartása.

A vágó szerszámokat tiszta és megélesített állapotban kell tartani. A kellően karbantartott, éles vágószerszámokat könnyebb kezelni a munkavégzés során, nehezebben ékelődnek be.

Az elektromos berendezést / gépet, annak tartozékait, betét szerszámaikat stb. a jelen használati utasításnak megfelelően használja, a munka fajtájának és a munkavégzés körülményeinek a figyelembe vételével. Ha az eszközt nem a rendeltetésének megfelelő fajtájú munkához használja, az növeli a veszélyes helyzetek előállásának lehetőségét.

A nyeleket és fogófelületeket tartsa szárazon, tisztán, olajtól és kenőanyagtól mentesen. A csúszós nyél vagy fogófelület nem teszi lehetővé az elektromos berendezés / gép.

Javítások

Az elektromos berendezést / gépet kizárólag erre jogosult szervizekben és csak eredeti cserealkatrészek használatával szabad javítani. Ez biztosítja az elektromos eszköz működésének biztonságát.

MUNKÁRA ELŐKÉSZÜLÉS

A munka megkezdése előtt ellenőrizze, hogy nem sérült-e a ház háza és a csatlakozókábel a csatlakozóval és a külső hosszabbítókábelekkkel. Ha szükséges, tisztítsa meg a szerszámot a

szennyeződéstől, és oldja el a szellőzőnyílásokat.
Sérülések észlelése esetén a további munkavégzés tilos!

A szerszám használata előtt győződjön meg arról, hogy az elektromos hálózat paraméterei összhangban vannak az adattáblán szereplő adatokkal.

A SZERSZÁM HASZNÁLATA

Kapcsok beszerelése

FIGYELEM! A tartozékok beszerelését csak lekapcsolt tápfeszültség mellett szabad elvégezni (Húzza ki a szerszám kábelének csatlakozóját a hálózati aljzatból!)

FIGYELEM! A tűzőkapocs össze- vagy szétszerelése előtt győződjön meg arról, hogy minden alkatrész lehűlt.

Az elvégzett munka típusától függően válassza ki a megfelelő tűzőt a (II) ábrán látható módon.

- a. repedések javítása a külső sarkokban
- b. repedések javítása a belső sarkokban
- c. apróbb, egyszerű repedések javítása
- d. nagy vagy ívelt repedések javítása

Helyezze be a tűzőkapcsot a fűtőfogantyú furataiba kb. 2-3 mm mélységig, a (III) ábrán látható módon.

A készülék indítása és kikapcsolása

FIGYELEM! A tűzőkapocs, a fűtőfogantyú és az anyag nagyon forró lehet munka közben és után. Legyen különösen óvatos, hogy elkerülje az égési sérüléseket.

A szerszám áramellátáshoz való csatlakoztatását a tápfeszültség visszajelző lámpa kigyulladása jelzi. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsolót körülbelül 5 másodpercig, hogy felmelegedjen a tűzőkapocs. A fűtés megkezdését a működésjelző lámpa kigyulladása jelzi. Illessze a tűzőkapcsot a műanyagba a kívánt mélységig, majd engedje el a kapcsoló nyomását a fűtés kikapcsolásához. Várjon körülbelül 5-10 másodpercet, majd lassan húzza ki a tömítőt. A kapcsnak az anyagban kell maradnia. A műanyag típusától függően előfordulhat, hogy a hegesztőgép visszahúzásakor meg kell tartani a tűzőkapcsot, például átlós fogóval. Miután az anyag teljesen kihűlt, fogóval távolítsa el a megmaradt tűződarabot. Ezután egy késsel óvatosan távolítsa el a felesleges műanyagot a kapocs körül. Simítsa a felületet a kívánt hatás eléréséig. A munka befejezése után válassza le a készülék kábelét az áramforrásról, várja meg, amíg a hegesztőgép minden eleme teljesen kihűl, majd kezdje el a karbantartást.

KARBANTARTÁS ÉS ELLENŐRZÉS

Figyelem! Mielőtt karbantartást végez a szerszámon, húzza ki a szerszám tápkábelét a fali aljzatból.

A munka befejezése után ellenőrizze az elektromos kéziszerszám műszaki állapotát külső ellenőrzéssel és értékeléssel: a test és a fogantyú, az elektromos kapcsoló működése és a szellőzőnyílások átjárhatósága. A jótállási idő alatt a felhasználó nem szerelhet be elektromos kéziszerszámot, és nem cserélhet ki semmilyen alkatrészt vagy alkatrészt, mivel ez a jótállási jogok elvesztését vonja maga után. Az ellenőrzés vagy az üzemeltetés során észlelt bármilyen szabálytalanság arra utal, hogy javítást kell végezni a szervizben. A munka befejezése után a házat, a szellőzőnyílásokat, a kapcsolókat és a fedelet meg kell tisztítani, például levegőárammal (legfeljebb 0,3 MPa nyomással), kefével vagy száraz ruhával vegyszerek vagy tisztítófolyadékok használata nélkül. Tisztítsa meg a szerszámokat és a fogantyúkat száraz, tiszta ruhával.

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

Un sudor de plastic este un dispozitiv electric conceput pentru a repara fisurile și deteriorarea elementelor din plastic, folosind capse de formă specială. Încorporarea capsei la adâncimea corespunzătoare vă permite să conectați și să întăriți materialul în locul fisurii. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a produsului depinde de utilizarea corectă, prin urmare:

Înainte de a lucra cu dispozitivul, citiți întregul manual de utilizare și păstrați-l.

Furnizorul nu este răspunzător pentru nicio daune rezultate din nerespectarea regulilor de siguranță și recomandărilor din acest manual.

ECCHIPAMENTUL MAȘINII DE SUDARE

Produsul se livrează complet și nu necesită asamblare. Produsul vine însoțit de un set de accesorii (clește, cutit, capse).

PARAMETRI TEHNICI

Parametru	Unitate de măsură	Valoare
Număr de catalog		YT-824485
Tensiune de rețea	[V~]	220 - 240
Frecvența rețelei	[Hz]	50 / 60
Putere maximă	[W]	60
Temperatura max	[°C]	600
Clasa de izolare		II
Masa	[kg]	0,24

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Utilizarea neatență a echipamentului poate provoca un incendiu, prin urmare: aveți grijă când utilizați echipamentul în locuri în care există materiale inflamabile; nu utilizați echipamentul în prezența unei atmosfere explozive. Înainte de a începe lucrul, verificați dacă corpul carcasei nu este deteriorat. Dacă se constată vreo deteriorare, lucrările ulterioare sunt interzise. Acest echipament nu poate fi folosit de copii. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Copiii nu trebuie să curețe sau să întrețină echipamentul fără supraveghere. Acest echipament nu poate fi utilizat de persoane cu capacități fizice sau mentale reduse sau de persoane cu lipsă de experiență și cunoștințe cu privire la echipament, cu excepția cazului în care sunt furnizate supravegheri sau instrucțiuni cu privire la utilizarea echipamentului într-un mod sigur, astfel încât riscurile asociate să fie înțelese. Utilizarea dispozitivului pentru alte activități decât cele pentru care a fost proiectat poate duce la o situație periculoasă. Dispozitivul nu este destinat funcționării în condiții de umiditate ridicată. Temperatura la care este utilizat dispozitivul trebuie să fie în in-

tervalul $+10\text{ }^{\circ}\text{C} \div +38\text{ }^{\circ}\text{C}$, iar umiditatea relativă trebuie să fie sub 70% fără condens. Aparatul nu trebuie expus la precipitații.

AVERTIZARE! Părțile metalice ale dispozitivului pot fi fierbinti în timpul și imediat după utilizare. Nu le atingeți deoarece poate provoca arsuri grave. Așteptați până când componentele dispozitivului se răcesc. Dacă este necesar să mutați aceste elemente înainte de a se răci, folosiți mănuși de protecție împotriva efectelor temperaturii ridicate. Asigurați-vă că podeaua din apropierea locului în care este utilizat dispozitivul nu este alunecoasă. Acest lucru vă va ajuta să evitați alunecarea, care poate provoca răni grave. Nu blocați și nu restricționați orificiile de admisie a aerului aparatului de sudură. Nu utilizați dispozitivul în baie sau lângă apă. Lucrați cu aparatul de sudură numai în încăperi bine ventilate. După utilizare, lăsați produsul să se răcească complet înainte de depozitare. Procesul de auto-răcire al componentelor dispozitivului nu trebuie accelerat în niciun fel.

AVERTIZĂRI GENERALE PENTRU SIGURANȚA LA LUCRUL CU SCULE ELECTRICE

Avertizare! Citiți toate avertizările, ilustrațiile și specificațiile prezentate cu această sculă electrică. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca electrocutare, incendiu sau accidente grave.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „sculă electrică” folosit în avertizări se aplică tuturor sculelor electrice acționate electric, atât cu cablu cât și cu acumulator.

Siguranța locului de muncă

Mentineți locul de muncă bine iluminat și curat. Dezordinea și iluminatul deficitar pot provoca accidente.

Nu lucrați cu sculele electrice într-un mediu cu risc crescut de explozie, cu lichide, gaze sau vapori inflamabili. Sculele electrice generează scântei care pot duce la aprinderea prafului sau vaporilor.

Copiii și alte persoane neautorizate nu trebuie să aibă acces la locul de muncă. Lipsa concentrării poate duce la pierderea controlului.

Siguranța electrică

Ștecherul cablului electric trebuie să corespundă prizei electrice. Nu trebuie să modificați în niciun fel ștecherul. Nu folosiți adaptoare la alimentarea sculelor electrice. Un ștecher nemodificat care se potrivește în priză reduce riscul de electrocutare.

Evitați contactul cu suprafețe împământate, cum sunt conductele, caloriferele și refrigeratoarele. Împământarea corpului crește riscul de electrocutare.

Nu expuneți sculele electrice la contactul cu precipitații atmosferice sau umiditatea. Apa și umiditatea care pătrund în interiorul sculei electrice cresc riscul de electrocutare.

Nu suprasolicitați cablul de alimentare. Nu folosiți cablul de alimentare pentru a transporta produsul, a conecta sau deconecta ștecherul la sau de la priză. Evitați contactul cablului de alimentare cu căldura, uleiurile, muchii ascuțite și piese în mișcare. Deteriorarea sau încurcarea cablului de alimentare cresc riscul de electrocutare.

În cazul lucrului în afara încăperilor închise, folosiți cabluri prelungitoare destinate lucrului la exterior. Utilizarea de cabluri prelungitoare destinate lucrului la exterior reduce riscul de electrocutare.

Când utilizarea unei scule electrice într-un mediu umed este inevitabilă, folosiți pentru protecție electrică un dispozitiv de siguranță diferențial pentru curent rezidual (RCD).

Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul de electrocutare.

Siguranța personală

Fiți atenți, acordați atenție la ce faceți și recurgeți la bunul simț în timp ce lucrați cu scula electrică. Nu folosiți o sculă electrică când sunteți obosit sau sub influența alcoolului sau medicamentelor. Chiar și un singur moment de neatenție în timpul lucrului poate duce la accidente personale grave.

Folosiți echipament de protecție personal. Folosiți protecție pentru ochi. Utilizarea echipamentului de protecție personal cum sunt măștile de praf, încălțăminta antiderapantă, căștile și protecțiile pentru urechi reduc riscul unor accidente personale grave.

Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că comutatorul electric este în poziția „Off” înainte de conectarea alimentării electrice și/sau acumulatorului, ridicării sau deplasării sculei electrice. Deplasarea sculei electrice cu degetul pe comutator sau alimentarea sculei electrice, când comutatorul este pe poziția „on” poate duce la accidente grave.

Înainte de pornirea sculei electrice îndepărtați toate cheile și alte unelte folosite pentru ajustarea sa. O cheie lăsată pe piesele rotative ale sculei electrice poate duce la accidente grave.

Nu vă întindeți și nu vă aplecați prea mult. Păstrați-vă permanent postura adecvată și echilibrul. Aceasta vă va permite un control mai ușor asupra sculei electrice în cazul unor situații de lucru neașteptate.

Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi și bijuterii. Feriți-vă părul și hainele de piesele în mișcare ale sculei electrice. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele în mișcare.

Dacă dispozitivele sunt echipate pentru conectarea unui sistem de extragere sau colectare a prafului, asigurați-vă că ele sunt conectate și folosite în mod corespunzător. Utilizarea unui dispozitiv de extragere a prafului reduce riscurile legate de praf.

Nu vă bazați pe experiența acumulată prin zur frecventă a sculei electrice să vă facă mai neatenți și să ignorați regulile de siguranță. Utilizarea neatență poate duce la accidente grave într-o fracțiune de secundă.

Utilizarea și îngrijirea sculei electrice

Nu suprasolicitați scula electrică . Folosiți scula electrică corespunzătoare pentru aplicația aleasă. Scula electrică corespunzătoare va asigura o lucrare mai bună și mai sigură dacă este folosită în conformitate cu sarcina pentru care a fost proiectată.

Nu folosiți scula , dacă comutatorul electric nu permite pornirea și oprirea sa. O sculă electrică , care nu poate fi controlată prin intermediul comutatorului este periculoasă și trebuie returnată pentru reparații.

Deconectați ștecherul de la priză și/sau scoateți acumulatorul dacă se poate detașa de la scula electrică înainte de ajustarea, înlocuirea accesoriilor sau depozitarea sculei electrice. Asemenea măsuri preventive vă permit să evitați pornirea accidentală a sculei electrice.

Nu lăsați scula electrică la îndemâna copiilor, nu lăsați persoanele care nu știu cum se lucrează cu scula electrică sau nu cunosc aceste instrucțiuni să folosească scula electrică . Sculele electrice sunt periculoase în mâinile unor utilizatori neinstruiți.

Întrețineți sculele electrice și accesoriile. Verificați scula electrică să nu prezinte nepotriviri sau blocaje ale pieselor în mișcare, deteriorări ale pieselor sau alte probleme care ar putea afecta funcționarea sculei electrice. **Defecțiunile trebuie remediate înainte de zur sculei electrice.** Multe accidente sunt cauzate de scule electrice necorespunzător întreținute.

Păstrați sculele tăietoare în stare ascuțită și curate. Sculele tăietoare corect întreținute, cu muchii ascuțiți, sunt mai puțin predispuse la blocare și sunt mai ușor de controlat în timpul lucrului.

Folosiți scule electrice, accesorii și unelte etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare tipul și condițiile de lucru. Utilizarea sculelor pentru alte lucrări în afara celor pentru care sunt destinate poate duce la situații periculoase.

Mânerele și suprafețele de prindere trebuie să fie uscate, curate și fără ulei sau grăsimi. Mânerele și suprafețele de prindere alunecoase nu permit funcționarea sigură și controlul asupra sculei electrice în situații periculoase.

Reparații

Reparați scula electrică doar la centre de service autorizate, folosind doar piese de schimb originale. Aceasta asigură siguranța corespunzătoare a sculei electrice.

PREGĂTIREA PENTRU MUNCĂ

Înainte de a începe lucrul, verificați dacă corpul carcasei și cablul de conectare cu mufă și cablurile de prelungire externe nu sunt deteriorate. Dacă este necesar, curățați unealta de murdărie și deblocați orificiile de ventilație.

Dacă se constată vreo deteriorare, lucrările ulterioare sunt interzise!

Înainte de a utiliza unealta, asigurați-vă că parametrii rețelei electrice sunt în concordanță cu datele de pe plăcuța de identificare.

UTILIZAREA INSTRUMENTULUI

Instalarea capselor

ATENȚIE! Instalarea accesoriilor poate fi efectuată numai cu sursa de alimentare deconectată (Trageți ștecherul cablului sculei de la priză!)

ATENȚIE! Înainte de a asambla sau dezambla capsă, asigurați-vă că toate componentele s-au răcit.

În funcție de tipul de lucru efectuat, selectați capsă adecvată, așa cum se arată în ilustrația (II).

- a. repararea fisurilor în colțurile exterioare
- b. repararea fisurilor la colțurile interioare
- c. repararea fisurilor mici, simple
- d. repararea fisurilor mari sau curbate

Introduceți capsă în orificiile mânerului de încălzire la o adâncime de aproximativ 2-3 mm, așa cum se arată în ilustrația (III).

Pornirea și oprirea dispozitivului

ATENȚIE! Capsă, mânerul de încălzire și materialul pot fi foarte fierbinți în timpul și după lucru. Fiți deosebit de atenți pentru a evita arsurile.

Conectarea unealta la sursa de alimentare este indicată de aprinderea indicatorului luminos de alimentare. Apăsăți și mențineți apăsat comutatorul timp de aproximativ 5 secunde pentru a încălzi capsă. Începutul încălzirii este semnalat prin aprinderea indicatorului luminos de funcționare. Incorporați capsă în plastic la adâncimea dorită, apoi eliberați presiunea de pe comutator pentru a opri încălzirea. Așteptați aproximativ 5-10 secunde și apoi retrageți încet sigilantul. Capsă ar trebui să rămână în material. În funcție de tipul de plastic, poate fi necesar să se țină capsă, de exemplu cu ajutorul unui clește diagonal, la retragerea aparatului de sudură. După ce materialul s-a răcit complet, îndepărtați fragmentul de capsă rămas cu un clește. Apoi îndepărtați cu grijă excesul de plastic din jurul capsei cu un cuțit. Neteziți suprafața până când se obține efectul dorit. După terminarea lucrărilor, deconectați cablul dispozitivului de la sursa de alimentare, așteptați până când toate elementele aparatului de sudură s-au răcit complet și apoi începeți întreținerea.

ÎNȚREȚINERE ȘI INSPECȚII

Atenție! Înainte de a efectua întreținerea unealtă, deconectați cablul de alimentare al instrumentului de la priza de perete.

După finalizarea lucrărilor, verificați starea tehnică a unealtei electrice prin inspecție și evaluare externă a: corpului și mânerului, funcționarea întrerupătorului electric și permeabilitatea fanțelor de ventilație. În timpul perioadei de garanție, utilizatorul nu poate instala scule electrice sau înlocui componente sau componente, deoarece acest lucru va anula drepturile de garanție. Orice nereguli observate în timpul inspecției sau în timpul funcționării reprezintă un semnal pentru efectuarea reparațiilor la un punct de service. După terminarea lucrărilor, carcasa, fanțele de ventilație, întrerupătoarele și capacele trebuie curățate, de exemplu, cu un curent de aer (cu o presiune de cel mult 0,3 MPa), o perie sau o cârpă uscată, fără a utiliza substanțe chimice sau fluide de curățare. Curățați uneltele și mânerurile cu o cârpă uscată și curată.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Un soldador de plástico es un dispositivo eléctrico diseñado para reparar grietas y daños en elementos fabricados en plástico, utilizando grapas con formas especiales. Incrustar la grapa a la profundidad adecuada le permite conectar y fortalecer el material en el lugar de la grieta. El funcionamiento correcto, confiable y seguro del producto depende del uso adecuado, por lo tanto:

Antes de trabajar con el dispositivo, lea todo el manual de funcionamiento y consérvelo.

El proveedor no es responsable de ningún daño resultante del incumplimiento de las normas de seguridad y recomendaciones de este manual.

EQUIPO DE LA SOLDADORA

El producto se entrega completo y no requiere montaje. El producto viene con un juego de accesorios (alicates, cuchillo, grapas).

PARÁMETROS TÉCNICOS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-824485
Tensión de red	[V~]	220 - 240
Frecuencia de red	[Hz]	50 / 60
Potencia máxima	[W]	60
Temperatura de funcionamiento máx.	[°C]	600
Clase de aislamiento		II
Masa	[kg]	0,24

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

El uso descuidado del equipo puede provocar un incendio, por lo tanto: tenga cuidado al utilizar el equipo en lugares donde haya materiales inflamables; No utilice el equipo en presencia de una atmósfera explosiva. Antes de comenzar a trabajar, compruebe si el cuerpo de la carcasa no está dañado. Si se encuentran daños, se prohíbe realizar más trabajos. Este equipo no puede ser utilizado por niños. Los niños no deben jugar con el equipo. Los niños no deben limpiar ni mantener el equipo sin supervisión. Este equipo no puede ser utilizado por personas con capacidades físicas o mentales reducidas o personas con falta de experiencia y conocimiento del equipo a menos que se proporcione supervisión o instrucción sobre el uso del equipo de manera segura para que se comprendan los riesgos asociados. El uso del dispositivo para trabajos distintos a aquellos para los que fue diseñado puede resultar en una situación peligrosa. El dispositivo no está diseñado para funcionar en condiciones de alta humedad. La temperatura

donde se utiliza el dispositivo debe estar dentro del rango de $+10^{\circ}\text{C}$ ÷ $+38^{\circ}\text{C}$, y la humedad relativa debe ser inferior al 70% sin condensación. El dispositivo no debe exponerse a precipitaciones.

¡ADVERTENCIA! Las partes metálicas del dispositivo pueden estar calientes durante e inmediatamente después de su uso. No los toques ya que puedes provocar quemaduras graves. Espere hasta que los componentes del dispositivo se enfríen. Si es necesario mover estos elementos antes de que se enfríen, utilice guantes que protejan contra los efectos de las altas temperaturas. Asegúrese de que el suelo cerca del lugar donde se utiliza el dispositivo no esté resbaladizo. Esto le ayudará a evitar resbalones, que pueden provocar lesiones graves. Nunca bloquee ni restrinja las aberturas de entrada de aire de la soldadora. No utilice el dispositivo en el baño o cerca del agua. Trabaje con la máquina de soldar únicamente en habitaciones bien ventiladas. Después de su uso, deje que el producto se enfríe completamente antes de guardarlo. No se debe acelerar de ningún modo el proceso de autoenfriamiento de los componentes del dispositivo.

ADVERTENCIAS GENERALES PARA LA SEGURIDAD DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

¡Atención! Lea todas las advertencias de seguridad, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica / máquina. Debido al incumplimiento pueden producirse electrocuciones, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

El concepto „herramienta eléctrica / máquina" utilizado en advertencias se aplica a todas las herramientas / máquinas impulsadas eléctricamente, tanto por cable como inalámbrico.

Seguridad en el lugar de trabajo

Mantenga el lugar de trabajo bien iluminado y limpio. El desorden y la mala iluminación pueden ser causas de accidentes.

No trabaje con herramientas eléctricas / máquinas en un ambiente con un mayor riesgo de explosión, que contenga líquidos, gases o vapores inflamables. Las herramientas eléctricas / máquinas generan chispas que pueden encender el polvo o los humos.

Los niños y terceros no deberían estar autorizados a ingresar al lugar de trabajo. La pérdida de concentración puede provocar la pérdida de control.

Seguridad eléctrica

El enchufe del cable eléctrico debe coincidir con el tomacorriente. No debe modificar el enchufe de ninguna manera. No use adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas / máquinas conectadas a tierra. Un enchufe sin modificar que se ajuste al tomacorriente reduce el riesgo de electrocución.

Evite el contacto con superficies puestas a tierra tales como tuberías, radiadores y refrigeradores. Poner a tierra el cuerpo aumenta el riesgo de electrocución.

No exponga las herramientas eléctricas / máquinas a la lluvia o la humedad. Agua y humedad que se meten en la herramienta eléctrica / máquinas aumenta el riesgo de electrocución.

No sobrecargue el cable de alimentación. No use el cable de alimentación para transportar, tirar o desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente. Evite el contacto del cable de alimentación con calor, aceites, bordes afilados y piezas móviles. Daños o enredos en el cable de alimentación aumentan el riesgo de electrocución.

En el caso de trabajar fuera de las habitaciones cerradas, use cables de extensión destinados a trabajar fuera de las habitaciones cerradas. El uso de un cable de extensión adaptado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Cuando el uso de una herramienta eléctrica / máquina en un ambiente húmedo es inevitable, se debe usar un dispositivo de corriente residual (RCD) como protección contra el voltaje de suministro. El uso de RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

Esté atento a lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica / máquina. No use una herramienta eléctrica / máquina si está cansado o bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos. Incluso un momento de falta de atención mientras se trabaja puede ocasionar lesiones personales graves.

Use equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. El uso de equipo de protección personal como máscaras contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos y protectores auditivos reduce el riesgo de lesiones personales graves.

Evite la activación accidental del dispositivo. Asegúrese de que el interruptor eléctrico esté en la posición „apagado” antes de conectarlo a una fuente de alimentación y / o la batería, al levantar o mover la herramienta eléctrica / máquina. Mover la herramienta eléctrica / máquina con el dedo en el interruptor de encendido o encender las herramientas eléctricas / máquinas, cuando el interruptor está en la posición „encendido” puede ocasionar lesiones graves.

Antes de encender la herramienta eléctrica / máquina elimine las llaves y otros instrumentos que se han usado para ajustarlo. Una llave que queda en los elementos giratorios de la herramienta / máquina puede provocar lesiones graves.

No alcances y no te apoyes demasiado. Mantenga la actitud correcta y el equilibrio todo el tiempo. Esto permitirá un control más fácil sobre la herramienta eléctrica / máquina en caso de situaciones de trabajo inesperadas.

Vístete apropiadamente. No use ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello y ropa lejos de las partes móviles de la herramienta eléctrica / máquina. La ropa suelta, joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Si los dispositivos están diseñados para conectar la extracción de polvo o la recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y utilizados correctamente. El uso de extracción de polvo reduce el riesgo de peligros de polvo.

No dejes que la experiencia adquirida por el uso frecuente de la herramienta / máquina causen descuido e ignorancia de las reglas de seguridad. Una acción despreocupada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y cuidado de la herramienta eléctrica / máquina

No sobrecargue la herramienta eléctrica / máquina. Use una herramienta eléctrica / máquina adecuada para su aplicación. Una herramienta eléctrica / máquina adecuada proporcionará un trabajo mejor y más seguro si se utiliza para la carga diseñada.

No use la herramienta eléctrica / máquina, si el interruptor eléctrico no habilita ni deshabilita. Una herramienta / máquina, que no se puede controlar con el interruptor de encendido es peligroso y debe repararse.

Desconecte el enchufe del tomacorriente y / o retire la batería si se puede desconectar de la herramienta eléctrica / máquina antes de ajustar, cambiar accesorios o guardar la herramienta. / máquina. Dichas medidas preventivas le permitirán evitar encender accidentalmente la herramienta eléctrica / máquina.

Mantenga la herramienta fuera del alcance de los niños, no permita que las personas que no saben cómo manejar la herramienta eléctrica / máquina o no conocen estas instrucciones utilicen una herramienta eléctrica / máquina. Las herramientas eléctricas / máquinas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

Mantener herramientas eléctricas / máquinas y accesorios. Compruebe herramienta / máquina para verificar desajustes o atascos de partes móviles, daños en las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica / máquina. El daño debe ser reparado antes de usar la herramienta eléctrica / máquina. Muchos accidentes son causados por herramientas mal mantenidas / máquina.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes afilados son menos propensas a atascarse y son más fáciles de controlar durante el trabajo.

Use herramientas eléctricas / máquinas, accesorios y herramientas de inserción y similares de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta el tipo y las condiciones de trabajo. El uso de herramientas para trabajos distintos a los diseñados probablemente pueda crear una situación peligrosa.

Los mangos y las superficies de agarre deben estar secos, limpios y libres de aceite y grasa. Las empuñaduras y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un funcionamiento y monitoreo seguros de la herramienta / máquina en situaciones de peligro.

Reparos

Repare la herramienta eléctrica / máquina solo en sitios autorizados que solo utilicen piezas de repuesto originales. Esto garantizará una seguridad de funcionamiento adecuada de la herramienta eléctrica.

PREPARACIÓN PARA EL TRABAJO

Antes de comenzar a trabajar, compruebe si el cuerpo de la carcasa y el cable de conexión con el enchufe y los cables de extensión externos no están dañados. Si es necesario, limpie la herramienta de suciedad y desbloquee los orificios de ventilación.

¡Si se detecta algún daño, está prohibido realizar más trabajos!

Antes de utilizar la herramienta, asegúrese de que los parámetros de la red eléctrica coincidan con los datos de la placa de identificación.

USANDO LA HERRAMIENTA

Instalación de grapas

¡ATENCIÓN! La instalación de los accesorios sólo se puede realizar con la fuente de alimentación desconectada (¡desenchufe el cable de la herramienta de la toma de corriente!)

¡ATENCIÓN! Antes de montar o desmontar la grapa, asegúrese de que todos los componentes se hayan enfriado.

Dependiendo del tipo de trabajo que se esté realizando, seleccione la grapa adecuada como se muestra en la ilustración (II).

- a. reparación de grietas en esquinas exteriores
- b. reparación de grietas en esquinas internas
- c. reparación de grietas pequeñas y simples
- d. reparar grietas grandes o curvas

Inserte la grapa en los orificios del mango calefactor hasta una profundidad de aproximadamente 2-3 mm, como se muestra en la ilustración (III).

Iniciar y apagar el dispositivo

¡ATENCIÓN! La grapa, el mango calefactor y el material pueden estar muy calientes durante y después del trabajo. Tenga especial cuidado para evitar quemaduras.

La conexión de la herramienta a la fuente de alimentación se indica mediante el encendido de la luz indicadora de encendido. Mantenga presionado el interruptor durante unos 5 segundos para calentar la grapa. El inicio del calentamiento se indica mediante el encendido del testigo de funcionamiento. Inserte la grapa en el plástico hasta la profundidad deseada, luego libere la presión del interruptor para apagar la calefacción. Espere aproximadamente de 5 a 10 segundos y luego retire lentamente el sellador. La grapa debe permanecer en el material. Dependiendo del tipo de plástico, puede ser necesario sujetar la grapa, por ejemplo con unos alicates diagonales, al retraer la máquina de soldar. Una vez que el material se haya enfriado por completo, retire el fragmento de grapa restante con unos alicates. Luego retire con cuidado el exceso de plástico alrededor de la grapa con un cuchillo. Alisar la superficie hasta conseguir el efecto deseado. Después de terminar el trabajo, desconecte el cable del dispositivo de la fuente de alimentación, espere hasta que todos los elementos del soldador se hayan enfriado por completo y luego comience el mantenimiento.

MANTENIMIENTO E INSPECCIONES

¡Atención! Antes de realizar el mantenimiento de la herramienta, desconecte el cable de alimentación de la herramienta del tomacorriente de pared.

Después de completar el trabajo, verifique el estado técnico de la herramienta eléctrica mediante inspección externa y evaluación de: el cuerpo y el mango, el funcionamiento del interruptor eléctrico y la permeabilidad de las ranuras de ventilación. Durante el período de garantía, el usuario no podrá instalar herramientas eléctricas ni reemplazar ningún componente o componente, ya que esto anulará los derechos de garantía. Cualquier irregularidad observada durante la inspección o durante la operación es una señal para realizar reparaciones en un punto de servicio. Después de finalizar el trabajo, se deben limpiar la carcasa, las ranuras de ventilación, los interruptores y las cubiertas, por ejemplo con un chorro de aire (con una presión no superior a 0,3 MPa), un cepillo o un paño seco sin utilizar productos químicos ni líquidos de limpieza. Limpie las herramientas y mangos con un paño limpio y seco.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Une soudeuse plastique est un appareil électrique conçu pour réparer les fissures et les dommages sur les éléments en plastique, à l'aide d'agrafes de forme spéciale. L'encastrement de l'agrafe à la profondeur appropriée vous permet de connecter et de renforcer le matériau à l'endroit de la fissure. Le fonctionnement correct, fiable et sûr du produit dépend d'une utilisation correcte, c'est pourquoi :

Avant de travailler avec l'appareil, lisez l'intégralité du manuel d'utilisation et conservez-le.

Le fournisseur n'est pas responsable de tout dommage résultant du non-respect des règles de sécurité et des recommandations de ce manuel.

ÉQUIPEMENT DE LA MACHINE À SOUDER

Le produit est livré complet et ne nécessite aucun assemblage. Le produit est livré avec un ensemble d'accessoires (pincettes, couteau, agrafes).

PARAMÈTRES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Numéro de catalogue		YT-824485
Tension secteur	[V~]	220 - 240
Fréquence du réseau	[Hz]	50 / 60
Puissance maximale	[W]	60
Température de fonctionnement maximale	[°C]	600
Classe d'isolation		II
Masse	[kg]	0,24

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Une utilisation imprudente de l'équipement peut provoquer un incendie, par conséquent: soyez prudent lorsque vous utilisez l'équipement dans des endroits où se trouvent des matériaux inflammables ; ne pas utiliser l'équipement en présence d'une atmosphère explosive. Avant de commencer les travaux, vérifiez si le corps du boîtier n'est pas endommagé. Si des dommages sont constatés, la poursuite des travaux est interdite. Cet équipement ne peut pas être utilisé par des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Les enfants ne doivent pas nettoyer ou entretenir l'équipement sans surveillance. Cet équipement ne peut pas être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissances de l'équipement, à moins qu'une supervision ou des instructions ne soient fournies concernant l'utilisation de l'équipement de manière sûre afin que les risques associés soient compris. L'utilisation de l'appareil pour un travail autre que

celui pour lequel il a été conçu peut entraîner une situation dangereuse. L'appareil n'est pas destiné à fonctionner dans des conditions d'humidité élevée. La température à laquelle l'appareil est utilisé doit être comprise entre $+10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ÷ $+38\text{ }^{\circ}\text{C}$ et l'humidité relative doit être inférieure à 70% sans condensation. L'appareil ne doit pas être exposé aux précipitations.

AVERTISSEMENT! Les parties métalliques de l'appareil peuvent être chaudes pendant et immédiatement après son utilisation. Ne les touchez pas car cela pourrait provoquer de graves brûlures. Attendez que les composants de l'appareil refroidissent. S'il est nécessaire de déplacer ces éléments avant qu'ils ne refroidissent, utiliser des gants protégeant contre les effets des températures élevées. Assurez-vous que le sol à proximité de l'endroit où l'appareil est utilisé n'est pas glissant. Cela vous évitera de glisser, ce qui pourrait provoquer des blessures graves. Ne bloquez ou ne restreignez jamais les ouvertures d'entrée d'air de la soudeuse. N'utilisez pas l'appareil dans la salle de bain ou à proximité de l'eau. Travaillez avec la machine à souder uniquement dans des pièces bien ventilées. Après utilisation, laissez le produit refroidir complètement avant de le ranger. Le processus d'auto-refroidissement des composants de l'appareil ne doit en aucun cas être accéléré.

MISES EN GARDE GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ PUISSANCE

Attention! Assurez-vous de lire toutes les consignes de sécurité, illustrations et spécifications fournies avec cet outil de puissance /machine. Le non-respect pourrait donc conduire à un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et les instructions pour référence ultérieure.

Le terme « Pouvoir / Machine » Utilisé dans les avertissements se rapporte à tous les outils / machines mues par la force et sans fil.

La sécurité au travail

La zone de travail bien éclairé et propre. Le désordre et un mauvais éclairage peuvent être des causes d'accidents.

Ne pas utiliser des outils électriques /machines dans un environnement à un risque accru d'explosion, contenant des liquides inflammables, de gaz ou de vapeurs. Puissance /Machine Ils génèrent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou fumées.

Ne laissez pas les enfants ou d'autres personnes au lieu de travail. La perte de concentration peut entraîner une perte de contrôle.

Sécurité électrique

Brancher le cordon électrique doit correspondre à la prise de courant. Ne pas modifier la fiche de quelque façon. Ne pas utiliser de fiches d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre /machines. bouchon non modifié qui correspond à la prise réduit le risque de choc électrique.

Éviter tout contact avec des surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs et les refroidisseurs. Mise à la terre du corps augmente le risque de choc électrique. **Ne pas exposer les outils électriques /machines au contact de l'humidité ou la pluie.** L'eau et l'humidité qui pénètre à l'intérieur puissance /Machine augmente le risque de choc électrique.

Ne surchargez pas le cordon d'alimentation. Ne pas utiliser le câble d'alimentation pour porter, tirer ou de débrancher la prise de courant de la prise murale. Évitez que le cordon à la chaleur, l'huile, des arêtes vives et des pièces mobiles. Confusion ou endommager le cordon d'alimentation augmente le risque de choc électrique.

Si vous travaillez à l'extérieur, utilisez une rallonge destinée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.

Dans le cas où l'utilisation d'outils électriques /machines dans un environnement humide est inévitable en tant que protection contre la tension d'alimentation doit être utilisée dispositif de courant résiduel (RCD). L'utilisation réduit le risque de RCD manilles électrocutions.

Sécurité personnelle

Restez vigilant, regardez ce que vous faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique /machine. Ne pas utiliser les outils électriques /machine alors que vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation peut entraîner des blessures graves.

Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter des lunettes de protection. L'utilisation d'équipements de protection individuelle, comme un masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casques et protections auditives réduire le risque de blessures graves.

Éviter toute manipulation accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur électrique est en position « off » avant de se connecter au pouvoir et /machine ou de la batterie, ramasser ou transporter l'outil. Passation de pouvoir /Machine avec un doigt sur l'interrupteur ou de la puissance d'excitation /machine Lorsque l'interrupteur est en position « marche » peut entraîner des blessures graves.

Avant de mettre le pouvoir /machine Retirez toutes les clés et autres outils qui ont été utilisés pour son réglage. Touche gauche sur les éléments rotatifs des outils /machine peut entraîner des blessures graves.

Ne pas atteindre et penchez trop loin. Maintenir une bonne posture et de l'équilibre en tout temps. Cela permettra de faciliter le contrôle de prise de l'outil de puissance /machine en cas de situations imprévues pendant le fonctionnement.

Habiller en conséquence. Ne portez pas de vêtements plus souples ou des bijoux. Gardez vos cheveux et vêtements loin des pièces mobiles de l'outil /machine. Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être pris dans les pièces mobiles.

Si les dispositifs sont conçus pour connecter l'extraction de la poussière ou l'accumulation de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. L'utilisation de l'extraction de poussière réduit les risques de dangers dus aux poussières.

Ne laissez pas l'expérience acquise lors de l'utilisation fréquente d'un outil /machine conduit à la négligence et en ignorant les règles de sécurité. Opération négligente peut causer des blessures graves dans une fraction de seconde.

Utilisation et entretien de l'outil de puissance /machine

Ne surchargez pas le pouvoir /machine. Utiliser des outils électriques /machine pertinentes pour l'application sélectionnée. outil électrique approprié /machine fournir un meilleur et plus sûr le travail si elle est utilisée pour la charge prévue.

Ne pas utiliser les outils électriques /machine. Si un interrupteur électrique ne permet pas l'inclusion et l'exclusion. Outil /Machine ce qui ne peut être contrôlé à l'aide du bouton d'alimentation est dangereux et doit être réparé.

Déconnecter la fiche de la prise murale et / ou retirer la batterie, si elle est détachable de l'outil motorisé /machine avant d'ajuster, de changer les accessoires ou de ranger l'outil /machine. De telles mesures préventives permettront d'éviter une puissance de démarrage accidentelle /machine.

outil de magasin hors de portée des enfants, ne laissez pas les gens qui ne connaissent pas le pouvoir d'exploitation / machine ou ces instructions pour utiliser l'outil de puissance /machine. puissance /Machine Ils sont dangereux entre les mains des utilisateurs non formés.

Maintenir les outils électriques /machine et accessoires. outil de vérification /machine pour les confitures mésappariements ou des pièces mobiles, les pièces endommagées et d'autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement de puissance /machine. Les dommages doivent être réparés avant d'utiliser les outils électriques /machine. De nombreux accidents sont causés par des outils maintenus inappropriés /machine.

Maintenez vos outils affûtés et propres. Des outils correctement entretenus avec des arêtes vives est moins sujette au brouillage et il est plus facile à contrôler pendant le fonctionnement. **Utiliser des outils électriques /machine, Accessoires et outils insérés, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte du type et des conditions de travail.** L'uti-

lisation d'outils pour le travail différent de celui qui a été conçu, peut entraîner une situation dangereuse.

La poignée et les surfaces de préhension, maintenir propre, sec et exempt d'huile et de graisse. poignées glissantes et surfaces de préhension ne permettent pas les outils commande et de contrôle en toute sécurité /machine dans des situations dangereuses.

Réparation

Réparation d'outils électriques /machine ne bénéficient des facilités, en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Cela permettra d'assurer la sécurité de l'outil approprié.

PRÉPARATION AU TRAVAIL

Avant de commencer les travaux, vérifiez si le corps du boîtier et le câble de raccordement avec fiche et rallonges externes ne sont pas endommagés. Si nécessaire, nettoyez l'outil de la saleté et débloquez les trous de ventilation.

Si des dommages sont constatés, la poursuite des travaux est interdite !

Avant d'utiliser l'outil, assurez-vous que les paramètres du réseau électrique sont cohérents avec les données figurant sur la plaque signalétique.

UTILISATION DE L'OUTIL

Installation d'agrafes

ATTENTION! L'installation des accessoires ne peut être effectuée que lorsque l'alimentation électrique est débranchée (retirez la fiche du cordon de l'outil de la prise secteur !)

ATTENTION! Avant d'assembler ou de démonter l'agrafe, assurez-vous que tous les composants ont refroidi.

En fonction du type de travail à effectuer, sélectionnez l'agrafe appropriée comme indiqué sur l'illustration (II).

- a. réparation des fissures dans les coins extérieurs
- b. réparation des fissures dans les coins internes
- c. réparation de petites fissures simples
- d. réparer les fissures larges ou courbes

Insérez l'agrafe dans les trous de la poignée chauffante jusqu'à une profondeur d'environ 2-3 mm, comme indiqué sur l'illustration (III).

Démarrer et éteindre l'appareil

ATTENTION! L'agrafe, la poignée chauffante et le matériau peuvent être très chauds pendant et après le travail. Soyez particulièrement prudent pour éviter les brûlures.

La connexion de l'outil à l'alimentation électrique est indiquée par l'allumage du voyant d'alimentation. Appuyez et maintenez l'interrupteur pendant environ 5 secondes pour réchauffer l'agrafe. Le début du chauffage est signalé par l'allumage du voyant de fonctionnement. Enfoncez l'agrafe dans le plastique jusqu'à la profondeur souhaitée, puis relâchez la pression sur l'interrupteur pour éteindre le chauffage. Attendez environ 5 à 10 secondes, puis retirez lentement le scellant. L'agrafe doit rester dans le tissu. Selon le type de plastique, il peut être nécessaire de maintenir l'agrafe, par exemple à l'aide d'une pince diagonale, lors du retrait du poste à souder. Une fois le matériau complètement refroidi, retirez le fragment d'agrafe restant avec une pince. Retirez ensuite délicatement l'excédent de plastique autour de l'agrafe à l'aide d'un couteau. Lisser la surface jusqu'à obtenir l'effet souhaité. Une fois le travail terminé, débranchez le câble de l'appareil de la source d'alimentation, attendez que tous les éléments de la soudeuse soient complètement refroidis, puis commencez la maintenance.

ENTRETIEN ET INSPECTIONS

Attention! Avant d'effectuer l'entretien de l'outil, débranchez le cordon d'alimentation de l'outil de la prise murale.

Une fois les travaux terminés, vérifiez l'état technique de l'outil électrique par inspection externe et évaluation : du corps et de la poignée, du fonctionnement de l'interrupteur électrique et de la perméabilité des fentes d'aération. Pendant la période de garantie, l'utilisateur ne peut pas installer d'outils électriques ni remplacer des composants ou des composants, car cela annulerait les droits de garantie. Toute irrégularité constatée lors de l'inspection ou pendant le fonctionnement constitue un signal pour effectuer des réparations dans un point de service. Une fois les travaux terminés, le boîtier, les fentes d'aération, les interrupteurs et les couvercles doivent être nettoyés, par exemple avec un jet d'air (avec une pression ne dépassant pas 0,3 MPa), une brosse ou un chiffon sec sans utiliser de produits chimiques ou de liquides de nettoyage. Nettoyez les outils et les poignées avec un chiffon sec et propre.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Un saldatore per plastica è un dispositivo elettrico progettato per riparare crepe e danni negli elementi in plastica, utilizzando graffe dalla forma speciale. L'inclusione della graffa alla profondità appropriata consente di collegare e rafforzare il materiale al posto della fessura. Il corretto, affidabile e sicuro funzionamento del prodotto dipende dal corretto utilizzo, pertanto:

Prima di lavorare con l'apparecchio, leggere l'intero manuale operativo e conservarlo.

Il fornitore non è responsabile per eventuali danni derivanti dal mancato rispetto delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni del presente manuale.

ATTREZZATURA DELLA SALDATRICE

Il prodotto viene consegnato completo e non necessita di montaggio. Il prodotto viene fornito con un set di accessori (pinze, coltello, graffette).

PARAMETRI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-824485
Tensione di rete	[V~]	220 - 240
Frequenza di rete	[Hz]	50 / 60
Massima potenza	[W]	60
Temperatura operativa massima	[°C]	600
Classe di isolamento		II
Massa	[kg]	0,24

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Un uso imprudente dell'apparecchiatura può provocare un incendio, pertanto: prestare attenzione quando si utilizza l'apparecchiatura in luoghi in cui sono presenti materiali infiammabili; non utilizzare l'apparecchiatura in presenza di atmosfera esplosiva. Prima di iniziare il lavoro, verificare che il corpo dell'alloggiamento non sia danneggiato. Se si riscontrano danni, è vietato eseguire ulteriori lavori. Questa attrezzatura non può essere utilizzata dai bambini. I bambini non devono giocare con l'attrezzatura. I bambini non devono pulire o effettuare la manutenzione dell'apparecchiatura senza supervisione. Questa attrezzatura non può essere utilizzata da persone con capacità fisiche o mentali ridotte o da persone con mancanza di esperienza e conoscenza dell'attrezzatura a meno che non venga fornita supervisione o istruzioni sull'uso dell'attrezzatura in modo sicuro in modo che i rischi associati siano compresi. L'utilizzo del dispositivo per lavori diversi da quelli per cui è stato progettato può provocare una situazione pericolosa. Il dispositivo non è destinato al funzionamento in

condizioni di elevata umidità. La temperatura in cui viene utilizzato il dispositivo deve essere compresa nell'intervallo $+10^{\circ}\text{C} \div +38^{\circ}\text{C}$ e l'umidità relativa deve essere inferiore al 70% senza condensa. L'apparecchio non deve essere esposto a precipitazioni.

AVVERTIMENTO! Le parti metalliche dell'apparecchio potrebbero essere calde durante e immediatamente dopo l'uso. Non toccarli poiché potrebbe causare gravi ustioni. Attendere il raffreddamento dei componenti del dispositivo. Se è necessario spostare questi elementi prima che si raffreddino, utilizzare guanti che proteggano dagli effetti dell'alta temperatura. Assicurarsi che il pavimento vicino al luogo in cui viene utilizzato il dispositivo non sia scivoloso. Ciò ti aiuterà a evitare di scivolare, il che potrebbe causare lesioni gravi. Non bloccare o limitare mai le aperture di ingresso dell'aria della saldatrice. Non utilizzare il dispositivo in bagno o vicino all'acqua. Lavorare con la saldatrice solo in ambienti ben ventilati. Dopo l'uso, lasciare raffreddare completamente il prodotto prima di riporlo. Il processo di autoraffreddamento dei componenti del dispositivo non deve essere accelerato in alcun modo.

AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA DEGLI ELETTROUTENSILI

Avvertenza! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le illustrazioni e le specifiche fornite con l'elettrooutensile / macchina. La loro inosservanza può comportare scosse elettriche, incendio o lesioni gravi al corpo.

Osservare tutte le avvertenze e le istruzioni per un'lettura futura.

Il termine „elettrooutensile / macchina” utilizzato nelle avvertenze si riferisce a tutti gli utensili / macchine ad azionamento elettrico sia quelli cablati che senza filo.

Sicurezza della postazione di lavoro

Il posto di lavoro deve essere mantenuto pulito e ben illuminato. Il disordine e la scarsa illuminazione possono essere cause di incidenti.

Non utilizzare gli elettrooutensili / macchine in un ambiente a rischio di esplosione, contenente liquidi infiammabili, gas o vapori. Gli elettrooutensili / macchina generano scintille che possono infiammare polvere o vapori.

Non permettere l'accesso ai bambini ed i terzi alla postazione di lavoro. La perdita di concentrazione può provocare la perdita di controllo.

Sicurezza elettrica

La spina del cavo elettrico deve essere adatta alla presa di rete. Non modificare la spina in qualsiasi modo. Non utilizzare nessun tipo di adattatori con elettrooutensili messe / macchine a terra. Una spina non sottoposta alle modifiche riduce il rischio di scosse elettriche. **Evitare il contatto con superfici messe a terra tipo tubi, termosifoni e frigoriferi.** La messa a terra del corpo aumenta il rischio di scosse elettriche.

Non esporre gli elettrooutensili / macchine a contatto con le precipitazioni atmosferiche o l'umidità. L'acqua e l'umidità che penetra all'interno dell'elettrooutensile / macchina aumenta il rischio di scosse elettriche.

Non sovraccaricare il cavo di alimentazione. Non utilizzare il cavo di alimentazione per portare, collegare e scollegare la spina dalla presa di rete. Evitare il contatto del cavo di alimentazione con il calore, olio, spigoli vivi e parti in movimento. I danneggiamenti al cavo di alimentazione o il suo attorcigliamento aumentano il rischio di scosse elettriche.

Lavorando fuori dagli spazi chiusi, è necessario utilizzare le prolunghe adatte all'utilizzo fuori degli spazi chiusi. L'uso di una prolunga adatta all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.

Se è inevitabile l'uso di un elettrodomestico o di / macchine in un ambiente umido, utilizzare un dispositivo di protezione da correnti di guasto (RCD) come protezione dall'alimentazione. L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

Restare attenti, prestare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza l'elettrodomestico / macchina. Non utilizzare l'elettrodomestico / macchina quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o farmaci. Anche un momento di disattenzione sul posto di lavoro può causare gravi lesioni personali.

Usare i dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione per gli occhi. L'uso di dispositivi di protezione individuale come maschere antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, caschi e dispositivi di protezione dell'udito riduce il rischio di gravi lesioni personali.

Evitare l'avviamento accidentale. Assicurarsi che l'interruttore elettrico sia in posizione "disinserito" prima di collegare l'alimentazione e/o la batteria, sollevare o spostare l'apparecchiatura. Spostando l'utensile/la macchina con il dito sull'interruttore o accendendo l'utensile/la macchina quando l'interruttore è in posizione „on" si possono causare lesioni gravi.

Prima di accendere l'elettrodomestico / macchina, rimuovere tutte le chiavi e gli altri utensili utilizzati per regolare l'elettrodomestico stesso. Una chiave lasciata sulle parti rotanti dell'utensile/macchina può causare lesioni gravi.

Non sporgetevi troppo e non appoggiatevi troppo. Mantenere sempre una buona postura e un buon equilibrio. In questo modo sarà più facile controllare l'elettrodomestico / macchina in caso di situazioni operative impreviste.

Vestire correttamente. Non indossare gioielli e abbigliamento largo. Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti in movimento dell'elettrodomestico / macchina. Gli indumenti larghi, i gioielli o i capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

Se l'apparecchiatura è progettata per essere collegata a un sistema di aspirazione o raccolta polvere, assicurarsi che sia collegata e utilizzata correttamente. L'uso dell'aspirazione della polvere riduce il rischio di pericoli legati alla polvere.

Non lasciare che l'esperienza acquisita con l'uso frequente dell'utensile/macchina provochi disattenzione e disprezzo per la sicurezza. Un funzionamento spensierato può causare gravi lesioni in un secondo.

Uso e cura dell'elettrodomestico e della macchina

Non sovraccaricare l'elettrodomestico / macchina. Utilizzare l'apparecchiatura/ macchina più adatta alla propria applicazione. L'elettrodomestico o la macchina giusti garantiscono un funzionamento migliore e più sicuro quando vengono utilizzati per il carico progettato.

Non utilizzare l'apparecchiatura / macchina se l'interruttore di alimentazione non lo accende e lo spegne. Lo strumento / macchina che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere trasmesso alla riparazione.

Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o la batteria se è staccabile dall'utensile/macchina prima di regolare, sostituire gli accessori o riporre l'utensile/macchina. Tali misure preventive eviteranno l'accensione accidentale dell'elettrodomestico / macchina.

Tenere l'utensile fuori dalla portata dei bambini, evitare che persone che non hanno familiarità con l'apparecchio / macchina o con queste istruzioni per l'uso lo facciano. Gli elettrodomestici / macchine sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.

Manutenzione di elettrodomestici / macchine e accessori. Controllare che l'elettrodomestico / macchina non presenti disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, danni alle parti o qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'elettrodomestico / macchina. I danni devono essere riparati prima dell'uso dell'elettrodomestico / macchina. Molti incidenti sono causati da utensili / macchine sottoposti a manutenzione impropria. **Gli utensili taglienti devono essere tenuti puliti e affilati.** Gli utensili da taglio con spigoli vivi sottoposti a corretta manutenzione sono meno soggetti a inceppamenti e più facili da controllare durante il funzionamento.

Utilizzare elettrodomestici / macchine, accessori e inserire utensili, ecc. in base alle presenti istruzioni, tenendo conto del tipo di lavoro e delle condizioni di funzionamento. L'uso di utensili per lavori diversi da quelli specificati può provocare situazioni di pericolo.

Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di oli e grassi. Le impugnature scivolose e le superfici di presa non consentono un funzionamento e un monitoraggio sicuri dell'utensile/macchina in situazioni pericolose.

Riparazioni

Riparare l'elettrodomestico / macchina solo presso le officine autorizzate, utilizzando solo ricambi originali. In tal modo verrà garantita la sicurezza di lavoro con l'elettrodomestico.

PREPARAZIONE AL LAVORO

Prima di iniziare il lavoro, verificare che il corpo dell'alloggiamento, il cavo di collegamento con spina e le prolunghe esterne non siano danneggiati. Se necessario, pulire l'utensile dallo sporco e sbloccare i fori di ventilazione.

Se si riscontrano danni, è vietato eseguire ulteriori lavori!

Prima di utilizzare l'utensile assicurarsi che i parametri della rete elettrica siano coerenti con i dati riportati sulla targa.

UTILIZZANDO LO STRUMENTO

Installazione delle graffette

ATTENZIONE! L'installazione degli accessori può essere effettuata solo con l'alimentazione scollegata (staccare la spina del cavo dell'utensile dalla presa di corrente!)

ATTENZIONE! Prima di montare o smontare la graffetta, assicurarsi che tutti i componenti si siano raffreddati.

A seconda del tipo di lavoro da eseguire, selezionare la graffetta appropriata come mostrato nell'illustrazione (II).

- a. riparazione di crepe negli angoli esterni
- b. riparazione di crepe negli angoli interni
- c. riparazione di piccole e semplici crepe
- d. riparare crepe grandi o curve

Inserire la graffetta nei fori della maniglia riscaldante ad una profondità di circa 2-3 mm, come mostrato nella figura (III).

Avvio e spegnimento del dispositivo

ATTENZIONE! La graffetta, l'impugnatura riscaldante e il materiale possono essere molto caldi durante e dopo il lavoro. Prestare particolare attenzione per evitare ustioni.

Il collegamento dello strumento all'alimentazione è indicato dall'accensione della spia di alimentazione. Tenere premuto l'interruttore per circa 5 secondi per riscaldare la graffetta. L'inizio del riscaldamento è segnalato dall'accensione della spia di funzionamento. Incorpora la graffetta nella plastica alla profondità desiderata, quindi rilascia la pressione sull'interruttore per spegnere il riscaldamento. Attendere circa 5-10 secondi e poi ritirare lentamente il sigillante. La graffetta dovrebbe rimanere nel materiale. A seconda del tipo di plastica può essere necessario trattenere il punto metallico, ad es. con una pinza diagonale, quando si ritrae la saldatrice. Dopo che il materiale si è completamente raffreddato, rimuovere il frammento rimanente della graffetta con una pinza. Quindi rimuovere con attenzione la plastica in eccesso attorno alla graffetta con un coltello. Lasciare la superficie fino ad ottenere l'effetto desiderato. Al termine del lavoro, scollegare il cavo dell'apparecchio dalla fonte di alimentazione, attendere che tutti gli elementi della saldatrice si siano completamente raffreddati, quindi avviare la manutenzione.

MANUTENZIONE E ISPEZIONI

Attenzione! Prima di eseguire la manutenzione sullo strumento, scollegare il cavo di alimentazione dello strumento dalla presa a muro.

Dopo aver completato il lavoro, controllare le condizioni tecniche dell'utensile elettrico mediante ispezione esterna e valutazione di: corpo e impugnatura, funzionamento dell'interruttore elettrico e pervietà delle fessure di ventilazione. Durante il periodo di garanzia, l'utente non può installare utensili elettrici o sostituire componenti o componenti, poiché ciò annullerà i diritti di garanzia. Qualsiasi irregolarità osservata durante l'ispezione o durante il funzionamento è un segnale per eseguire le riparazioni presso un punto di assistenza. Dopo aver terminato il lavoro, pulire l'alloggiamento, le fessure di ventilazione, gli interruttori e i coperchi, ad esempio con un flusso d'aria (con una pressione non superiore a 0,3 MPa), una spazzola o un panno asciutto senza l'uso di prodotti chimici o liquidi detergenti. Pulisci gli attrezzi e le maniglie con un panno asciutto e pulito.

PRODUCTKENMERKEN

Een kunststoflasser is een elektrisch apparaat dat is ontworpen om scheuren en beschadigingen in kunststofelementen te repareren met behulp van speciaal gevormde nietjes. Door het nietje op de juiste diepte in te bedden, kunt u het materiaal op de plaats van de scheur verbinden en versterken. Een juiste, betrouwbare en veilige werking van het product is afhankelijk van correct gebruik. Daarom:

Voordat u met het apparaat gaat werken, dient u de gehele gebruikershandleiding te lezen en te bewaren.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen uit deze handleiding.

UITRUSTING VAN HET LASAPPARAAT

Het product wordt compleet geleverd en behoeft geen montage. Het product wordt geleverd met een set accessoires (tang, mes, nietjes).

TECHNISCHE PARAMETERS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-824485
Netspanning	[V~]	220 - 240
Netwerkfrequentie	[Hz]	50 / 60
Maximaal vermogen	[W]	60
Max. bedrijfstemperatuur	[°C]	600
Isolatie klasse		II
Massa	[kg]	0,24

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Onzorgvuldig gebruik van de apparatuur kan brand veroorzaken. Wees daarom voorzichtig als u de apparatuur gebruikt op plaatsen waar brandbare materialen aanwezig zijn; Gebruik de apparatuur niet in de aanwezigheid van een explosieve atmosfeer. Controleer vóór aanvang van de werkzaamheden of het behuizingslichaam niet beschadigd is. Als er schade wordt geconstateerd, zijn verdere werkzaamheden verboden. Deze apparatuur kan niet door kinderen worden gebruikt. Kinderen mogen niet met de apparatuur spelen. Kinderen mogen de apparatuur niet zonder toezicht schoonmaken of onderhouden. Deze apparatuur kan niet worden gebruikt door personen met verminderde fysieke of mentale capaciteiten of personen met een gebrek aan ervaring en kennis van de apparatuur, tenzij er toezicht of instructie wordt gegeven over het gebruik van de apparatuur op een veilige manier, zodat de bijbehorende risico's worden begrepen. Het gebruik van het apparaat voor andere werkzaamheden dan waarvoor het

is ontworpen, kan tot een gevaarlijke situatie leiden. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik in omstandigheden met hoge luchtvochtigheid. De temperatuur waarbij het apparaat wordt gebruikt, moet binnen het bereik van $+10\text{ }^{\circ}\text{C} \div +38\text{ }^{\circ}\text{C}$ liggen en de relatieve luchtvochtigheid moet lager dan 70% zijn, zonder condensatie. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerslag.

WAARSCHUWING! De metalen onderdelen van het apparaat kunnen tijdens en direct na gebruik heet zijn. Raak ze niet aan, omdat dit ernstige brandwonden kan veroorzaken. Wacht tot de onderdelen van het apparaat zijn afgekoeld. Als het nodig is deze elementen te verplaatsen voordat ze afkoelen, gebruik dan handschoenen die beschermen tegen de gevolgen van hoge temperaturen. Zorg ervoor dat de vloer nabij de plaats waar het apparaat wordt gebruikt niet glad is. Zo voorkom je dat je uitglijdt, wat ernstig letsel kan veroorzaken. Blokkeer of beperk nooit de luchtinlaatopeningen van het lasapparaat. Gebruik het apparaat niet in de badkamer of in de buurt van water. Werk uitsluitend met het lasapparaat in goed geventileerde ruimtes. Laat het product na gebruik volledig afkoelen voordat u het opbergt. Het zelfkoelingsproces van de componenten van het apparaat mag op geen enkele manier worden versneld.

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN BETREFFENDE DE VEILIGHEID VAN HET ELEKTRISCHE GEREEDSCHAP

Waarschuwing! Lees aandachtig alle waarschuwingen betreffende de veiligheid, illustraties en specificaties die met dit elektrisch toestel / machine werden meegeleverd. Niet-naleving ervan kan tot elektrocutie, brand of ernstige letsels leiden.

Bewaar zorgvuldig alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

Het begrip „elektrotoestel / machine gebruikt in de waarschuwingen verwijst naar alle toestellen / machines elektrisch aangedreven, zowel draad als draadloze toestellen.

Veiligheid op de werkplek

De werkplek dient goed belicht en proper te zijn. Wanorde en een slechte belichting kunnen ongevallen veroorzaken.

Het is verboden om met elektrotoestellen / machines in een omgeving van vergroten oplofingsgevaar met brandbare vloeistoffen, gassen of dampen te werken. Elektrotoestellen / machines generen vonken en kunnen stof of dampen ontsteken.

Laat kinderen en omstanders op de werkplaats niet toe. Concentratieverlies kan tot verlies van controle leiden.

Elektrische veiligheid

De stekker van de voedingskabel moet in de netwerkdooz passen. Het is verboden om de stekker op een om het even welke wijze de modifiëren. Het is verboden om stekke-

radapters met geaarde elektrotostellen / machines te gebruiken.

Een niet-gemodificeerde stekker verkleint het risico op elektrocutie.

Vermijd contact met geaarde oppervlakken zoals buizen, verwarmingstostellen of koelkasten. Aarding van het lichaam vergroot het risico op elektrocutie. **Stel elektrotostellen / machines niet bloot aan atmosferische neerslag of vocht.** Water en vocht die binnen het elektrotostel / machine raakt, vergroot het risico op elektrocutie.

Overbelast de voedingskabel niet. Gebruik de voedingskabel niet om de stekker van de voedingskabel te dragen, te trekken of de stekker uit de netwerkdooz te ontkoppelen. **Vermijd contact van de voedingskabel met warmte, oliën, scherpe randen of bewegende delen.** Beschadiging of verstrengeling van de voedingskabel vergroot het risico op elektrocutie.

In geval van uitvoering van de werkzaamheden buiten de gesloten ruimte dienen verlengsnoeren bestemd voor werking buiten gesloten ruimtes te worden gebruikt. Gebruik van een verlengsnoer die aangepast is voor buitenwerking verkleint het risico op elektrocutie. **In geval wanneer het gebruik van het elektrotostel / machine in een vochtig milieu niet kan worden vermeden, dient een aardlekschakelaar (RCD) te worden gebruikt als bescherming tegen de voedingsspanning.** Gebruik van RCD verkleint het risico op elektrocutie.

Persoonlijke veiligheid

Blijf alert, wees bewust wat er wordt verricht en gebruik gezond verstand tijdens de werking met een elektrotostel / machine. Gebruik het elektrotostel / machine niet bij vermoeidheid of onder invloed van drugs of geneesmiddelen.

Zelfs een moment van onoplettendheid kan tot ernstige persoonlijke letsels leiden.

Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. **Draag altijd een veiligheidsbril.** Gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals antistofmaskers, anti-slip veiligheidsschoenen, helmen en oorbeschermers verkleint het risico op ernstige letsels.

Zorg ervoor dat het toestel niet toevallig wordt ingeschakeld. Controleer of de elektrische schakelaar in positie „uitgeschakeld” staat alvorens de voeding en/of de accu aan te sluiten of het elektrotostel / machine op te heffen of te verplaatsen. Verplaatsen van het elektrotostel / machine met de vinger op de schakelaar of het aansluiten van het elektrotostel / machine wanneer de schakelaar zich in positie „ingeschakeld” bevindt, kan tot ernstige letsels leiden.

Alvorens het elektrotostel / machine uit te schakelen, verwijder alle sleutels en andere instrumenten die gebruikt werden voor de afstelling. Een achtergelaten sleutel op roterende onderdelen van het elektrotostel / machine kan ernstige letsels veroorzaken. **Reik niet en hel niet te ver over.** Neem een stabiele houding gedurende de uitvoering van de werkzaamheden aan. Dit zal een betere controle over het elektrotostel / machine mogelijk maken tijdens onverwachte situaties.

Draag gepaste kledij. Gebruik geen losse kledij en draag geen juwelen. Houd het haar en de kledij ver van bewegende onderdelen van het elektrotostel / machine. Losse kledij, juwelen of lang haar kunnen worden vastgegrepen door de bewegende onderdelen.

Indien de toestellen aangepast zijn tot het aansluiten van stofafzuiging-of ophoping, controleer of ze correct aangesloten en gebruikt werden. Gebruik van stofafzuiging verkleint het risico op stofgerelateerde gevaren.

Zorg ervoor dat de verworven ervaring van veelvuldig gebruik van het elektrotostel / machine er niet toe zal leiden dat de veiligheidsvoorschriften roekeloos worden genegeerd. Roekeloze handelingen kunnen in een fractie van een seconde ernstige letsels veroorzaken.

Gebruik en zorg voor het elektrotostel / machine

Overbelast elektrotostel / machine niet. Gebruik het elektrotostel / machine bestemd voor de gekozen toepassing. Een geschikt elektrotostel / machine zal een betere en veilige werking garanderen indien het gebruikt voor de ontwikkelde belasting wordt.

Gebruik het elektrotostel / machine niet indien de elektrische schakelaar het in- en uitschakelen niet mogelijk maakt. Het elektrotostel / machine dat niet controleerbaar is met behulp van de netwerkschakelaar is gevaarlijk en dient door de technische dienst te worden hersteld. **Ontkoppel de stekker van de voedingskabel van de netwerkdooz en/of demonteer de accu, indien hij van het elektrotostel / machine kan worden ontkoppeld alvorens het elektrotostel / machine af te stellen, accessoires te vervangen of op te slagen.** Zulke voorzorgsmaatregelen zullen ervoor zorgen dat een toevallige inschakeling van het elektrotostel / machine wordt vermeden.

Bewaar het toestel op een plaats die ontoegankelijk voor kinderen is. Laat personen die niet vertrouwd zijn met de instructie het elektrotostel / machine niet gebruiken. Elektrotostellen / machines kunnen in handen van ongeschoolde gebruikers gevaarlijk zijn.

Onderhoud het elektrotostel / machine en zijn accessoires. Controleer het elektrotostel / machine op het gebied van slechte aanpassingen of het klem zitten van bewegende onderdelen, beschadiging van onderdelen en om het even welke andere omstandigheden die de werking van het elektrotostel / machine kunnen beïnvloeden. **Schade dient te worden hersteld alvorens het elektrotostel / machine te gebruiken.** Vele ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhoud van het elektrotostel / machine.

Snijdende werktuigen dienen proper en scherp te zijn. Snijdende werktuigen met scherpe randen die goed onderhouden zijn zullen zich minder beklemmen en kunnen tijdens de werking beter worden gecontroleerd.

Gebruik elektrotostellen / machines, accessoires en aanvullende werktuigen ed. overeenkomstig met deze instructie en houd rekening met hun soort en de arbeidsomstan-

digheden. Gebruik van toestellen bestemd voor andere werkzaamheden dan hun bestemming kan een gevaarlijke situatie veroorzaken.

Houd het handvat en de oppervlakken bestemd om te worden gegrepen altijd droog, proper en vrij van olie en vet. Gladde handvaten en oppervlakken laten geen veilig gebruik toe en houden het elektrotoestel / machine niet onder controle in gevaarlijke situaties.

Herstellingen

Laat het elektrotoestel / machine herstellen enkel bij de bevoegde technische diensten die originele reserveonderdelen gebruiken. Dit zal de gepaste veiligheid van het elektrotoestel garanderen.

VOORBEREIDING OP HET WERK

Controleer vóór aanvang van de werkzaamheden of het behuizingslichaam en de aansluitkabel met stekker en externe verlengkabels niet beschadigd zijn. Maak het gereedschap indien nodig schoon van vuil en maak de ventilatiegaten vrij.

Als er schade wordt geconstateerd, zijn verdere werkzaamheden verboden!

Voordat u het gereedschap gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de parameters van het elektrische netwerk overeenkomen met de gegevens op het typeplaatje.

HET GEREEDSCHAP GEBRUIKEN

Nietjes installeren

AANDACHT! De installatie van de accessoires mag alleen worden uitgevoerd als de stroomvoorziening is uitgeschakeld (trek de stekker van het gereedschapssnoer uit het stopcontact!)

AANDACHT! Zorg ervoor dat alle componenten zijn afgekoeld voordat u het nietje monteert of demonteert.

Afhankelijk van het type werk dat wordt uitgevoerd, selecteert u het juiste nietje, zoals weergegeven in afbeelding (II).

- a. reparatie van scheuren in externe hoeken
- b. reparatie van scheuren in interne hoeken
- c. reparatie van kleine, eenvoudige scheurtjes
- d. het repareren van grote of gebogen scheuren

Steek het nietje in de gaten van het verwarmingshandvat tot een diepte van ongeveer 2-3 mm, zoals weergegeven in afbeelding (III).

Het apparaat starten en uitschakelen

AANDACHT! Het nietje, het verwarmingshandvat en het materiaal kunnen tijdens en na het werk erg heet zijn. Wees vooral voorzichtig om brandwonden te voorkomen.

Het aansluiten van het gereedschap op de voeding wordt aangegeven doordat het stroomindicatielampje gaat branden. Houd de schakelaar ongeveer 5 seconden ingedrukt om het nietje op te warmen. Het begin van het verwarmen wordt aangegeven doordat het bedrijfsindicatielampje gaat branden. Steek het nietje in het plastic tot de gewenste diepte en laat vervolgens de druk op de schakelaar los om de verwarming uit te schakelen. Wacht ongeveer 5-10 seconden en trek dan langzaam de sealer terug. Het nietje moet in het materiaal blijven. Afhankelijk van het soort kunststof kan het nodig zijn om de niet vast te houden, bijvoorbeeld met een diagonale tang, bij het terugtrekken van het lasapparaat. Nadat het materiaal volledig is afgekoeld, verwijdert u het resterende nietjesfragment met een tang. Verwijder vervolgens voorzichtig het overtollige plastic rond het nietje met een mes. Maak het oppervlak glad totdat het gewenste effect is bereikt. Na het beëindigen van de werkzaamheden koppelt u de kabel van het apparaat los van de stroombron, wacht u tot alle elementen van de lasmachine volledig zijn afgekoeld en begint u vervolgens met het onderhoud.

ONDERHOUD EN INSPECTIES

Aandacht! Voordat u onderhoud aan het gereedschap uitvoert, dient u het netsnoer van het gereedschap uit het stopcontact te halen.

Controleer na voltooiing van de werkzaamheden de technische staat van het elektrische gereedschap door externe inspectie en beoordeling van: de behuizing en het handvat, de werking van de elektrische schakelaar en de openheid van de ventilatiesleuven. Tijdens de garantieperiode mag de gebruiker geen elektrisch gereedschap installeren of onderdelen of componenten vervangen, aangezien hierdoor de garantierechten vervallen. Eventuele onregelmatigheden die tijdens de inspectie of tijdens het gebruik worden waargenomen, zijn een signaal om reparaties uit te voeren bij een servicepunt. Na voltooiing van de werkzaamheden moeten de behuizing, ventilatiesleuven, schakelaars en afdekkingen worden gereinigd met bijvoorbeeld een luchtstroom (met een druk van maximaal 0,3 MPa), een borstel of een droge doek, zonder gebruik van chemicaliën of reinigingsvloeistoffen. Gereedschappen en handgrepen reinigen met een droge, schone doek.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Η πλαστική συγκόλληση είναι μια ηλεκτρική συσκευή που έχει σχεδιαστεί για να επισκευάζει ρωγμές και ζημιές σε στοιχεία κατασκευασμένα από πλαστικό, χρησιμοποιώντας ειδικά διαμορφωμένους συνδετήρες. Η ενσωμάτωση του συνδετήρα στο κατάλληλο βάθος σας επιτρέπει να συνδέσετε και να ενισχύσετε το υλικό στη θέση της ρωγμής. Η σωστή, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία του προϊόντος εξαρτάται από τη σωστή χρήση, επομένως:

Πριν εργαστείτε με τη συσκευή, διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο λειτουργίας και κρατήστε το.

Ο προμηθευτής δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από τη μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας και τις συστάσεις αυτού του εγχειριδίου.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗΣ

Το προϊόν παραδίδεται πλήρες και δεν χρειάζεται συναρμολόγηση. Το προϊόν συνοδεύεται από ένα σετ αξεσουάρ (πέννες, μαχαίρι, συνδετήρες).

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Αξία
Αριθμός καταλόγου		YT-824485
Τάση δικτύου	[V~]	220 - 240
Συχνότητα δικτύου	[Hz]	50 / 60
Μέγιστη ισχύς	[W]	60
Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας	[°C]	600
Κατηγορία μόνωσης		II
Μάζα	[kg]	0,24

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η αλόγιστη χρήση του εξοπλισμού μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, επομένως: να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό σε μέρη όπου υπάρχουν εύφλεκτα υλικά. μην χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό παρουσία εκρηκτικής ατμόσφαιρας. Πριν ξεκινήσετε την εργασία, ελέγξτε εάν το σώμα του περιβλήματος δεν έχει υποστεί ζημιά. Εάν εντοπιστεί οποιαδήποτε ζημιά, απαγορεύονται περαιτέρω εργασίες. Αυτός ο εξοπλισμός δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν ή να συντηρούν τον εξοπλισμό χωρίς επίβλεψη. Αυτός ο εξοπλισμός δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές ή πνευματικές ικανότητες ή άτομα με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης του εξοπλισμού, εκτός εάν παρέχεται επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση του εξοπλισμού με ασφαλή τρόπο, ώστε να κατανοηθούν οι σχετικοί κίνδυνοι. Η χρήση της συσκευής για εργασία διαφορετική από αυτή για την οποία έχει σχεδιαστεί μπορεί να οδη-

γήσει σε επικίνδυνη κατάσταση. Η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία σε συνθήκες υψηλής υγρασίας. Η θερμοκρασία όπου χρησιμοποιείται η συσκευή πρέπει να είναι εντός της περιοχής $+10^{\circ}\text{C} \div +38^{\circ}\text{C}$ και η σχετική υγρασία πρέπει να είναι κάτω από 70% χωρίς συμπύκνωση. Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχόπτωση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τα μεταλλικά μέρη της συσκευής μπορεί να είναι ζεστά κατά τη διάρκεια και αμέσως μετά τη χρήση. Μην τα αγγίζετε γιατί μπορεί να προκληθούν σοβαρά εγκαύματα. Περιμένετε μέχρι να κρυώσουν τα εξαρτήματα της συσκευής. Εάν είναι απαραίτητο να μετακινήσετε αυτά τα στοιχεία πριν κρυώσουν, χρησιμοποιήστε γάντια που προστατεύουν από τις επιπτώσεις της υψηλής θερμοκρασίας. Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο κοντά στο μέρος όπου χρησιμοποιείται η συσκευή δεν είναι ολισθηρό. Αυτό θα σας βοηθήσει να αποφύγετε το γλίστρημα, το οποίο μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς. Ποτέ μην φράζετε ή περιορίζετε τα ανοίγματα εισόδου αέρα του συγκολλητή. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο ή κοντά σε νερό. Εργαστείτε με τη μηχανή συγκόλλησης μόνο σε καλά αεριζόμενους χώρους. Μετά τη χρήση, αφήστε το προϊόν να κρυώσει εντελώς πριν το αποθηκεύσετε. Η διαδικασία αυτοψύξης των εξαρτημάτων της συσκευής δεν πρέπει να επιταχυνθεί με κανέναν τρόπο.

ΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κατά τη διάρκεια της εργασίας με το εργαλείο συνιστάται να τηρείτε πάντα τους βασικούς κανόνες ασφαλείας εργασίας συμπεριλαμβανομένων των αναφερομένων παρακάτω, για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και να αποφύγετε τραυματισμούς.

Προειδοποίηση! Πρέπει να διαβάσετε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο / μηχάνημα. Μη συμμόρφωση με αυτές οδηγίες μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή τραυματισμό.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική χρήση. Ο ορισμός «ηλεκτρικό εργαλείο / μηχάνημα» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις ισχύει για όλα τα εργαλεία / μηχανήματα που κινούνται με ηλεκτρικό ρεύμα, τόσο ενσύρματα όσο και ασύρματα.

Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

Κρατήστε το χώρο εργασίας καλά φωτισμένο και καθαρό. Η ακαταστασία και κακός φωτισμός μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα.

Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε ηλεκτρωεργαλεία / μηχανήματα στο χώρο με αυξημένο κίνδυνο έκρηξης, που περιέχει εύφλεκτα υγρά, αέρια ή ατμούς. Τα ηλεκτρικά εργαλεία / μηχανήματα δημιουργούν σπινθήρες που μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των ατμών.

Μην επιτρέπεται στα παιδιά και στα τρίτα πρόσωπα να πλησιάζουν το χώρο εργασίας. Η απώλεια της αυτοσυγκέντρωσης μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου.

Ασφάλεια με ηλεκτρική ενέργεια

Το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να ταιριάζει με την πρίζα. Δεν πρέπει να τροποποιήσετε το φως με οποιονδήποτε τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ κάποιο πρόσαρμογία στο βύσμα με γειωμένα ηλεκτροεργαλεία / μηχανήματα. Ένα βύσμα που χωρίς κάποιο τροποποίηση ταιριάζει στην πρίζα μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Αποφύγετε την επαφή με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, θερμάστρες και ψυγεία. Η γείωση του σώματος αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία / μηχανήματα σε βροχή ή υγρασία. Το νερό και η υγρασία που εισέρχονται μέσα στο ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην υπερφορτώνετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιήσετε το καλώδιο τροφοδοσίας για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το βύσμα από την πρίζα.

Αποφύγετε την επαφή του καλωδίου τροφοδοσίας με θερμότητα, λάδια, αιχμηρές άκρες και κινούμενα μέρη. Η βλάβη ή η εμπλοκή του καλωδίου τροφοδοσίας αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Στην περίπτωση εργασίας στους εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο επέκτασης που προορίζονται για εργασία στους εξωτερικούς χώρους. Η χρήση ενός καλωδίου επέκτασης προσαρμοσμένου για εργασίες στους εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Στην περίπτωση που η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου / μηχανήματος σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, για την προστασία από την τάση τροφοδοσίας πρέπει να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή προστασίας υπολειπόμενου ρεύματος (RCD). Η χρήση του RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική ασφάλεια

Χρησιμοποιώντας ένα ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα να είστε καθ' όλη τη διάρκεια της εργασίας προσεκτικοί και λογικοί. Μην χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα ενώ είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Ακόμη και μια στιγμή απροσεξίας κατά τη διάρκεια της εργασίας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Εφαρμόστε μέτρα ατομικής προστασίας. Χρησιμοποιείτε πάντα προστατευτικά οράσεως. Εφαρμογή μέτρων ατομικής προστασίας όπως μάσκα εναντίων της σκόνης, αντιολισθητικά υποδήματα, κράνος και προστατευτικά της ακοής μειώνουν τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.

Αποτρέψτε μια τυχαία ενεργοποίηση. Προτού συνδέσετε ένα ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα στο ρεύμα και/ή στην μπαταρία, να το ανασηκώσετε ή να το μεταφέρετε, βεβαιωθείτε ότι ο ηλεκτρικός διακόπτης βρίσκεται στη θέση «εκτός λειτουργίας». Η μετακίνηση του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος με το δάχτυλο στο διακόπτη ή σύνδεση στο ρεύμα ενός ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος όταν ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση «σύνδεσης», μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Προτού ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα, αφαιρέστε όλα τα κλειδιά και άλλα εργαλεία που χρησιμοποιήθηκαν κατά την ρύθμισή του. Το κλειδί που παραμένει στα περιστρεφόμενα μέρη του εργαλείου / μηχανήματος μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.

Μην προσπαθείτε να φτάσετε και μη γέρνετε υπερβολικά μακριά. Διατηρήστε τη σωστή στάση και ισορροπία όλη την ώρα. Αυτό θα σας επιτρέψει να ελέγξετε πιο εύκολα το ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα στην περίπτωση απρόσμενης κατάστασης κατά τη διάρκεια της εργασίας.

Ντυθείτε σωστά. Μη φοράτε χαλαρά ρούχα και κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά καθώς και τα ρούχα μακριά από τα κινούμενα μέρη του εργαλείου / μηχανήματος. Χαλαρά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορούν να πιάσουν τα κινούμενα μέρη του.

Στην περίπτωση που το εργαλείο σας έχει σχεδιαστεί να μπορεί να συνδεθεί με την απορρόφηση ή τη συλλογή σκόνης, βεβαιωθείτε ότι το συνδέσατε και χειρίζεστε σωστά. Η χρήση του απορροφητήρα σκόνης μειώνει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

Μην επιτρέψετε η πείρα που αποκτήσατε από τη συχνή χρήση του εργαλείου / μηχανήματος να οδηγήσει στην απροσεξία και στην αγνόηση των κανόνων ασφαλείας. Οι απρόσεκτες ενέργειες μπορούν να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς σε ένα κλάσμα του δευτερολέπτου.

Χρήση και φροντίδα του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος

Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα. Χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα κατάλληλο για τη συγκεκριμένη εργασία. Ένα κατάλληλο ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα που έχει σχεδιαστεί για το συγκεκριμένο φορτίο, θα σας εξασφαλίσει την άνετη και ασφαλή εργασία.

Μην χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα, όταν ηλεκτρικός διακόπτης δεν επιτρέπει τη σύνδεση και την αποσύνδεση. Ένα εργαλείο / μηχανήμα, η χρήση του οποίου δεν μπορείτε να ελέγξετε με το διακόπτη, είναι επικίνδυνο και πρέπει να το στείλετε για επισκευή.

Προτού κάνετε τη ρύθμιση, αντικατάσταση του αξεσουάρ ή αποθήκευση του εργαλείου / μηχανήματος, αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα του ρεύματος και/ή αποσυναρμολογήστε τη μπαταρία - εάν η μπαταρία αποσυνδέεται από το εργαλείο / μηχανήμα. Αυτά τα προληπτικά μέτρα θα σας επιτρέψουν να αποφύγετε κάποια τυχαία ενεργοποίηση του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος.

Το εργαλείο πρέπει να αποθηκεύεται σε ένα μέρος απρόσιτο στα παιδιά, μην αφήσετε

να το χρησιμοποιούν άτομα που δεν γνωρίζουν τον χειρισμό του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος ή αυτές τις οδηγίες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία / μηχανήματα είναι επικίνδυνα στα χέρια των μη εκπαιδευμένων χρηστών.

Τα ηλεκτροεργαλεία / μηχανήματα και εξαρτήματα απαιτούν συντήρηση. Ελέγξτε το εργαλείο / μηχανήμα για αναντιστοιχίες ή εμπλοκές των κινητών εξαρτημάτων, ζημιά στα εξαρτήματα και για οποιαδήποτε άλλη παράμετρο που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου / μηχανήματος. Τις ζημιές πρέπει να επιδιορθώσετε προτού χρησιμοποιήσετε το ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα. Πολλά ατυχήματα οφείλονται σε ακατάλληλα συντηρημένα εργαλεία / μηχανήματα.

Τα εργαλεία κοπής κρατήστε καθαρά και ακονισμένα. Ένα εργαλείο κοπής μετά από την ορθή συντήρηση και με αιχμηρές άκρες, είναι λιγότερο επιρρεπές σε εμπλοκές και να ελέγχεται πιο εύκολα κατά τη διάρκεια της εργασίας.

Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία / μηχανήματα, αξεσουάρ και εξαρτήματα κ.λπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και τις συνθήκες εργασίας. Η χρήση εργαλείου για εργασία διαφορετική από εκείνη που έχει σχεδιαστεί πιθανόν θα προκαλέσει μια επικίνδυνη κατάσταση.

Τις λαβές καθώς και την επιφάνεια κράτησης πρέπει να διατηρείτε στεγνές, καθαρές, χωρίς λάδια και λίπη. Οι ολισθηρές λαβές και οι επιφάνειες πιασίματος, δεν επιτρέπουν την ασφαλή χρήση ούτε τον έλεγχο του εργαλείου / μηχανήματος σε επικίνδυνες καταστάσεις.

Συντήρηση

Η επισκευή του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος επιτρέπεται μόνο σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο που χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό εγγυάται την επαρκή ασφάλεια εργασίας με το ηλεκτροεργαλείο.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑ

Πριν ξεκινήσετε την εργασία, ελέγξτε εάν το σώμα του περιβλήματος και το καλώδιο σύνδεσης με το βύσμα και τα εξωτερικά καλώδια επέκτασης δεν έχουν υποστεί ζημιά. Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε το εργαλείο από τη βρωμία και ξεμπλοκάρετε τις οπές εξαερισμού.

Εάν εντοπιστεί οποιαδήποτε ζημιά, απαγορεύονται περαιτέρω εργασίες!

Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι του ηλεκτρικού δικτύου συμφωνούν με τα δεδομένα στην πινακίδα τύπου.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

Τοποθέτηση συνδετήρων

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η εγκατάσταση των εξαρτημάτων επιτρέπεται να πραγματοποιηθεί μόνο με αποσυνδεδεμένο το τροφοδοτικό (Τραβήξτε το φις του καλωδίου του εργαλείου από την πρίζα!)

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν συναρμολογήσετε ή αποσυναρμολογήσετε το συρραπτικό, βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα έχουν κρυώσει.

Ανάλογα με τον τύπο της εργασίας που εκτελείται, επιλέξτε το κατάλληλο συρραπτικό όπως φαίνεται στην εικόνα (II).

- α. επισκευή ρωγμών σε εξωτερικές γωνίες
- β. επισκευή ρωγμών σε εσωτερικές γωνίες
- γ. επισκευή μικρών, απλών ρωγμών
- δ. επισκευή μεγάλων ή καμπυλωτών ρωγμών

Τοποθετήστε το συρραπτικό στις οπές της λαβής θέρμανσης σε βάθος περίπου 2-3 mm, όπως φαίνεται στην εικόνα (III).

Εκκίνηση και απενεργοποίηση της συσκευής

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το συρραπτικό, η λαβή θέρμανσης και το υλικό μπορεί να είναι πολύ ζεστά κατά τη διάρκεια και μετά την εργασία. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί για να αποφύγετε εγκαύματα.

Η σύνδεση του εργαλείου στο τροφοδοτικό υποδεικνύεται από την ενδεικτική λυχνία τροφοδοσίας που ανάβει. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το διακόπτη για περίπου 5 δευτερόλεπτα για να ζεσταθεί το συρραπτικό. Η έναρξη της θέρμανσης σηματοδοτείται από την ενδεικτική λυχνία λειτουργίας που ανάβει. Τοποθετήστε το συρραπτικό στο πλαστικό στο επιθυμητό βάθος και, στη συνέχεια, αφήστε την πίεση στον διακόπτη για να απενεργοποιήσετε τη θέρμανση. Περιμένετε περίπου 5-10 δευτερόλεπτα και μετά αποσύρετε αργά το στεγανοποιητικό. Το συρραπτικό πρέπει να παραμείνει στο υλικό. Ανάλογα με τον τύπο του πλαστικού, μπορεί να είναι απαραίτητο να κρατάτε το συρραπτικό, π.χ. χρησιμοποιώντας διαγώνια πένσα, όταν ανασύρετε τη μηχανή συγκόλλησης. Αφού κρυώσει τελείως το υλικό, αφαιρέστε το υπόλοιπο κομμάτι συρραπτικό με πένσα. Στη συνέχεια αφαιρέστε προσεκτικά την περίσσεια πλαστικού γύρω από το συρραπτικό με ένα μαχαίρι. Λειάνετε την επιφάνεια μέχρι να επιτευχθεί το επιθυμητό αποτέλεσμα. Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, αποσυνδέστε το καλώδιο της συσκευής από την πηγή τροφοδοσίας, περιμένετε μέχρι να κρυώσουν τελείως όλα τα στοιχεία του συγκολλητή και, στη συνέχεια, ξεκινήστε τη συντήρηση.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ

Προσοχή! Πριν από τη συντήρηση του εργαλείου, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του εργαλείου από την πρίζα.

Μετά την ολοκλήρωση των εργασιών, ελέγξτε την τεχνική κατάσταση του ηλεκτρικού εργαλείου με εξωτερική επιθεώρηση και αξιολόγηση: του σώματος και της λαβής, της λειτουργίας του ηλεκτρικού διακόπτη και της βατότητας των υποδοχών αερισμού. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, ο χρήστης δεν επιτρέπεται να εγκαταστήσει ηλεκτρικά εργαλεία ή να αντικαταστήσει εξαρτήματα ή εξαρτήματα, καθώς αυτό ακυρώνει τα δικαιώματα εγγύησης. Τυχόν ανωμαλίες που παρατηρούνται κατά την επιθεώρηση ή κατά τη λειτουργία αποτελούν σήμα για την πραγματοποίηση επισκευών σε ένα σημείο σέρβις. Μετά την ολοκλήρωση των εργασιών, το περίβλημα, οι υποδοχές εξαερισμού, οι διακόπτες και τα καλύμματα πρέπει να καθαρίζονται, π.χ. με ρεύμα αέρα (με πίεση όχι μεγαλύτερη από 0,3 MPa), βούρτσα ή στεγνό πανί χωρίς τη χρήση χημικών ή υγρών καθαρισμού. Καθαρίστε τα εργαλεία και τις λαβές με ένα στεγνό, καθαρό πανί.

ХАРАКТЕРИСТИКА НА ПРОДУКТА

Машината за заваряване на пластмаса е електрическо устройство, предназначено за ремонт на пукнатини и повреди в елементи, изработени от пластмаса, с помощта на специално оформени скоби. Вграждането на скобата на необходимата дълбочина ви позволява да свържете и укрепите материала на мястото на пукнатината. Правилната, надеждна и безопасна работа на продукта зависи от правилната употреба, следователно:

Преди работа с уреда прочетете цялото ръководство за експлоатация и го запазете.

Доставчикът не носи отговорност за щети, произтичащи от неспазване на правилата за безопасност и препоръките в това ръководство.

ОБОРУДВАНЕ НА ЗАВАРИЧНАТА МАШИНА

Продуктът се доставя комплектован и не изисква монтаж. Продуктът се доставя с комплект аксесоари (клещи, нож, телбод).

ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ

Параметър	Мерна единица	Стойност
Каталожен номер		УТ-824485
Мрежово напрежение	[V~]	220 - 240
Честота на мрежата	[Hz]	50 / 60
Максимална мощност	[W]	60
Максимална работна температура	[°C]	600
Клас на изолация		II
маса	[kg]	0,24

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Невнимателното използване на оборудването може да причини пожар, затова: бъдете внимателни, когато използвате оборудването на места, където има запалими материали; не използвайте оборудването в присъствието на експлозивна атмосфера. Преди да започнете работа, проверете дали тялото на корпуса не е повредено. Ако бъдат открити повреди, по-нататъшната работа е забранена. Това оборудване не може да се използва от деца. Децата не трябва да си играят с оборудването. Децата не трябва да почистват или поддържат оборудването без надзор. Това оборудване не може да се използва от лица с намалени физически или умствени способности или лица с липса на опит и познания за оборудването, освен ако не е осигурен надзор или инструкции относно използването на оборудването по безопасен начин, така че да се разберат свързаните рискове. Използването на устройството за работа, различна от тази, за която е предназначено,

може да доведе до опасна ситуация. Устройството не е предназначено за работа в условия на висока влажност. Температурата, където се използва устройството, трябва да бъде в диапазона от $+10^{\circ}\text{C}$ ÷ $+38^{\circ}\text{C}$, а относителната влажност трябва да бъде под 70% без кондензация. Устройството не трябва да се излага на валежи. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Металните части на устройството може да са горещи по време и непосредствено след употреба. Не ги докосвайте, тъй като това може да причини сериозни изгаряния. Изчакайте, докато компонентите на устройството изстинат. Ако е необходимо да преместите тези елементи, преди да изстинат, използвайте ръкавици, предпазващи от въздействието на висока температура. Уверете се, че подът близо до мястото, където се използва устройството, не е хлъзгав. Това ще ви помогне да избегнете подхлъзване, което може да причини сериозни наранявания. Никога не блокирайте и не ограничавайте входните отвори за въздух на заварчика. Не използвайте уреда в банята или близо до вода. Работете със заваръчната машина само в добре проветриви помещения. След употреба оставете продукта да се охлади напълно, преди да го приберете. Процесът на самоохлаждане на компонентите на устройството не трябва да се ускорява по никакъв начин.

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИТЕ ИНСТРУМЕНТИ

Предупреждение! Трябва да прочетете всички предупреждения за безопасност, илюстрации и спецификации, предоставени с този електрически инструмент/ машина. Неспазването на тези указания може да доведе до токов удар, пожар или сериозно нараняване.

Пазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът „електроинструмент/ машина“, използван в предупрежденията, се отнася за всички инструменти/ машини, захранвани с електрически ток, както жични, така и безжични.

Безопасност на работното място

Поддържайте работното място добре осветено и чисто. Безпорядъкът и слабото осветление могат да бъдат причина за злополука.

Не работете с електрически инструменти/ машини в среда с повишен риск от експлозия, съдържаща запалими течности, газове или пари. Електрическите инструменти/ машини генерират искри, които могат да възпламенят прах или изпарения.

Не бива да допускате достъп на деца и външни лица до работното място. Невниманието може да доведе до загуба на контрол над инструмента.

Електрическа безопасност

Щепселът на електрическия кабел трябва да бъде съвместим с мрежовия контакт.

Не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви щепселни адаптери със заземени електрически инструменти/ машини. Непроменен щепсел, съвместим с електрическия контакт, намалява риска от токов удар.

Избягвайте контакт със заземени повърхности като тръби, радиатори и хладилници. Заземяването на тялото увеличава риска от токов удар.

Не излагайте електроинструментите/ машините на контакт с атмосферни валежи или влага. Водата и влагата, проникващи в електроинструмента/ машината, повишават риска от токов удар.

Не претоварвайте хранващия кабел. Не използвайте хранващия кабел за пренасяне, теглене или изтегляне на щепсела от контакта. Избягвайте контакта на хранващия кабел с топлина, масла, остри ръбове и движещи се части. Повреждането или заплитането на хранващия кабел увеличава риска от токов удар.

При работа извън затворени помещения използвайте удължители, предназначени за работа извън затворени помещения. Използването на удължител, предназначен за работа на открито, намалява риска от токов удар.

Когато използването на електроинструмента/ машините във влажна среда е неизбежно, като защита срещу хранващо напрежение трябва да се използва дефектнотоково устройство (RCD). Използването на дефектнотокова защита RCD намалява опасността от токов удар.

Лична безопасност

Бъдете предвидливи, наблюдавайте това, което правите, и бъдете разумни, когато работите с електрически инструмент/ машина. Не използвайте електроинструмента/ машината, ако сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Дори един момент на невнимание по време на работа може да доведе до сериозни наранявания.

Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. Използването на лични предпазни средства като противопрахови маски, противоплъзгащи обувки, каски и антифони намалява риска от сериозни наранявания.

Избягвайте неволно включване. Уверете се, че бутонът за включване е в положение „изключен“, преди да свържете електроинструмента/ машината към хранването и/или акумулатора, преди да го повдигнете или преместите. Пренасянето на електроинструмента / машината с пръст върху бутона за включване или свързване на хранването на електроинструмента/ машината, когато бутонът е в положение „включен“, може да доведе до сериозни наранявания.

Преди да включите електроинструмента/ машината, отстранете всички ключове и други инструменти, които са били използвани за неговото регулиране. Оставен върху въртящите се части на инструмента/ машината ключ може да причини сериозни наранявания.

Не се протягайте и не се накланяйте твърде далеч. Поддържайте правилна стойка и равновесие през цялото време. Това ще улесни контрола върху електроинструмента/ машината в случай на неочаквани ситуации по време на работа.

Използвайте подходящо облекло. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата и облеклото далеч от движещи се части на електроинструмента/ машината. Широките дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат уловени от движещи се части на инструмента.

Ако устройствата са проектирани за свързване на прахоуловител или за събиране на прах, трябва да се уверите, че те са свързани и използвани правилно. Използването на прахоуловител намалява риска от злополуки, свързани с праха.

Не позволявайте натрупаният опит от честата употреба на инструмента/ машината да доведе до небрежност и пренебрегване на правилата за безопасност. Безгрижните действия могат да причинят сериозни наранявания за част от секундата.

Употреба и грижа за електроинструмента/ машината

Не претоварвайте електроинструмента/ машината. Използвайте електроинструмент/ машина, подходящ за избраното приложение. Правилният електроинструмент/ машина ще осигури по-добра и безопасна работа, ако се използва за проектираното натоварване.

Не използвайте електроинструмента/ машината, ако бутонът за включване не включва и не изключва инструмента. Инструмент/ машина, които не могат да бъдат управлявани от бутона за включване на хранването, са опасни и трябва да бъдат ремонтирани.

Изключете щепсела от контакта и/или извадете акумулатора, ако той може да се отдели от електроинструмента/ машината, преди да регулирате, смените принадлежностите или да съхраните инструмента/ машината. Такива предпазни мерки ще предотвратят неволно включване на електроинструмента/ машината.

Съхранявайте инструмента на място, недостъпно за деца, не позволявайте на лица, които не са запознати с електроинструмента/ машината или с тези инструкции, да използват електроинструмента/ машината. Електрическите инструменти/ машини са опасни в ръцете на необучени потребители.

Правете прегледи на електрическите инструменти/ машини и аксесоари. Проверявайте инструмента/ машината за несъответствия или блокиране на движещи се части, повреда на части и всякакви други условия, които могат да повлияят на работата на електроинструмента/ машината. Преди използването на електроинструмента/ машината повредата трябва да се отстрани. Много от злополуките при работа са причинени от неправилна поддръжка на инструмента/ машината.

Режещите инструменти трябва да се поддържат чисти и заточени. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри ръбове са по-малко податливи на блокиране и по-лесни за управление по време на работа.

Използвайте електрически инструменти/ машини, аксесоари, накрайници на ин-

струменти и т.н. в съответствие с настоящите инструкции, като вземете предвид видът и условията на работа. Използването на инструментите за други работни дейности, различни от предназначението им, може да доведе до възникване на опасна ситуация. **Дръжте дръжките и захващащите повърхности сухи, чисти и без масло и грес.** Хлъзгавите дръжки и захващащите повърхности не позволяват безопасна работа и контрол на инструмента/ машината в опасни ситуации.

Ремонт

Електроинструментът/ машината трябва да бъдат ремонтирани само в оторизирани сервиси с използването само на оригинални резервни части. Това ще осигури необходимата безопасност на работа на електроинструмента.

ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА

Преди да започнете работа, проверете дали корпусът на корпуса и свързващият кабел с щепсел и външни удължители не са повредени. Ако е необходимо, почистете инструмент от мръсотия и отпуснете вентилационните отвори.

Ако бъдат открити повреди, по-нататъшната работа е забранена!

Преди да използвате инструмента, уверете се, че параметрите на електрическата мрежа съответстват на данните на табелката с данни.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИНСТРУМЕНТА

Инсталиране на скоби

ВНИМАНИЕ! Монтажът на аксесоарите може да се извършва само при изключено захранване (издърпайте щепсела на кабела на инструмента от контакта!)

ВНИМАНИЕ! Преди да сглобите или разглобите телбода, уверете се, че всички компоненти са охладени.

В зависимост от вида на извършваната работа, изберете подходящия телбод, както е показано на илюстрация (II).

- a. ремонт на пукнатини във външни ъгли
- b. ремонт на пукнатини във вътрешни ъгли
- c. ремонт на малки, прости пукнатини
- d. ремонт на големи или извити пукнатини

Поставете телбода в отворите на нагревателната дръжка на дълбочина от около 2-3 mm, както е показано на илюстрация (III).

Стартиране и изключване на устройството

ВНИМАНИЕ! Скобата, нагревателната дръжка и материалът може да са много горещи по време и след работа. Бъдете особено внимателни, за да избегнете изгаряния.

Свързването на инструмента към захранването се индикира от светването на индикатора за захранване. Натиснете и задръжте превключвателя за около 5 секунди, за да загреете телбода. Началото на отоплението се сигнализира от светването на светлинния индикатор за работа. Поставете телбода в пластмасата до желаната дълбочина, след което отпуснете натиска върху превключвателя, за да изключите отоплението. Изчакайте приблизително 5-10 секунди и след това бавно изтеглете уплътнителя. Скобата трябва да остане в материала. В зависимост от вида на пластмасата, може да се наложи да държите телбода, например с помощта на диагонални клещи, когато прибирате машината за заваряване. След като материалът се охлади напълно, отстранете останалия фрагмент от скоби с клещи. След това внимателно отстранете излишната пластмаса около телбода с нож. Загладете повърхността до постигане на желания ефект. След приключване на работата изключете кабела на устройството от източника на захранване, изчакайте, докато всички елементи на заварчика се охладят напълно, и след това започнете поддръжката.

ПОДДРЪЖКА И ПРОВЕРКИ

внимание! Преди да извършите поддръжка на инструмента, изключете захранващия кабел на инструмента от контакта.

След приключване на работата проверете техническото състояние на електроинструмента чрез външен оглед и оценка на: тялото и ръкохватката, работата на електрическия превключвател и проходимостта на вентилационните отвори. По време на гаранционния период потребителят не може да инсталира електроинструменти или да заменя компоненти или компоненти, тъй като това ще анулира гаранционните права. Всички нередности, наблюдавани по време на проверка или по време на работа, са сигнал за извършване на ремонт в сервиз. След приключване на работата, корпусът, вентилационните отвори, превключвателите и капаците трябва да се почистят, напр . Почистете инструментите и дръжките със суха, чиста кърпа.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Uma máquina de solda de plástico é um dispositivo elétrico projetado para reparar rachaduras e danos em elementos feitos de plástico, usando grampos de uma forma especial. A penetração do grampo até a profundidade adequada permite que o material seja unido e reforçado no local da fissura. O funcionamento correto, confiável e seguro do produto depende do funcionamento adequado, portanto:

Antes de trabalhar com o aparelho, leia todo o manual do utilizador e guarde-o.

O fornecedor não se responsabiliza por danos causados pelo incumprimento das normas de segurança e recomendações deste manual.

EQUIPAMENTO DA MÁQUINA DE SOLDAR

O produto é entregue completo e não requer montagem. Um conjunto de acessórios (alicate, faca, grampos) é fornecido com o produto.

PARÂMETROS TÉCNICOS

Parâmetro	Unidade de medida	Valor
Número da peça		YT-824485
Tensão de rede	[V~]	220 - 240
Frequência da rede	[Hz]	50 / 60
Potência máxima	[W]	60
Máx. Temperatura de Funcionamento	[°C]	600
Classe de isolamento		II
Missa	[kg]	0,24

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

O uso descuidado do equipamento pode causar um incêndio, portanto: tenha cuidado ao usar o equipamento em áreas onde materiais combustíveis estão presentes, não use o equipamento na presença de uma atmosfera explosiva. Antes de iniciar os trabalhos, verifique se o corpo da carcaça não está danificado. Se forem encontrados danos, é proibido continuar a trabalhar. Este equipamento não deve ser utilizado por crianças. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e manutenção do equipamento não devem ser realizadas por crianças sem supervisão. Este equipamento não deve ser utilizado por pessoas com capacidades físicas ou mentais reduzidas e com falta de experiência e conhecimento do equipamento, a menos que sejam fornecidas supervisão ou instruções sobre a utilização do equipamento de forma segura, de modo a que os perigos envolvidos sejam compreendidos. A utilização do aparelho para trabalhos diferentes dos concebidos pode conduzir a uma situação perigosa. O

dispositivo não é projetado para operar em condições de alta umidade. A temperatura no local de utilização do dispositivo deve estar compreendida entre $+10^{\circ}\text{C}$ ÷ $+38^{\circ}\text{C}$ e a humidade relativa deve ser inferior a 70% sem condensação. O dispositivo não deve ser exposto a precipitações.

ATENÇÃO! As partes metálicas do dispositivo podem estar quentes durante a utilização e imediatamente após a utilização. Não devem ser tocados, pois isso pode causar queimaduras graves. Deixe os componentes do dispositivo arrefecerem. Se precisar de mover estes artigos antes de arrefecerem, utilize luvas de proteção contra o calor. Certifique-se de que o chão perto do local onde o aparelho é utilizado não é escorregadio. Isto irá ajudá-lo a evitar escorregões, que podem causar ferimentos graves. Nunca entupa ou restrinja o rendimento das aberturas de entrada de ar para a seladora térmica. Não utilize o aparelho na casa de banho ou acima da água. O trabalho com o soldador só deve ser realizado em salas bem ventiladas. Após a utilização, deixe o produto arrefecer completamente antes de armazenar. Não acelere o processo de auto-arrefecimento dos componentes do dispositivo de forma alguma.

AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

Aviso! Leia todos os avisos de segurança, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. O seu incumprimento pode levar a choque elétrico, incêndio ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

O termo "ferramenta elétrica" utilizado nos avisos refere-se a todas as ferramentas elétricas, com e sem fios.

Segurança no local de trabalho

Mantenha o local de trabalho bem iluminado e limpo. Desordem e má iluminação podem causar acidentes.

Não utilize ferramentas elétricas num ambiente com risco acrescido de explosão contendo líquidos, gases ou vapores inflamáveis. As ferramentas elétricas geram faíscas que podem incendiar pó ou fumos.

Não devem ser permitidas crianças e transeuntes no local de trabalho. A perda de concentração pode resultar numa perda de controlo.

Segurança elétrica

A ficha do cabo elétrico deve corresponder à tomada de alimentação. Não modifique a ficha de forma alguma. Não utilize nenhum adaptador de ficha com ferramentas elétricas ligadas à terra. Uma ficha não modificada que cabe na tomada reduz o risco de choque elétrico.

Evite o contacto com superfícies aterradas, tais como tubos, radiadores e frigoríficos. O aterramento do corpo aumenta o risco de choque elétrico.

Não exponha as ferramentas elétricas à precipitação ou humidade. A água e humidade que entra numa ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.

Não sobrecarregue o cabo de alimentação. Não utilize o cabo de alimentação para transportar, puxar ou desligar a ficha da tomada elétrica. Evite o contacto entre o cabo elétrico e o calor, óleos, arestas vivas e peças móveis. Um cabo de alimentação danificado ou emaranhado aumenta o risco de choque elétrico.

Utilizar cabos de extensão destinados à utilização fora de espaços fechados. A utilização de um extensor concebido para uso externo reduz o risco de choque elétrico.

Se a utilização de uma ferramenta elétrica num ambiente húmido for inevitável, deve ser utilizado um dispositivo de corrente residual (RCD) como proteção contra a tensão de alimentação. A utilização do RCD reduz o risco de choque elétrico.

Segurança pessoal

Seja cauteloso, preste atenção ao que está a fazer e mantenha o senso comum quando trabalhar com a ferramenta elétrica. Não use a ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob a influência de álcool ou drogas. Até um momento de desatenção no trabalho pode levar a sérios danos pessoais.

Use um equipamento de proteção individual. Use sempre uma proteção ocular. O uso de equipamento de proteção individual, como máscaras contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacetes e protetores auditivos, reduz o risco de ferimentos pessoais graves.

Evite o arranque acidental. Certifique-se de que o interruptor elétrico está na posição "desligado" antes de ligar à fonte de alimentação e/ou à bateria, pegar ou transportar a ferramenta elétrica. Transportar a ferramenta elétrica com o dedo no interruptor ou ligar a ferramenta elétrica quando o interruptor está na posição "on" pode levar a lesões graves.

Antes de ligar a ferramenta elétrica, retire quaisquer chaves ou outras ferramentas que tenham sido usadas para a ajustar. Uma chave deixada nas partes rotativas da ferramenta pode levar a lesões graves.

Não estenda as mãos nem se incline demais. Mantenha sempre a atitude certa e o equilíbrio. Isto permitir-lhe-á controlar a ferramenta elétrica mais facilmente em caso de situações inesperadas durante a operação.

Use roupas adequadas. Não use roupa solta ou joias. Mantenha o cabelo e as roupas longe das partes móveis da ferramenta elétrica. Roupas soltas, joias ou cabelos compridos podem ser apanhados por peças em movimento.

Se o equipamento for adaptado à ligação à extração ou recolha de pó, certifique-se de que está ligado e que é utilizado corretamente. A utilização da extração de pó reduz os riscos derivados de pó.

Não deixe que a experiência adquirida com o uso frequente da ferramenta cause descuido e ignorância das regras de segurança. Uma ação descuidada pode causar ferimentos graves num segundo.

Uso e cuidado da ferramenta elétrica

Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica de acordo com a sua função. A ferramenta elétrica certa proporcionará um desempenho melhor e mais seguro se for utilizada para a carga prevista.

Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor elétrico não permitir ligar e desligar. Uma ferramenta que não pode ser controlada pelo interruptor de corrente é perigosa e deve ser devolvida para reparação.

Tire a ficha da tomada e/ou remova a bateria se esta for desmontável da ferramenta antes de ajustar, substituir acessórios ou armazenar a ferramenta. Tais medidas preventivas evitarão o acionamento acidental da ferramenta elétrica.

Mantenha a ferramenta fora do alcance das crianças, não deixe que pessoas que não estejam familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções utilizem a ferramenta. As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores não treinados.

Faça manutenção das ferramentas elétricas e acessórios. Verifique a ferramenta quanto a qualquer desajuste ou encravamento de peças móveis, danos nas peças e quaisquer outras condições que possam afetar o desempenho da ferramenta elétrica. Os danos devem ser reparados antes de utilizar a ferramenta elétrica. Muitos acidentes são causados por ferramentas indevidamente mantidas.

Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas. Quando devidamente mantidas, as ferramentas de corte com bordas afiadas são menos propensas a encravar e são mais fáceis de controlar enquanto operadas.

Utilize ferramentas elétricas, acessórios e ferramentas de inserção, etc. de acordo com estas instruções, tendo em conta o tipo e as condições de trabalho. A utilização de ferramentas para fins diferentes da sua concepção pode resultar numa situação perigosa.

Mantenha os punhos e as superfícies de aderência secos, limpos e isentos de óleo e graxa. Os punhos e as superfícies escorregadias não permitem o manuseamento e controlo seguro da ferramenta em situações perigosas.

Reparações

Repare a ferramenta elétrica apenas em oficinas autorizadas, utilizando apenas peças sobressalentes originais. Isto irá garantir a segurança adequada da ferramenta elétrica.

PREPARANDO-SE PARA O TRABALHO

Antes da operação, verifique se o corpo da carcaça e o cabo de conexão com plugue e cabos de extensão externa não estão danificados. Se necessário, limpe a ferramenta de detritos e desbloqueie as aberturas de ventilação.

Em caso de danos, é proibido continuar a trabalhar!

Antes de usar a ferramenta, certifique-se de que os parâmetros da rede elétrica são consistentes com os dados na placa de classificação.

UTILIZAÇÃO DA FERRAMENTA

Montagem de grampos

OBSERVAÇÃO! A montagem dos acessórios só deve ser efetuada com a tensão da rede desligada (Desligue o cabo da ferramenta da tomada!)

OBSERVAÇÃO! Antes de instalar ou remover o grampo, certifique-se de que todos os componentes arrefeceram.

Dependendo do tipo de trabalho a ser executado, selecione o grampo apropriado como mostrado na ilustração (II).

- A. Reparação de fissuras em cantos externos
- b. reparação de fissuras nos cantos internos
- c. reparação de pequenas fissuras simples
- d. Reparação de fissuras grandes ou curvas

Coloque o grampo nos orifícios da alça de aquecimento até uma profundidade de aproximadamente 2-3 mm, como mostrado na ilustração (III).

Iniciar e desligar o dispositivo

OBSERVAÇÃO! O grampo, a alça de aquecimento e o material podem estar muito quentes durante e após o trabalho. Devem ser tomadas precauções extremas para evitar queimaduras.

Quando a ferramenta está ligada à fonte de alimentação, a luz indicadora de energia acende-se. Mantenha pressionado o interruptor por aproximadamente 5 segundos para permitir que o grampo aqueça. Quando o aquecimento é iniciado, a luz de funcionamento acende-se. Derreta o grampo no plástico até a profundidade desejada e, em seguida, liberte a pressão no interruptor para desligar o calor. Aguarde aprox. 5-10 segundos e, em seguida, retire lentamente a seladora térmica. O grampo deve ficar no tecido. Dependendo do tipo de plástico, pode ser necessário segurar o grampo ao retrair a seladora térmica, por exemplo, com alicates diagonais. Uma vez que o material tenha esfriado completamente, remova qualquer grampo restante com alicate. Em seguida, remova cuidadosamente qualquer excesso de plástico em torno do grampo usando uma faca. Alise a superfície até obter o efeito desejado. Quando o trabalho estiver concluído, desconecte o cabo do dispositivo da fonte de alimentação, aguarde até que todos os componentes da seladora tenham esfriado completamente e, em seguida, prossiga com a manutenção.

MANUTENÇÃO E INSPEÇÕES

Observação! Antes de iniciar a manutenção da ferramenta, desligue a ficha do cabo de alimentação da ferramenta da tomada.

Após a conclusão dos trabalhos, o estado técnico da ferramenta elétrica deve ser verificado através de inspeção e avaliação externas: da carroçaria e do punho, do funcionamento do interruptor elétrico e da permeabilidade das ranhuras de ventilação. Durante o período de garantia, o utilizador não pode instalar ferramentas elétricas nem substituir quaisquer subconjuntos ou componentes, uma vez que tal anulará os direitos de garantia. Quaisquer irregularidades observadas durante a inspeção ou durante a operação são um sinal para realizar o reparo no ponto de serviço. Após o trabalho, a caixa, as ranhuras de ventilação, os interruptores e as tampas devem ser limpos, por exemplo, com um jato de ar (com uma pressão não superior a 0,3 MPa), uma escova ou um pano seco sem a utilização de produtos químicos e líquidos de limpeza. Limpe ferramentas e cabos com um pano seco e limpo.

KARAKTERISTIKE PROIZVODA

Varilica za plastiku je električni uređaj namijenjen popravljaju pukotina i oštećenja na plastičnim elementima pomoću posebno oblikovanih spajalica. Ugrađivanje spajalice na odgovarajuću dubinu omogućuje spajanje i učvršćivanje materijala na mjestu pukotine. Ispravan, pouzdan i siguran rad proizvoda ovisi o pravilnoj uporabi, dakle:

Prije rada s uređajem pročitajte cijeli priručnik za uporabu i sačuvajte ga.

Dobavljač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu nepridržavanjem sigurnosnih propisa i preporuka ovog priručnika.

OPREMA STROJA ZA VARENJE

Proizvod se isporučuje kompletan i ne zahtijeva montažu. Proizvod dolazi s kompletom pribora (ključa, nož, spajalice).

TEHNIČKI PARAMETRI

Parametar	Mjerna jedinica	Vrijednost
Kataloški broj		YT-824485
Mrežni napon	[V~]	220 - 240
Frekvencija mreže	[Hz]	50 / 60
Maksimalna snaga	[W]	60
Maks. radna temperatura	[°C]	600
Klasa izolacije		II
Masa	[kg]	0,24

SIGURNOSNE UPUTE

Neoprezno korištenje opreme može uzrokovati požar, stoga: budite oprezni kada koristite opremu na mjestima gdje postoje zapaljivi materijali; nemojte koristiti opremu u prisutnosti eksplozivne atmosfere. Prije početka rada provjerite da tijelo kućišta nije oštećeno. Ako se utvrde bilo kakva oštećenja, daljnji radovi su zabranjeni. Ovu opremu ne smiju koristiti djeca. Djeca se ne bi trebala igrati s opremom. Djeca ne bi trebala čistiti ili održavati opremu bez nadzora. Ovu opremu ne smiju koristiti osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja o opremi osim ako nije osiguran nadzor ili upute o korištenju opreme na siguran način kako bi se razumjeli povezani rizici. Korištenje uređaja za rad koji nije namijenjen može dovesti do opasne situacije. Uređaj nije namijenjen za rad u uvjetima visoke vlažnosti. Temperatura na kojoj se uređaj koristi mora biti u rasponu od $+10^{\circ}\text{C}$ ÷ $+38^{\circ}\text{C}$, a relativna vlažnost mora biti ispod 70% bez kondenzacije. Uređaj ne smije biti izložen padalinama.

UPOZORENJE! Metalni dijelovi uređaja mogu

biti vrući tijekom i neposredno nakon uporabe. Ne dirajte ih jer mogu izazvati ozbiljne opekline. Pričekajte dok se komponente uređaja ne ohlade. Ako je potrebno pomaknuti te elemente prije nego što se ohlade, koristite rukavice koje štite od utjecaja visoke temperature. Uvjerite se da pod u blizini mjesta gdje se uređaj koristi nije sklizak. To će vam pomoći da izbjegnute klizanje, što može uzrokovati ozbiljne ozljede. Nikada nemojte blokirati ili ograničavati ulazne otvore za zrak zavarivača. Nemojte koristiti uređaj u kupaonici ili u blizini vode. Radite s aparatom za zavarivanje samo u dobro prozračenim prostorijama. Nakon upotrebe ostavite proizvod da se potpuno ohladi prije spremanja. Proces samohlađenja komponenti uređaja ne smije se ni na koji način ubrzavati.

OPĆA UPOZORENJA ZA SIGURNOST ELEKTRIČNIH ALATA

Upozorenje! Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim električnim alatom. Ako to ne učinite, može doći do strujnog udara, požara ili ozbiljne ozljede.

Sačuvajte sva upozorenja i upute za buduću upotrebu.

Izraz „električni alat” koji se koristi u upozorenjima uključuje sve električne alate, s kablom ili bez kabla.

Sigurnost na radnom mjestu

Održavajte radni prostor dobro osvijetljenim i čistim. Nered i loša rasvjeta mogu dovesti do nesreća.

Nemojte raditi s električnim alatima u okruženju s povećanim rizikom od eksplozije, koje sadrži zapaljive tekućine, plinove ili pare. Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.

Držite djecu i promatrače podalje od radnog područja. Gubitak koncentracije može dovesti do gubitka kontrole.

Električna sigurnost

Utikač kabla za napajanje mora odgovarati utičnici. Nemojte ni na koji način mijenjati utikač. Ne koristite adaptere utikača s uzemljenim električnim alatima. Nemodificirani utikač koji se uklapa u utičnicu smanjuje rizik od strujnog udara.

Izbjegavajte kontakt s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori i hladnjaci. Uzemljenje vašeg tijela povećava rizik od strujnog udara.

Ne izlažite električne alate padalinama ili vlazi. Ulazak vode i vlage u električni alat povećava rizik od strujnog udara.

Nemojte preoptereti kabel za napajanje. Nemojte koristiti kabel za napajanje za nošenje, povlačenje ili izvlačenje utikača iz utičnice. Izbjegavajte kontakt kabla za napajanje s toplinom, uljima, oštrim rubovima i pokretnim dijelovima. Oštećeni ili zapetljani kabel za napajanje povećava rizik od strujnog udara.

Kada radite na otvorenom, koristite produžne kabele koji su namijenjeni za vanjsku upotrebu. Korištenje produžnog kabla prikladnog za vanjsku upotrebu smanjuje rizik od strujnog udara.

Ako je rad električnog alata u vlažnom okruženju neizbježan, mora se koristiti uređaj za zaostalu struju (RCD) kao zaštita od mrežnog napona. Korištenje RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.

Osobna sigurnost

Budite oprezni, pazite što radite i koristite zdrav razum kada radite s električnim alatom. Nemojte koristiti električni alat dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Čak i trenutak nepažnje tijekom rada može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Korištenje osobne zaštitne opreme kao što su maske za prašinu, neklizajuće zaštitne cipele, kacige i zaštita za sluh

smanjuje rizik od ozbiljnih osobnih ozljeda.

Spriječite slučajno pokretanje. Provjerite je li električni prekidač u položaju „isključeno” prije spajanja na napajanje i/ili baterije, podizanja ili nošenja električnog alata. Nošenje električnog alata s prstom na prekidaču ili uključivanje električnog alata s prekidačem u položaju „uključeno” može dovesti do ozbiljnih ozljeda.

Uklonite sve ključeve ili druge alate koji su korišteni za podešavanje električnog alata prije nego što ga uključite. Ključ ostavljen na rotirajućim dijelovima alata može uzrokovati ozbiljne ozljede.

Nemojte posegnuti niti se previše naginjati. Održavajte pravilno držanje i ravnotežu cijelo vrijeme. To će olakšati upravljanje električnim alatom u slučaju neočekivanih radnih situacija.

Odjenite se prikladno. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Držite kosu i odjeću dalje od pokretnih dijelova električnog alata. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu biti zahvaćeni pokretnim dijelovima.

Ako su predviđeni uređaji za usisavanje ili sakupljanje prašine, provjerite jesu li spojeni i pravilno korišteni. Korištenje usisavanja prašine smanjuje rizik od opasnosti povezanih s prašinom.

Ne dopustite da iskustvo stečeno čestom uporabom alata uzrokuje nepažnju i zanemarivanje sigurnosnih pravila. Neoprezno rukovanje može uzrokovati ozbiljne ozljede u djeliću sekunde.

Upotreba i njega električnih alata

Ne preopterećujte električni alat. Koristite ispravan električni alat za odabranu primjenu. Ispravan električni alat omogućit će bolji i sigurniji posao kada se koristi za predviđeno opterećenje.

Ne koristite električni alat ako ga prekidač ne uključuje i ne isključuje. Alat koji se ne može kontrolirati pomoću prekidača je opasan i mora se popraviti.

Isključite utikač iz utičnice i/ili uklonite bateriju ako se može odvojiti od električnog alata prije podešavanja, mijenjanja pribora ili spremanja alata. Ove preventivne mjere spriječit će slučajno uključivanje električnog alata.

Alat držite izvan dohvata djece, ne dopustite osobama koje nisu upoznate s električnim alatom ili ovim uputama da ga koriste. Električni alati opasni su u rukama neobučenih korisnika.

Održavajte električne alate i pribor. Provjerite ima li na alatu neporavnatosti ili zaglavljivanja pokretnih dijelova, slomljenih dijelova i bilo kojeg drugog stanja koje može utjecati na rad električnog alata. Oštećenja se moraju popraviti prije uporabe električnog alata. Mnoge nesreće uzrokuju nepropisno održavani alati.

Držite alate za rezanje čistima i oštirim. Pravilno održavani rezni alati s oštirim rubovima manje će se zaglaviti i lakše ih je kontrolirati tijekom rada.

Koristite električne alate, pribor i alate za umetanje itd. u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir vrstu i uvjete rada. Korištenje alata za posao koji nije namijenjen može dovesti do opasne situacije.

Držite ručke i površine za držanje suhima, čistima i bez ulja i masti. Skliske ručke i površine za držanje ne dopuštaju siguran rad i kontrolu alata u opasnim situacijama.

Popravci

Električni alat neka popravljaju samo ovlaštene radionice, uz korištenje samo originalnih rezervnih dijelova. To će osigurati pravilan rad električnog alata.

PRIPREMA ZA RAD

Prije početka rada provjerite jesu li tijelo kućišta i priključni kabel s utikačem i vanjskim produžnim kabelima oštećeni. Ako je potrebno, očistite alat od prljavštine i odblokirajte ventilacijske otvore.

Ako se utvrde bilo kakva oštećenja, daljnji radovi su zabranjeni!

Prije uporabe alata provjerite jesu li parametri električne mreže u skladu s podacima na natpisnoj pločici.

KORIŠTENJE ALATA

Ugradnja spajalica

PAŽNJA! Ugradnja pribora smije se izvršiti samo s isključenim napajanjem (izvucite utikač kabela alata iz utičnice!)

PAŽNJA! Prije sastavljanja ili rastavljanja spajalice, provjerite jesu li se sve komponente ohladile.

Ovisno o vrsti posla koji se izvodi, odaberite odgovarajuću spajalicu kao što je prikazano na slici (II).

- popravak pukotina u vanjskim kutovima
- popravak pukotina u unutarnjim kutovima
- popravak malih, jednostavnih pukotina
- popravljanje velikih ili zakrivljenih pukotina

Umetnite spajalicu u rupe za grijanje do dubine od otprilike 2-3 mm, kao što je prikazano na slici (III).

Pokretanje i gašenje uređaja

PAŽNJA! Spajalica, grijača ručka i materijal mogu biti vrlo vrući tijekom i nakon rada. Budite posebno oprezni kako biste izbjegli opekline.

Spajanje alata na napajanje označeno je paljenjem indikatora napajanja. Pritisnite i držite prekidač oko 5 sekundi kako biste zagrijali spajalicu. Početak grijanja signalizira se paljenjem indikatorske lampice rada. Umetnite spajalicu u plastiku do željene dubine, a zatim otpustite pritisak na prekidaču kako biste isključili grijanje. Pričekajte otprilike 5-10 sekundi i zatim polako izvucite brtvilo. Spajalica treba ostati u materijalu. Ovisno o vrsti plastike, možda će biti potrebno držati spojnicu, npr. pomoću dijagonalnih kliješta, kada uvlačite aparat za zavarivanje. Nakon što se materijal potpuno ohladi, kliještima uklonite preostali dio spajalice. Zatim nožem pažljivo uklonite višak plastike oko spajalice. Zagladite površinu dok se ne postigne željeni učinak. Nakon završetka rada isključite kabel uređaja iz izvora napajanja, pričekajte da se svi elementi zavarivača potpuno ohlade, a zatim pristupite održavanju.

ODRŽAVANJE I INSPEKCIJE

Pažnja! Prije održavanja alata, isključite kabel za napajanje alata iz zidne utičnice.

Nakon završenog rada provjerite tehničko stanje električnog alata vanjskim pregledom i procjenom: tijela i ručke, rada električnog prekidača i prohodnosti ventilacijskih otvora. Tijekom jamstvenog razdoblja, korisnik ne smije instalirati električne alate ili zamijeniti bilo koje komponente ili komponente, jer to poništava prava na jamstvo. Sve nepravilnosti uočene tijekom pregleda ili tijekom rada signal su za obavljanje popravka u servisu. Nakon završetka rada, kućište, ventilacijske otvore, prekidače i poklopce treba očistiti, npr. mlazom zraka (s tlakom ne većim od 0,3 MPa), četkom ili suhom krpom bez upotrebe kemikalija ili tekućina za čišćenje. Očistite alate i ručke suhom, čistom krpom.

ماكينة لحام البلاستيك عبارة عن جهاز كهربائي مصمم لإصلاح الشقوق والأضرار في العناصر المصنوعة من البلاستيك، باستخدام دبائيس ذات شكل خاص. يتيح لك تضمين المادة الأساسية بالعمق المناسب توصيل المادة وتقويتها في مكان الكسر. يعتمد التشغيل الصحيح والموثوق والأمن للمنتج على الاستخدام السليم، وبالتالي

قبل العمل مع الجهاز، اقرأ دليل التشغيل بالكامل واحتفظ به

لا يتحمل المورد مسؤولية أي ضرر ناتج عن عدم الالتزام بقواعد السلامة والتوصيات الواردة في هذا الدليل

معدات آلة اللحام

(يتم تسليم المنتج كاملاً ولا يحتاج إلى تجميع. يأتي المنتج مع مجموعة من الملحقات (كماشية، سكين، دبائيس

المعدات التقنية

المعلمة	وحدة القياس	قيمة
رقم الكتالوج		واي تي-٨٢٤٤٨٥
الجهد الكهربائي	[الخامس~]	٢٢٠ - ٢٤٠
تردد الشبكة	[هرتز]	٦٠/٥٠
القوة القصوى	[قي]	٦٠
درجة حرارة التشغيل القصوى	[ج ^٤]	٦٠٠
فئة العزل		ثانياً
كتلة	[كجم]	٠,٢٤

تعليمات السلامة

قد يؤدي استخدام المعدات بإهمال إلى حدوث حريق، لذلك: كن حذراً عند استخدام المعدات في الأماكن التي توجد بها مواد قابلة للاشتعال؛ لا تستخدم المعدات في وجود جو متفجر. قبل البدء في العمل، تحقق مما إذا كان جسم السكن غير تالف. إذا تم العثور على أي ضرر، يحظر مواصلة العمل. لا يمكن للأطفال استخدام هذه المعدات. يجب ألا يلعب الأطفال بالمعدات. يجب على الأطفال عدم تنظيف المعدات أو صيانتها دون إشراف. لا يمكن استخدام هذه المعدات من قبل الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو العقلية المنخفضة أو الأشخاص الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة بالمعدات ما لم يتم توفير الإشراف أو التعليمات فيما يتعلق باستخدام المعدات بطريقة آمنة حتى يتم فهم المخاطر المرتبطة بها. إن استخدام الجهاز في عمل غير ما صمم من أجله قد يؤدي إلى حدوث موقف خطير. الجهاز غير مخصص للتشغيل في ظروف الرطوبة العالية. يجب أن تكون درجة الحرارة المستخدمة بالجهاز في نطاق $10^{\circ} +$ درجة مئوية $\div 38^{\circ}$ درجة مئوية، ويجب أن تكون الرطوبة النسبية أقل من ٧٠٪. دون تكاثف. يجب ألا يتعرض الجهاز لهطول الأمطار.

تحذير! قد تكون الأجزاء المعدنية بالجهاز ساخنة أثناء الاستخدام وبعده مباشرة. لا تلمسها لأنها قد تسبب حروقا خطيرة. انتظر حتى تبرد مكونات الجهاز. إذا كان من الضروري تحريك هذه العناصر قبل أن تبرد، فاستخدم القفازات الواقية من تأثيرات الحرارة المرتفعة. تأكد من أن الأرضية القريبة من المكان الذي يستخدم فيه الجهاز ليست زلقة. سيساعدك هذا على تجنب الانزلاق الذي قد يسبب إصابات خطيرة. لا تقم أبداً بسد أو تقييد فتحات مدخل الهواء الخاصة بآلة اللحام. لا تستخدم

الجهاز في الحمام أو بالقرب من الماء. العمل مع آلة اللحام فقط في
غرف جيدة التهوية. بعد الاستخدام، اترك المنتج ليبرد تمامًا قبل تخزينه.
يجب عدم تسريع عملية التبريد الذاتي لمكونات الجهاز بأي شكل من
الأشكال.

حذيرات السلامة العامة لأدوات الطاقة

تحذير! اقرأ جميع تحذيرات الأمان والرسوم التوضيحية والمواصفات المرفقة مع أداة الطاقة هذه. كلنب مايكلا مدع ينذري دق .
قريبط قباصب وأ قيرح بوشن وأ قينابر هك قممص نودح

احفظ جميع التحذيرات والإرشادات للرجوع إليها في المستقبل.

يكلساللا وأ يكلسلا ، قينابر هكلا تاودالا عيمج تاريختلا يف مدختسلا "ققاطلا قادا" حلطصم لمشي
الأمان في مكان العمل

حافظ على منطقة العمل مضاعة جيدًا ونظيفة. نذوح عوقو بلا ءاضلا فعوضو بضوقلا ينوت نا نكمي
لا تعمل بأدوات كهربائية في بيئة معرضة بشكل متزايد لخطر الانفجار ، وتحتوي على سائل أو غازات أو أبخرة قابلة للاشتعال.
قربخبالا وأ راينغلا لعشت نا نكمي تارارش قينابر هكلا تاودالا دلتو

أبعد الأطفال والمارة عن منطقة العمل. قريطسلا نادقف بلا زيكرتلا نادقف ينذري نا نكمي

السلامة الكهربائية

يجب أن يتطابق قابس سلك الطاقة مع المنفذ. لا تقم بتعديل القابس بأي شكل من الأشكال. لا تستخدم محولات القابس مع أدوات
كهربائية موزعة. قينابر هك قممص ضرعتلا رطخ نم ذفملا يف هيكرت متي يذلا لدعلا ريغ سيقلا للقي
تجنب ملامسة الأسطح الموزعة مثل الأسلاك والرادياتير والتلجالات. قينابر هك قممص ضرعتلا رطخ نم كمسج ضريرأت ديزي
لا تعرض الأدوات الكهربائية للمطر أو الرطوبة. قممص ضرعتلا رطخ قدايز بلا ققاطلا قادا بلا قيوطرلاو ءاملا لوخد ينذري
قينابر هك

لا تقرب في تحميل سلك الطاقة. لا تستخدم سلك الطاقة لحمل القابس أو سحبه أو سحبه من المأخذ. تجنب ملامسة سلك الطاقة
للحرارة والزيوت والحواف الحادة والأجزاء المتحركة. قينابر هك قممص ضرعتلا رطخ نم كباشتملا وأ فلاتلا ققاطلا كلس ديزي
عند العمل في الهواء الطلق ، استخدم أسلاك التمديد المصممة للاستخدام في الهواء الطلق. مادختسلا بسام ديمت كلس مادختسا
قينابر هك قممص ضرعتلا رطخ نم للقي ققطلا ءاوهلا يف
إذا كان تشغيل أداة الطاقة في بيئة رطبة أمرًا لا مفر منه ، فيجب استخدام جهاز التيار المتبقي (DCR) للحماية من جهد التيار
الكهربائي. قينابر هك قممص ضرعتلا رطخ نم للقي RCD مادختسا

الأمن الشخصي

كن حذرًا ، وشاهد ما تفعله واستخدم الفطرة السليمة عند العمل باستخدام الأدوات الكهربائية. لا تستخدم الأدوات الكهربائية وأنت
متعب أو تحت تأثير المخدرات أو الكحول أو الأدوية. قريبط قيدسج قباصب بلا ينوت نا نكمي لمعلا ءانثا هابتالا مدع نم قطلح نتح
استخدم معدات الحماية الشخصية. احرص دائما على ارتداء واقي للعينين. يقل استخدام معدات الحماية الشخصية مثل الأقنعة الواقية من
الغبار وأذنية الأمان غير القابلة للارتداء والخوذات وحماية السمع من مخاطر التعرض لإصابات جسدية خطيرة.

منع بدء التشغيل العرضي. تأكد من أن المفتاح الكهربائي في وضع «إيقاف التشغيل» قبل توصيله بالطاقة و / أو البطاريات ، ورفع
أو حمل الأدوات الكهربائية. يمكن أن يؤدي حمل أداة كهربائية بإصبعك على المفتاح أو تشغيل أداة كهربائية مع وجود المفتاح في وضع
«التشغيل» إلى حدوث إصابة خطيرة.

قم بإزالة أي مفاتيح ربط أو أدوات أخرى تستخدم لضبط أداة الطاقة قبل تشغيلها. قادلل قراودلا ءازجالا بلع حاقم كرت ينذري دق
قريبط قباصب نودح بلا

لا تصل أو تميل كثيرا. الحفاظ على الموقف الصحيح والتوازن في جميع الأوقات. ءلا ح ققاطلا قادا قراا ليهست بلا كلذ ينؤيس
ءعقوتم ريغ لمع ققام نودح

اللباس المناسب. لا ترتدي ملابس فضفاضة أو المجوهرات. احفظ بالشعر والملابس بعيدًا عن الأجزاء المتحركة لأداة الطاقة.

فكر حتملا ءازجالا يف ليوطلا رعتلا وأ تار هوجملا وأ ءضافضلا سباملا قلع نا نكمي

إذا تم توفير أجهزة شفط أو جمع الغبار ، فتتحقق من توصيلها واستخدامها بشكل صحيح. رطاخلما رطاخلما نم راينغلا قطف مادختسا للقي

راينغلاب قشيترملا

لا تدع الخبرة المكتسبة من الاستخدام المتكرر للأداة تسبب الإهمال وإهمال قواعد السلامة. قريبط قباصب بلا لامهاب لماعتلا ينذري نا نكمي

قينثلا نم عرج يف

استخدام الأدوات الكهربائية والعناية بها

لا تقرب في تحميل أداة الطاقة. استخدم أداة الطاقة الصحيحة للتطبيق المحدد. ستوفر أداة الطاقة الصحيحة وظيفة أفضل وأكثر أمانًا
عند استخدامها للحمل المقصود.

لا تستخدم أداة كهربائية إذا لم يتم إيقاف تشغيلها وإيقاف تشغيلها. الأداة التي لا يمكن التحكم فيها بواسطة مفتاح تشكل خطورة

ويجب إصلاحها.

أفضل أداة الطاقة و / أو انزع البطارية إذا كانت قابلة للفصل من أداة الطاقة قبل ضبط أو تغيير الملحقات أو تخزين الأداة. عنمتس
ققاطلا قادل يضرعلا ليغشتلا قينثلا تاوارجالا هذه

احفظ بالأداة بعيدًا عن متناول الأطفال ، ولا تسمح للأشخاص الذين ليسوا على دراية بأداة الطاقة أو هذه الإرشادات باستخدامها. تعتبر

الأدوات الكهربائية خطيرة في أيدي المستخدمين غير المدربين.

حافظ على الأدوات الكهربائية وملحقاتها. تحقق من الأداة بحثًا عن عدم محاذاة أو ربط الأجزاء المتحركة والأجزاء المكسورة وأي
حالة أخرى قد تؤثر على تشغيل الأداة الكهربائية. يجب إصلاح التلف قبل استخدام الأداة الكهربائية. تحدث العديد من الحوادث بسبب
عدم صيانة الأدوات بشكل صحيح.

حافظ على أدوات القطع نظيفة وحادة. ليهسيو اهبطبرا نم لقت قداخلا فوطلا تانو حيحص لكشب اهتايص متي يتلا عطقلا تاودا نا

ليغشتلا ءانثا اهيف مكحتلا

استخدم الأدوات الكهربائية والملحقات وأدوات الإدخال وما إلى ذلك ، وفقًا لهذه التعليمات ، مع مراعاة النوع وظروف التشغيل. دق

ريبطخ ققوم بلا اهل ءصصخم ريغ قفيظول قادا مادختسا ينذري

حافظ على المقابض وأسطح الإمساك جافة ونظيفة وخالية من الزيوت والشحوم. كاسملا حطساو ققزلا ضباقملا حمست ال

قربطخلا ققوملا يف قادللا يف نينملا مكحتلاو ليغشتلاب

إصلاحات

يجب ألا يتم إصلاح الأدوات الكهربائية إلا في ورش معتمدة ، باستخدام قطع غير أصلية فقط. سيضمن هذا التشغيل السليم لأداة الطاقة.

التحضير للعمل

قبل البدء في العمل، تحقق مما إذا كان هيكل المبيت وكابل التوصيل مع القابض وكابلات التمديد الخارجية غير معطوبة. إذا لزم الأمر ، قم بتنظيف الأداة من الأوساخ وفتح فتحات التهوية إذا تم العثور على أي ضرر ، يحظر مواصلة العمل

قبل استخدام الأداة، تأكد من أن معلومات الشبكة الكهربائية متوافقة مع البيانات الموجودة على لوحة الاسم

استخدام الأداة

تثبيت الدبابيس

(الانتباه! لا يجوز تركيب الملحقات إلا مع فصل مصدر الطاقة (اسحب قابض سلك الأداة من مقبض التيار الكهربائي). انتباه! قبل تجميع أو تفكيك القطعة الأساسية، تأكد من أن جميع المكونات قد بردت

(II). اعتمادًا على نوع العمل الذي يتم تنفيذه، حدد الدباسة المناسبة كما هو موضح في الرسم التوضيحي

أ. إصلاح الشقوق في الزوايا الخارجية

ب. إصلاح الشقوق في الزوايا الداخلية

ج. إصلاح الشقوق الصغيرة والبسيطة

د. إصلاح الشقوق الكبيرة أو المنحنية

(III). أدخل الدبوس في فتحات مقبض التسخين حتى عمق ٢-٣ مم تقريبًا، كما هو موضح في الرسم التوضيحي

بدء وإيقاف تشغيل الجهاز

انتباه! قد تكون المادة الأساسية ومقبض التسخين والمواد ساخنة جدًا أثناء العمل وبعده. كن حذرًا بشكل خاص لتجنب الحروق

تتم الإشارة إلى توصيل الأداة بمصدر الطاقة من خلال إضاءة مؤشر الطاقة. اضغط مع الاستمرار على المفتاح لمدة ٥ ثوان تقريبًا لتسخين القطعة الأساسية. تتم الإشارة إلى بداية التسخين من خلال تشغيل ضوء مؤشر التشغيل. أدخل الدبوس في البلاستيك إلى العمق المطلوب، ثم حرر الضغط على المفتاح لإيقاف التسخين. انتظر حوالي ٥-١٠ ثوان ثم اسحب مانع التسرب ببطء. يجب أن يبقى العنصر الأساسي في المادة. اعتمادًا على نوع البلاستيك، قد يكون من الضروري الإمساك بالدبابيس، على سبيل المثال باستخدام كماشة قطرية، عند سحب ماكينة اللحام. بعد أن تبرد المادة تمامًا، قم بإزالة الجزء المتبقي من التيلة باستخدام الزردية. ثم قم بإزالة البلاستيك الزائد بعناية حول التيلة بسكين. قم بتنعيم السطح حتى يتم تحقيق التأثير المطلوب. بعد الانتهاء من العمل، افصل كابل الجهاز عن مصدر الطاقة، وانتظر حتى تبرد جميع عناصر ماكينة اللحام تمامًا، ثم ابدأ الصيانة

الصيانة والتفقيش

انتباه! قبل إجراء صيانة الأداة، افصل سلك طاقة الأداة من مأخذ الحائط

بعد الانتهاء من العمل، تحقق من الحالة الفنية للأداة الكهربائية عن طريق الفحص الخارجي وتقييم: الجسم والمقبض وتشغيل المفتاح الكهربائي وصلاحية فتحات التهوية. خلال فترة الضمان، لا يجوز للمستخدم تركيب الأدوات الكهربائية أو استبدال أي مكونات أو مكونات، حيث سيؤدي ذلك إلى إبطال حقوق الضمان. أي مخالفات تمت ملاحظتها أثناء الفحص أو أثناء التشغيل هي إشارة لإجراء الإصلاحات في نقطة الخدمة. بعد الانتهاء من العمل، يجب تنظيف السكن وفتحات التهوية والمفاتيح والأغطية، على سبيل المثال، بتيار الهواء (بضغط لا يزيد عن ٠,٣ ميجا باسكال)، أو فرشاة أو قطعة قماش جافة دون استخدام مواد كيميائية أو سوائل التنظيف. تنظيف الأدوات والمقابض بقطعة قماش جافة ونظيفة

